

Technical and Bibliographic Notes / Notes techniques et bibliographiques

The Institute has attempted to obtain the best original copy available for filming. Features of this copy which may be bibliographically unique, which may alter any of the images in the reproduction, or which may significantly change the usual method of filming, are checked below.

L'Institut a microfilmé le meilleur exemplaire qu'il lui a été possible de se procurer. Les détails de cet exemplaire qui sont peut-être uniques du point de vue bibliographique, qui peuvent modifier une image reproduite, ou qui peuvent exiger une modification dans la méthode normale de filmage sont indiqués ci-dessous.

Coloured covers/  
Couverture de couleur

Coloured pages/  
Pages de couleur

Covers damaged/  
Couverture endommagée

Pages damaged/  
Pages endommagées

Covers restored and/or laminated/  
Couverture restaurée et/ou pelliculée

Pages restored and/or laminated/  
Pages restaurées et/ou pelliculées

Cover title missing/  
Le titre de couverture manque

Pages discoloured, stained or foxed/  
Pages décolorées, tachetées ou piquées

Coloured maps/  
Cartes géographiques en couleur

Pages detached/  
Pages détachées

Coloured ink (i.e. other than blue or black)/  
Encre de couleur (i.e. autre que bleue ou noire)

Showthrough/  
Transparence

Coloured plates and/or illustrations/  
Planches et/ou illustrations en couleur

Quality of print varies/  
Qualité inégale de l'impression

Bound with other material/  
Relié avec d'autres documents

Continuous pagination/  
Pagination continue

Tight binding may cause shadows or distortion along interior margin/  
La reliure serrée peut causer de l'ombre ou de la distorsion le long de la marge intérieure

Includes index(es)/  
Comprend un (des) index

Title on header taken from: /  
Le titre de l'en-tête provient:

Blank leaves added during restoration may appear within the text. Whenever possible, these have been omitted from filming/  
Il se peut que certaines pages blanches ajoutées lors d'une restauration apparaissent dans le texte, mais, lorsque cela était possible, ces pages n'ont pas été filmées.

Title page of issue/  
Page de titre de la livraison

Caption of issue/  
Titre de départ de la livraison

Masthead/  
Générique (périodiques) de la livraison

Additional comments: /  
Commentaires supplémentaires:

This item is filmed at the reduction ratio checked below /  
Ce document est filmé au taux de réduction indiqué ci-dessous.

10X	14X	18X	22X	26X	30X
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
12X	16X	20X	24X	28X	32X

ANNALES

DE LA

PROPAGATION DE LA FOI

POUR LES

PROVINCES DE QUEBEC ET DE MONTREAL

---

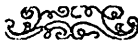
NOUVELLE SERIE

---

SOIXANTE-UNIÈME NUMÉRO

---

FÉVRIER 1897



MONTREAL

ARBOUR & LAPERLE, imprimeurs-relieurs, 421 rue Saint-Paul

---

1896

---

*Permis d'imprimer :*

F. BOURGEAULT, ptre, V. C.

Archevêché de Montréal, 30 janvier 1897.

---

# COMPTES-RENDUS

## ARCHIDIOCÈSE DE QUÉBEC

*Etat des recettes de l'Œuvre de la Propagation de la foi dans  
l'Archidiocèse de Québec, pour l'année 1896,  
60ème année.*

### VILLE DE QUÉBEC

Basilique.....	\$161 76	Report.....	\$331 85
Notre-Dame de la Garde	1 00	Saint-Jean-Baptiste.....	81 00
Archevêché.....	10 00	Ecole des Freres de Saint-	
Séminaire.....	15 00	Jean-Baptiste.....	150 00
Hôtel-Dieu.....	28 50	Saint-Roch.....	433 30
Ursulines.....	39 00	Ecole des Freres de S.Roch	82 50
Hôpital Général.....	35 00	Saint-Sauveur.....	223 28
Sœurs de la Charité.....	9 00	Ecole des Freres de Saint-	
Sœurs du Bon Pasteur..	4 00	Sauveur.....	152 00
Saint-Patrice.....	28 59	Asile Saint-Michel.....	12 74
A reporter.....	\$331 85	A reporter.....	\$1466 67

### CAMPAGNES

Report.....	\$1466 67	Report.....	\$2365 79
Adrien Saint.....	7 80	Bernard Saint.....	8 82
Agapit Saint.....	11 21	Berthier.....	5 50
Agathe Sainte.....	7 67	Bruno Saint.....	2 17
Alban Saint.....	40 00	Buckland.....	4 40
Alexandre Saint.....	7 61	Cajetan Saint.....	4 89
Ambroise Saint.....	62 50	Calixte Saint.....	72 00
Anastasie Sainte.....	8 80	Cap-Santé.....	33 10
Ancienne Lorette.....	112 75	Cap-Saint-Ignace.....	103 40
André Saint.....	13 00	Casimir Saint.....	44 00
Ange Gardien.....	42 84	Catherine Sainte.....	
Anges SS. de Beauce....	2 30	Charles Saint.....	41 58
Anne Sainte de Beaupré..	48 21	Charlesbourg.....	95 10
Anne Ste de Lapocatière	65 00	Château-Richer.....	2 20
Anselme Saint.....	46 75	Claire Sainte.....	
Antoine Saint.....	12 50	Collège de Lévis.....	21 57
Antonin Saint.....	5 00	Collège de Sainte-Anne.	3 60
Apollinaire Saint.....	9 73	Côme Saint.....	
Albert Saint.....	3 00	Cranbourne.....	
Augustin Saint.....	194 88	Croix Sainte.....	60 00
Basile Saint.....	58 30	Couvent de Sillery.....	5 00
Beaumont.....		Cyrille Saint.....	4 42
Beauport.....	139 27	Damase Saint.....	7 60
A reporter.....	\$2365 79	A reporter.....	\$2885 14

Report.....	\$2885 14	Report.....	\$4203 19
Damien Saint.....	.	Justine Sainte.....	7 00
David Saint.....	24 00	Kamouraska.....	9 63
Denis Saint.....	22 68	Lambert Saint.....	31 41
Deschambault.....	75 00	Lambton.....	5 00
Désiré Saint.....	.	Laurent Saint.....	25 00
Ecureuils.....	15 00	Laval et Lac-Beauport....	1 66
Edouard St de Frampton	7 00	Lazare Saint.....	15 15
Edouard St de Lotbinière	118 00	Léon Saint.....	.
Eleuthère Saint.....	4 00	Lévis.....	274 40
Elzéar Saint.....	5 85	Lotbinière.....	30 20
Emmélie Sainte.....	8 30	Louise Sainte.....	11 00
Ephrem Saint.....	6 60	Magloire Saint.....	6 00
Etienne Saint.....	.	Malachie Saint.....	.
Eugène Saint.....	10 36	Marguerite Sainte.....	.
Evariste Saint.....	12 00	Marie Sainte.....	10 20
Famille Sainte.....	18 50	Martin Saint.....	.
Félix Saint.....	5 20	Maxime Saint.....	.
Ferdinand Saint.....	.	Méthode Saint.....	.
Ferréol Saint.....	21 60	Michel Saint.....	74 00
Flavien Saint.....	19 55	Mont-Carmel.....	.
Foye Sainte.....	30 92	Narcisse Saint.....	2 70
François St de Beauce....	15 00	Nérée Saint.....	.
François St I. O.....	24 55	Nicolas Saint.....	.
François St du Sud.....	40 30	N.-D. de Montauban....	.
Frédéric Saint.....	21 75	N.-D. du Portage.....	13 32
Georges Saint.....	16 07	N.-D. du Rosaire.....	.
Germain Saint.....	1 00	Onésime Saint.....	1 75
Germaine Sainte.....	.	Pacôme Saint.....	4 00
Gervais Saint.....	24 00	Pamphile Saint.....	27 55
Giles Saint.....	.	Pascal Saint.....	26 00
Grégoire Saint.....	4 83	Patrice Saint.....	1 50
Grondines.....	52 75	Paul Saint.....	8 02
Hélène Sainte.....	35 91	Perpétue Sainte.....	.
Hénédine Sainte.....	36 00	Pétronille Sainte.....	.
Henri Saint.....	132 23	Philémon Saint.....	.
Honoré Saint.....	19 00	Philippe Saint.....	.
Inverness.....	10 75	Philomène Sainte.....	8 03
Isidore Saint.....	40 00	Pierre St, de Broughton	18 00
Ile-aux-Grues.....	33 51	Pierre Saint, I. O.....	94 00
Islet.....	113 21	Pierre Saint, du Sud.....	24 00
Jean-Chrysostôme Saint.	7 70	Pointe-aux-Trembles....	40 15
Jean Saint, Deschailons.	26 00	Portneuf.....	30 52
Jean Saint, I. O.....	144 00	Prosper Saint.....	.
Jean Saint, Port-Joly....	52 00	Raphaël Saint.....	16 59
Jeanne Sainte.....	28 12	Raymond Saint.....	55 75
Joachim Saint.....	41 00	Rivière-du-Loup.....	60 85
Joseph Saint, de Beauce.	51 47	Rivière-Ouelle.....	3 68
Joseph Saint, de Lévis....	28 76	Roch Saint, des Aulnaies.	29 25
Julie Sainte.....	13 58	Romuald Saint.....	14 82
A reporter.....	\$4203 19	A reporter.....	\$5184 32

Report.....	\$5184 32	Report.....	\$5266 20
Sacré-Cœur de Jésus.....	6 00	Sylvestre Saint.....	9 36
Sacré-Cœur de Marie....	20 00	Thomas Saint.....	77 55
Samuel Saint.....	4 72	Tite Saint.....	2 53
Sébastien Saint.....	13 50	Ubalde Saint.....	5 50
Séverin Saint.....		Valcartier.....	
Sillery.....	32 46	Vallier Saint.....	35 00
Sophie Sainte.....	5 20	Victor Saint.....	9 00
Stoneham.....		Zacharie Saint.....	
<hr/>		<hr/>	
A reporter.....	\$5266 20	Total.....	\$5405 14

Montant des contributions.....	5405 14
Intérêts et dons particuliers, etc.....	227 15
Legs de feu le chevalier O. Robitaille, Québec.....	100 00
“ feu Madame Muir, “.....	90 00
“ feu Mademoiselle Tessier, “.....	90 00
“ feu Mademoiselle Giroux, “.....	81 00
“ feu Pierre Drouin, Ange Gardien.....	25 00
“ feu Dame Michel Duquet, Saint-Lambert.....	21 00
“ feu Mademoiselle Marie Magdeleine Dehn, Québec.....	20 00
“ feu l'abbé L. A. Proulx, Ptre.....	18 00
“ feu l'abbé F. X. Bélanger, Ptre.....	10 00
Don de Dame F. X. Dorval de la Pointe-aux-Trembles.....	50 00
<hr/>	
Total de la recette...	\$6137 29

DÉPENSES POUR 1896-97

Somme mise à la disposition de Mgr l'Administrateur.....	\$ 87 61
Donné à Mgr de Chicoutimi.....	1000 00
Annales.....	400 00
Vases sacrés et ornements.....	600 00
Missions Africaines.....	135 00
Mission de Sainte-Apolline.....	400 00
“ Sainte-Christine.....	20 00
“ Saint-Damase.....	55 00
“ du Lac Noir.....	100 00
“ Leeds.....	200 00
“ Saint-Ludger.....	100 00
“ Saint-Marcel.....	30 00
“ Saint-Nazaire.....	100 00
“ Notre-Dame du Rosaire.....	81 00
“ Pontbriand.....	100 00
“ Rivière-à-Pierre.....	33 00
“ Saint-Théophile.....	50 00
Œuvre des Sourds-Muets.....	200 00
<hr/>	
A reporter.....	\$3691 61

	Report.....	\$3691 61
Missionnaire de	Saint-Adolphe et de Stoneham .....	245 00
"	Ashford.....	45 00
"	Saint-Bruno.....	50 00
"	Sainte-Christine.....	150 00
"	Saint-Damase .....	200 00
"	Saint-Damien.....	100 00
"	Saint-Eleuthère.....	100 00
"	Saint-Gédéon.....	100 00
"	Inverness.....	200 00
"	Lac Noir.....	150 00
"	Laval.....	150 00
"	Saint-Marcel.....	200 00
"	N.-D. de Lourdes.....	100 00
"	N.-D. du Rosaire .....	200 00
"	Sainte-Perpétue.....	200 00
"	Sainte-Praxède.....	25 00
"	Rivière-à-Pierre.....	200 00
"	Sainte-Rose .....	200 00
"	Stadacona.....	200 00
"	Saint-Théophile.....	200 00
"	Valcartier .....	100 00
	<b>Total.....</b>	<b>\$6806.16</b>

RÉSUMÉ.

Recette de 1896.....	\$6137 29
En caisse de l'an dernier.....	1194 93
	<b>Total de la recette.. \$7332 22</b>
Somme allouée pour 1896-97.....	6806 61
	<b>Reste en caisse..... \$ 525 61</b>

*Conseil de la Propagation de la Foi à Québec*

L'HONORABLE P. GARNEAU, Président,  
M. TH. LEDROIT, Vice-Président,  
Mgr C. A. MAHOIS, V.-G.  
M. J. A. CHARLEBOIS, Secrétaire.  
Mgr H. TÊTU, Trésorier,  
M. J. ELIE MARTINEAU,  
M. CYRILLE TESSIER,  
M. ED. FOLEY,  
L'HONORABLE THS CHAPAIS.

Archevêché de Québec, 31 décembre 1896.

H. TÊTU, PTRE.

## DIOCÈSE DE MONTRÉAL

*Etat des Recettes de l'Œuvre de la Propagation de la Foi, dans le diocèse de Montréal, pour l'année 1896.*

### VILLE DE MONTREAL ET BANLIEUE.

Saint-Louis.....	63 68	Report.....	\$246 43
Saint-Jacques.....	56 50	Sainte-Anne.....	25 00
Mile-End (2 ans).....	53 00	Saint-Vincent.....	25 00
Notre-Dame de Grâce....	43 50	Saint-Joseph.....	6 80
La Cathédrale.....	29 75	Sacré-Cœur.....	10 00
		Maisonnette.....	6 50
A reporter.....	\$246 43	Total.....	\$319 73

### CAMPAGNES.

Saint-Barthélemi.....	\$232 50	Report.....	\$2092 49
Laprairie (2 ans).....	163 75	Saint-Vincent de Paul...	35 00
Saint-Rémi.....	130 00	Saint-Alexis.....	35 00
Couvent de Lachine(3 ans)	125 00	Saint-Leonard de P. M..	34 52
L'Epiphanie.....	113 25	Lavaltrie.....	27 30
Saint-Martin (2 ans).....	100 00	Chambly.....	26 15
Saint-Esprit (2 ans).....	98 00	Saint-Edouard (2 ans)...	25 05
Saint-Constant.....	82 10	Joliette.....	24 17
L'Assomption.....	82 00	Saint-Jacques-le-Mineur	24 00
Saint-Roch.....	79 09	Saint-Frs. de Sales.....	24 00
St-Paul de Joliette(2 ans)	78 10	Sainte-Marie Salomé....	21 29
Mascouche.....	76 00	Lanoraie.....	20 65
Longueuil (2 ans).....	72 50	Lachenaie.....	20 50
Varennes.....	65 50	Saint-Félix de Valois....	20 00
Verchères.....	60 00	Saint-Norbert.....	20 00
Boucherville.....	60 00	C. du Sacré-Cœur (Sault)	20 00
Berthier.....	58 00	Repentigny.....	18 50
Saint-Isidore.....	55 00	Saint-Paul l'Ermite.....	18 40
Terrebonne.....	55 00	Isle Dupas.....	17 00
Saint-Jacques de l'Achig.	50 00	Saint-Cyprien.....	17 00
Pt-aux-Trembles (2 ans).	48 33	Saint-Ambroise.....	16 66
Lachine.....	46 75	Sainte-Théodosie.....	16 45
Saint-Gabriel de Bran....	44 00	Saint-Lin.....	16 30
Sainte-Thérèse.....	42 07	Saint-Thomas.....	16 00
Saint-Cuthbert.....	38 00	Sainte-Elisabeth.....	16 00
Hôtel-Dieu.....	37 55	Collège de l'Assomption.	15 50
A reporter.....	\$2092 49	A reporter.....	\$2637 93



Report.....	\$2637 93	Report.....	\$2771 89
Saint-Augustin.....	15 50	Saint-Hermas.....	4 50
Saint-Jean.....	15 00	Saint-Jérôme.....	4 00
Sainte-Scholastique.....	15 00	St-Placide.....	3 70
Ste-Anne du B. de l'Île.	10 70	Lacolle.....	3 30
Sainte-Béatrice.....	10 50	Saint-Sauveur.....	2 50
Saint-Laurent.....	10 00	Saint-Canut.....	2 20
Riv. des Prairies.....	10 00	Saint-Michel des SS.....	2 00
Sainte-Julienne.....	9 00	Caughnawaga.....	2 00
Pénitencier St-Vincent..	6 26	Saint-Eustache.....	2 00
Sainte-Mélanie.....	6 00	Saint-Calixte.....	1 80
Longue-Pointe.....	6 00	Sainte-Marguerite.....	1 00
Saint-André.....	5 00	Saint-Damien.....	0 50
L'Acadie.....	5 00	Saint-Basile.....	0 50
Sherrington.....	5 00	Saint-Luc.....	0 45
Oka.....	5 00		
	<hr/>		
A reporter.....	\$2771 89	Total.....	\$2802 34

### DIVERSES SOURCES

Legs Succ. Létang.....	\$ 78 62
“ Dame Lefebvre (Sherrington).....	25 00
Intérêts, etc.....	848 50
	<hr/>
Total.....	\$952 12

### RÉCAPITULATION DES RECETTES POUR L'ANNÉE 1896.

Ville et Banlieue.....	319 73
Campagnes.....	2802 34
Diverses Sources.....	952 12
	<hr/>
Grand Total.....	\$4074 19

*État des sommes payées par le Conseil de la Propagation de la  
Foi, à Montréal, pour l'année 1896.*

Au Missionnaire de Saint-Alphonse.....	\$125 00
“ de Saint-Calixte.....	125 00
“ de Saint-Damien.....	125 00
“ de Sainte-Emmélie.....	125 00
“ de Sainte-Hippolyte.....	150 00
“ de Sainte-Lucie.....	150 00
“ de Sainte-Marguerite.....	150 00
“ de Saint-Michel des Saints.....	150 00
	<hr/>
A reporter.....	\$1100 00

	Report.....	\$1100 00
Au missionnaire de Rawdon.....		100 00
“ de Saint-Zénon.....		250 00
“ de N.-D. de la Merci.....		250 00
“ de Sainte-Marie Salomé.....		50 00
“ de Saint-Edmond.....		200 00
“ de Saint-Colomban.....		200 00
“ de Saint-Côme.....		125 00
“ de Caughnawaga.....		600 00
“ de Caughnawaga Vic.....		200 00
Au Révérend Père des Syriaques.....		100 00
Aux Sourds-Muets.....		50 00
Aux Missions de Madawaska.....		100 00
“ du Nord-Ouest.....		100 00
A l'Œuvre des Tabernacles.....		100 00
	Total.....	<u>\$3525 00</u>

### DÉBOURSÉS

Allocations de 1896.....	\$3525 00
Annales, Administration, Prêts, etc.,.....	1130 82
	<u>Total des déboursés...\$4655 82</u>

### RÉSUMÉ

En Caisse au 31 décembre 1895.....	\$6615 23
Recettes de 1896.....	4074 19
	<u>Total..... \$10689 42</u>
Déboursés de 1896.....	<u>4655 82</u>
En caisse au 31 décembre 1896 pour les dépenses de 1897.....	\$6033 60

ARCHEVÊCHÉ DE MONTRÉAL, 11 JANVIER 1897.

J. A. VAILLANT, Ptre., Chan.

*Trésorier.*

## DIOCÈSE DES TROIS-RIVIÈRES

### RECETTES DE LA PROP. DE LA FOI EN 1896

Balance en caisse, 1er janvier 1896.....	\$339 18	Report.....	\$1440.24
Trois- (Paroisse) 169 70 } Rivières(Ursulines) 32 07 }	201 77	Saint-Elie.....	18 04
Maskinongé.....	79 45	Saint-Sévère.....	22 00
Louiseville.....	73 62	Saint-Paulin.....	27 50
Saint-Léon.....	83 41	N.-D. Mont-Carmel.....	25 15
Saint-Barnabé.....	60 00	Saint-Narcisse (2 ans)....	57 50
Saint-Tite.....	49 30	Saint-Séverin.....	20 00
Saint-Stanislas.....	33 20	Saint-Jacques des Piles...	18 25
Saint-Etienne.....	59 78	La Pointe du Lac.....	17 21
Saint-Prosper.....	50 00	Sainte-Flore.....	5 00
Sainte-Genève.....	45 85	Saint-Théophile (Lac à la Tortue).....	16 09
Sainte-Thècle.....	52 00	Saint-Luc de Champlain.	15 00
Saint-Didace.....	10 00	Saint-Matthieu.....	
Champlain.....	41 70	Sainte-Ursule.....	15 00
Yamachiche.....	53 00	Saint-Adolphe.....	8 00
Batisca.....	40 00	Le Cap Sainte-Magdeleine	12 02
Saint-Boniface.....	41 62	Saint-Alexis des Monts...	11 87
Saint-Maurice.....	46 25	Saint-Joseph et St-Roch, (Mékinac).....	16 00
Sainte-Anne de la Pérade	41 31	Dame D. Turner.....	5 72
Saint-Justin.....	38 80		
		Total.....	\$1750 50
A reporter.....	\$1440.24		

### DISTRIBUTION DE LA RECETTE DE 1896

A Saint-Matthieu.....	\$150 00
“ Jacques des Piles.....	150 00
“ Joseph (Mékinac).....	150 00
“ Théodore (Grand'Anse).....	200 00
“ Théophile (Lac à la Tortue).....	50 00
“ Adolphe.....	75 00
“ Elie.....	50 00
“ Charles de Mastigoche.....	25 00
Au rang Saint-Pierre (Saint-Narcisse et Saint-Tite).....	100 00
A divers.....	454 1-
Aux Annales.....	60 00
En caisse, 1er janvier 1897.....	286 32
Total.....	\$1750 50

L. SÉV. RHÉAULT, Ptre, V. G.,

*Trésorier*

## DIOCÈSE DE SAINT-HYACINTHE

*Propagation de la Foi en 1896*

### RECETTES

Saint-Denis.....	\$127 00	Report.....	\$1257 26
Saint-Antoine.....	110 45	Sainte-Angèle de Monn..	8 00
Saint-Hyacinthe (Conf.)	106 55	Saint-Jude.....	8 00
Saint-Pierre de Sorel....	80 00	Saint-Damase.....	7 50
Saint-Ephrem d'Upton..	62 50	Saint-Athanase.....	7 00
Sainte-Anne de Sorel....	50 00	St-Romuald W. Farnham	7 00
Saint-Simon.....	50 00	Saint-Barnabé.....	6 30
Saint-Sébastien.....	46 00	Saint-Pie.....	5 50
Saint-Hugues.....	44 00	L'Ange-Gardien.....	5 00
St-Bernardin-Waterloo..	42 25	St-Paul d'Abbottsford ...	5 00
Saint-Alexandre.....	42 00	St-Vincent d'Adamsville..	4 00
Saint-Ours (Imm. Conc.)	40 00	Saint-Valérien.....	4 00
Saint-J.-Bte de Roxton..	37 00	Saint-Liboire.....	4 00
N.-D. du Rosaire, St-H.	33 00	Saint-André d'Acton....	3 50
Sainte-Rosalie.....	32 00	Saint-Nazaire.....	3 50
Belœil (Saint-Matthieu).	32 00	Sainte-Pudentienne.....	2 25
Sainte-Brigide.....	30 00	Saint-Mathias.....	2 00
Saint-Damien Bedford...	22 00	St-F.-X. West Shefford	2 00
La Présentation.....	21 50	St-Georges d'Henriville..	2 00
Saint-Aimé.....	20 00	Sacré-Cœur de Granby...	2 00
Notre-D. de Stanbridge..	20 00	Sainte-Hélène.....	1 50
Saint-J.-Bte de Rouville	20 00	Sainte-Cécile de Milton..	1 50
Sainte-Madeleine.....	19 50	St-Edouard de Knowlton	1 50
Sainte-Marie-Mounoir...	19 45	Saint-Croix de Dunham..	1 50
Saint-Robert.....	19 00	Saint-Thomas d'Aquin...	1 00
Sainte-Victoire.....	16 50	Sainte-Sabine.....	1 00
Saint-Hilaire.....	16 00	St-Michel de Rougemont	1 00
Saint-Théodore d'Acton.	16 00	St-Jacques, Clarenceville	1 00
Saint-Roch.....	13 50	Ste-Anne de Sabrevois..	1 00
Saint-Dominique.....	12 00	Saint-Ignace.....	85
Saint-Charles.....	10 56	S.F. d'Assise <i>Frelighsburg</i>	50
St-Pierre de Vérone P.-R	10 00	Saint-Marcel.....	50
Saint-Césaire.....	10 00	St-Louis de Bonsecours..	50
Saint-Marc.....	9 50	Ste-R. Lima Sweetsburg	50
N-Dame de <i>Richelieu</i> ....	9 00	St-Joachim de Shefford.	
Saint-Alphonse.....	9 00	Saint-Joseph de Sorel...	
Saint-Grégoire.....	9 00	Saint-Armand.....	

A reporter.....	\$1257 26		\$1369 66
Don de la succession H. Sylvestre de Laprairie.....			\$25 00
		Recette totale.....	\$1394 66

### DÉPENSES

Eglises et ornements du culte.....	\$1109 85
Missionnaires.....	300 00
Annales.....	70 76
	\$1480 61
Recettes.....	1394 66

Déficit comblé par les œuvres diocésaines..... \$ 85 95

C. A. BEAUDRY, Ptre, Chan., *Trésorier.*

ETAT DE L'ŒUVRE  
DE LA  
PROPAGATION DE LA FOI POUR 1896  
DANS LE DIOCÈSE DE VALLEYFIELD

---

Recettes.....	\$528 00
Déboursés.....	520 00
	<hr/>
Bal.....	\$ 8 00

C. A. SANTOIRE, V. G.

# L'ÂME D'UN MISSIONNAIRE <sup>(1)</sup>

VIE DU P. NEMPON

(Suite)

## CHAPITRE XX

RETOUR AU TONKIN — LE MINISTÈRE A NAM-XANG

La cure de But-dong. Le souvenir de Théophile Vénard.—Le P. Ramond.—L'île et la paroisse de Nam-Xang.—L'administration du baptême à Khoan-vi-thuong.—Origine de la chrétienté de Khoan-vi-ha.—Fondation de la chrétienté de Ngoc-lu.—Les épreuves des catéchumènes de Ngoaixthon : mauvaise foi et cruauté.—Bao-da-xa.—Comment et pourquoi les mandarins et les lettrés s'opposent à la conversion du Tonkin.—La famine. Pauvres Tonkinois !—Leur portrait et leur caractère. Qualités et défauts.—La politique de l'apôtre et celle de Paul Bert.—“ Sauvez les âmes ”.

Après six mois d'exil, le P. Nempon rentrait dans son cher Tonkin et reprenait sa place auprès de ses frères d'armes « Me voici curé à vingt-quatre ans, écrit-il joyeusement à sa mère, suis-je assez précoce ? » En effet Mgr Puginier lui avait confié, comme poste de transition, la cure de But-dong (Plume d'Orient), dont le titulaire annamite était tombé malade. L'heureux convalescent pourrait ainsi répandre sur le prochain la charité affectueuse et délicate dont lui-même avait été l'objet de la part de ses confrères.

---

(1) Voir *Annales de la Propagation de la Foi*, No 51, p. 550, octobre 1893 ; No 52, p. 537, février 1894 ; No 53, p. 707, juin 1894 ; No 54, p. 799, octobre 1894 ; No 55, p. 13, février 1895 ; No 56, p. 99, juin 1895 ; No 57, p. 195, octobre 1895 ; No 58, p. 301, février 1896 ; No 59, p. 387, juin 1896 ; No 60, p. 493, octobre 1896.

La mission du Tonkin est comme une terre sainte, une arène de martyrs : à chaque pas l'on pourrait répéter au voyageur : « Arrête toi, profane, tu foules des héros, des « matyrs ! *Sta, viator, heroem calcas !* » Le P. Nempon fit la douce expérience de cette vérité. A Baïvang, il avait retrouvé le souvenir encore vivant du P. Séguret, à But-dong il succédait au bienheureux Théophile Vénard, qui avait résidé 18 mois dans cette paroisse, lors des terribles persécutions dont il devait être la victime ou plutôt le héros. Les habitants étaient restés fidèles à sa mémoire, et, lorsqu'en 1861, un mandarin « se présenta pour y faire fouler la croix, « la population refusa d'apostasier, et le mandarin dut reculer devant cette résistance en masse de plus de huit cents « chrétiens (1) ».

Le P. Nempon recueillit de la bouche des témoins oculaires le récit de ces grandes épreuves. Il vit au couvent des religieuses indigènes l'entrecloison à travers les fentes de laquelle Théophile Vénard et son illustre compagnon, Mgr Theurel, avaient suivi les péripéties du pillage dont leur refuge fut l'objet ; il visita le « taudis enfumé, où trois « semaines durant, les PP Vénard et Saiget et Mgr Theurel « furent couchés côte à côte, jour et nuit, dans un espace « d'un mètre cinquante centimètres, recevant un jour « incertain par trois trous qu'on avait bien soin de boucher « à demi par un fagot de paille (2). » Sur ces lieux consacrés par tant de souffrances, il admirait comment ces hommes avaient pu vivre « dans un pareil état de réclusion, sans air, « sans lumière, sans exercice, toujours renfermés dans « l'étroitesse de quatre murs, sous un toit que l'on touche de « la main, ayant pour commensaux les arraignées, les rats « et les crapauds, obligés de toujours parler à voix basse, « assaillis chaque jour par de mauvaises nouvelles, etc., etc., « et cela, sans prévoir la fin d'une pareille torture (3). » Et surtout il concevait une sainte et généreuse envie de faire

---

(1) *Vie de Mgr Theurel*, p. 127-128.

(2) *Lettre de Théophile Vénard. Vie et correspondance*, p. 283.

(3) *Ibid.* p. 285-286.

revivre en son âme les vertus de ces glorieux prédécesseurs et de poursuivre sur ce même théâtre l'œuvre inaugurée par leurs travaux et leurs souffrances.

But-dong ne devait être pour le jeune missionnaire qu'un lieu de passage, une oasis ménagée par la bonne Providence pour le plus grand bien de son corps et de son âme. En effet, grâce aux soins et à la gaieté de son aimable coadjuteur, le curé annamite n'avait pas tardé à reprendre ses forces, et le P. Nempon dont la santé s'était également affermie, fut attaché à la grande paroisse de Nam-xang. « Depuis lundi, je n'appartiens plus au curé et à la cure de But-dong, écrit-il au P. Ramond (1), son nouveau supérieur, je vous appartiens tout entier, à vous et à la paroisse de Nam-xang. Je ne vous apporte pas grand'chose, ajoute-t-il : un corps débile, une pauvre santé, une intelligence bien ordinaire ; mais, au moins, je crois avoir beaucoup de bonne volonté, et j'arrive avec la résolution bien arrêtée de suivre tous vos conseils et de prévenir tous vos désirs. Je ne saurais vous dire le plaisir que m'a causé la lettre de Monseigneur. Je n'espérais pas tant de bonheur ; car, auprès de vous, j'ai le droit d'espérer toute la « Félicité » qu'on peut rencontrer sur terre (2). »

Nam-xang, situé à l'extrémité de la province de Hanoi et presque aux portes de Nam-dinh, est une des nombreuses îles formées dans le Delta par les arroyos et les rivières qui servent d'écoulement aux eaux du grand fleuve. Elle est comprise dans le triangle formé à l'Est, par le fleuve Rouge qui la longe de Hung-yen à Nam-dinh ; au Nord, par le canal de Phuly qui met le fleuve Rouge en communication avec le

---

(1) Le P. Ramond, originaire du diocèse de Rodez, était né en 1855. En 1858, il avait été désigné pour le Tonkin occidental avec le P. Séguret, son compatriote et son ami. Retenu en France par une maladie grave, il ne partit qu'en 1881. Dès l'année suivante, il était attaché au district de Nam-xang dont il a la direction depuis 1884. Il est aujourd'hui à la tête de 3 missionnaires, de 7 prêtres indigènes, de 70 catéchistes et de 15,000 chrétiens, dont la plupart lui sont redevables de leur conversion.

(2) Cette phrase est une allusion au nom annamite du P. Ramond qui se traduit en français par le mot " félicité ".



Dai ; et enfin au Sud, par la petite rivière de Nam-xang, qui, dérivant elle-même du canal de Phuly, va reverser une partie de ses eaux dans le fleuve, une demi-heure en amont de Nam-dinh. Le territoire est protégé contre les inondations par trois digues qui courent parallèlement aux rivières.

La vaste plaine comprise entre les digues est favorable à la plantation du riz. Les rizières s'étendent immenses, couvertes pendant plus de six mois de l'année par l'eau des grandes pluies contre lesquelles les digues restent impuissantes. Cà et là s'élèvent quelques villages, assis sur des terrassements et cachés dans des forêts de bambous. La partie comprise entre le fleuve et la digue est plantée de cannes à sucre, de patates, de légumes, et surtout de riz, dont la culture est la grande ressource de l'île tout entière. On y récolte aussi du coton, et l'on y cultive la noix d'arec et le bétel produit également apprécié au Tonkin et en Chine (1). Malgré ces productions variées, l'île de Nam xang n'est pas riche. Trop souvent les typhons et les inondations compromettent ses récoltes et exposent ses habitants aux plus cruelles famines.

Le district mesure 25 kilomètres de longueur, et 15 de largeur. Sur cette immense surface de 375 kilomètres carrés, s'élèvent des villages ou hameaux qui comprennent plus de 200 communes, dont la population totale atteint le chiffre de 100,000 habitants (2). C'est ce vaste théâtre et dans cette

---

(1) " Les Annamites mâchent la feuille de bétel avec la noix d'arec, comme les Européens mâchent le tabac ; avec cette différence, qu'en Annam les femmes en usent aussi bien que les hommes, ce qui augmente la consommation. Il faut voir avec quelle scrupuleuse attention un matador annamite, assis sur sa natte, le coude appuyé sur un coussin aux brillantes couleurs, prépare selon toutes les règles, une bouchée de bétel ; le plus fameux carabin des boulevards ne roule pas aussi délicatement sa cigarette. " (Lettre d'un missionnaire à sa famille. *Semaine Religieuse de Saint-Claude*, 26 mai 1863.)

(2) Ce calcul ne saurait être qu'approximatif, car les registres officiels de l'Annam ne donnent que le chiffre des contribuables, lequel est toujours très inférieur au nombre des habitants. — Tous les impossibles n'y figurent même pas. " Chaque fois qu'on a essayé de procéder à un recensement, on est arrivé à un résultat absolument dérisoire. Les habitants effrayés se dérobaient par la fuite. Pourquoi nous compte-

populeuse contrée que notre jeune apôtre doit exercer son ministère. « Les chrétientés sont très nombreuses, écrit-il, et il me faudra courir et faire l'administration tout le long de l'année. Tant mieux, j'aime le travail. » Il fut fidèle à sa résolution, car au témoignage du P. Ramond, « il passa plusieurs fois par tous les chemins de son immense paroisse, le plus souvent pieds nus. »

Nam-xang n'était pas seulement un district important par son étendue et sa population, il avait également pris place parmi les plus florissantes chrétientés, et mérité plusieurs fois d'être à l'ordre du jour des paroisses du Tonkin occidental (1). Au début de cette année 1887, on comptait 8,000 chrétiens, dont 3,000 récemment convertis. « Des nouveaux chrétiens ! » le P. Nempon en réclamait avec une sainte ardeur et une pieuse jalousie, alors qu'il était encore à Baï-vang. Aujourd'hui ses vœux étaient exaucés : il avait des néophytes et des catéchumènes. « Plus de cinq cents païens sollicitent des catéchistes, écrit-il, quoiqu'il y en ait déjà plus de trente employés dans notre seule île de Nam-xang. »

Les missionnaires redoublaient de zèle pour correspondre aux grâces de prédilection dont Dieu favorisait cette terre bénie. Le P. Ramond surtout exerçait une heureuse influence et les païens eux-mêmes avaient recours à ses lumières. « C'est un homme de Dieu, témoigne son jeune confrère. Il joint à une haute intelligence une prudence consommée et une grande habitude des affaires. »

Le P. Nempon vint rejoindre son chef de district à Phu-da,

---

« t-on, disaient-ils, sinon pour nous accabler d'impôts extraordinaires, ou bien pour nous emmener, nous et nos enfants, comme coolies ou comme soldats ? » — (*Le tour du monde*, 1889. 1er semestre, p. 7 : *Trente mois au Tonkin*, par le Dr HOCQUARD).

(1) En 1883, 400 païens avaient été baptisés ;—en 1884, l'année de la terrible épreuve, que Mgr Puginier comparait « à la nuit où les ajôtres n'avaient rien pris, » le district de Nam-xang comptait plus de 1,700 catéchumènes, dont 400 étaient prêts à recevoir le baptême ;—en 1885, il fournissait la meilleure part du contingent des 2,491 conversions du Tonkin occidental ;—et enfin en 1886, il avait donné 750 néophytes. (*Compte-rendu des Travaux de la Société des Missions étrangères.*) Années 1883, 1884, 1885, 1886.

résidence des missionnaires et le second chef-lieu de la sous-préfecture de Nam-xang. C'est un village tout chrétien, doté d'un couvent de religieuses annamites, et placé sous la garde d'un prêtre indigène qui veille sur la paroisse, tandis que les missionnaires se répandent à travers le district.

Après quelques jours, le P. Nempon s'en fut à Khoan-vi-thuong, chrétienté de 600 fidèles, dont il augmenta le nombre en régénérant 50 néophytes par la grâce du baptême. « Vous « n'avez pas d'idée en Europe de cette belle cérémonie du « baptême des adultes. Que c'est touchant ! que c'est beau ! « que c'est consolant ! La grâce du baptême opère merveilleusement dans ses néophytes dont elle transforme les idées « et les mœurs. C'est à convaincre les plus sceptiques, de la « vérité, de la divinité de notre religion ; et nous-mêmes nous « sommes étonnés, nous qui savons pourtant toute l'efficacité « de la grâce (1). »

Le P. Nempon gagna ensuite Khoan-vi-ha, village qui fait partie de la commune de Khoan-vi-thuong, bien qu'il soit situé de l'autre côté de la digue et à 500 mètres dans les rizières. L'histoire de cette chrétienté ranima sa confiance et son courage en lui révélant aussitôt comment la divine Providence sait faire sortir le bien du mal, et retourner contre lui-même les efforts de l'esprit mauvais.

En 1881, il y avait en ce village deux partis qui se détestaient profondément. L'un des notables de l'endroit cherchait à s'imposer à ses compatriotes qui se refusaient à l'élire. Furieux, il va trouver le mandarin, lui glisse quelques barres d'argent, et bientôt, de par le bon plaisir de ce fonctionnaire complaisant, s'arroge toute autorité dans le village, volant les buffles et « rotinant » les gens, etc., etc. Ceux-ci réclament auprès du missionnaire le priant d'intervenir en leur faveur. Le prédécesseur de P. Ramond, qui était alors le P. Perret, répond à leur appel, et, profitant des bonnes dispositions où

---

(1) Les officiers français qui ont pris part à nos dernières expéditions et vécu au milieu des annamites ont également remarqué la grande différence que le baptême met entre païens et chrétiens : ceux-là restent défiants, traîtres et cruels, tandis que ceux-ci deviennent doux, serviables et reconnaissants.

se trouvaient ses clients, il envoie un catéchiste pour régler leurs affaires et leur enseigner notre sainte religion. Le tyran du village, au comble de la fureur, s'empare du catéchiste, et, pendant quinze jours, l'accable de toutes sortes d'outrages, le laissant souffrir de la faim, et sous ses yeux, jetant aux chiens le riz qu'on avait la charité de lui apporter. Il fait saisir deux pauvres vieillards qui demandaient à se convertir, les roue de coups, leur brise les doigts avec des bambous et leur inflige des traitements que la plume se refuse à décrire.

Le P. Perret porta plainte auprès des mandarins de Hanoi qui furent obligés d'intervenir (1). Les opprimés se montrèrent reconnaissants vis-à-vis des missionnaires et du Dieu qui les avait inspirés. Le 30 décembre 1882, Mgr Pugnier baptisait les trente premiers néophytes, et en 1887, Khoan-vi-ha était déjà une chrétienté florissante.

Le P. Nempon descendit ensuite au village de Ngoc-lu, non plus par les étroits sentiers qui longent des rizières à perte de vue, mais par des routes élevées, plantées d'arbres magnifiques, de lictis au bois précieux et au fruit excellent, qui conduisent, à travers des jardins plantés d'orangers et de cannes à sucre, aux différentes maisons disséminées sur un territoire d'une lieue carrée. — « C'est un des plus beaux villages que j'ai vus, » disait Mgr Pugnier en parlant de Ngoc-lu.

Le P. Nempon y rencontra des chrétiens dont la conversion datait de l'année précédente. Jusqu'en 1885, ce village était complètement païen, lorsque le maire du village et un ancien greffier de préfecture, gagnés à notre sainte religion, eurent assez d'initiative et d'énergie pour se mettre à la tête du mouvement. Ils entraînent une centaine de leurs concitoyens qui vinrent supplier le P. Ramond de les faire instruire dans la Foi chrétienne. Après les avoir éprouvés quelques mois, le missionnaire leur envoya un vieux catéchiste plein de zèle et de prudence.

Cependant les autres notables, excités par le chef du can-

---

(1) Faits relatés dans une lettre d'un jeune missionnaire à sa famille. (*Semaine Religieuse du diocèse de Saint-Clair*, 26 mai 1883.)

ton, s'étaient déclarés contre les nouveaux convertis. Le maire, incapable de résister à cette conjuration, fut forcé de donner sa démission. Les persécuteurs, encouragés par ce premier résultat, résolurent d'assurer par les mêmes violences le triomphe de leurs haines et la ruine de la religion nouvelle. Ils se jetèrent à l'improviste sur les catéchumènes et les frappèrent brutalement des bâtons dont ils s'étaient armés. Le maire roué de coups eut même un bras cassé ; d'autres personnes furent grièvement blessées. Pour rendre manifeste le motif de cette agression sauvage, les païens mirent le feu à la maison qui servait d'école aux nouveaux convertis. Les victimes portèrent plainte auprès des mandarins qui saisirent indistinctement les innocents et les coupables et les retinrent plusieurs mois en prison. C'est leur façon ordinaire de procéder.

Les catéchumènes n'en restèrent pas moins fermes dans leur résolution d'embrasser le christianisme, et la persécution ne fit qu'accentuer le mouvement en faveur de notre sainte religion. Au commencement de l'année 1886, le P. Ramond donna le baptême à plus de cent d'entre eux, qui déjà avaient souffert pour Jésus-Christ avant même d'avoir l'honneur et la consolation de porter son nom glorieux. La chrétienté de Ngoc-lu était fondée (1).

En cette année 1887, le P. Nempon ajoutait une seconde pierre à cet édifice spirituel, en régénérant cinquante autres catéchumènes dans les eaux saintes du baptême. On devine son bonheur. Il ne se lassait pas de voir ces confesseurs de la foi, de les entretenir, de les féliciter ; et, faisant lui-même son profit de ces généreux exemples, il se ranimait dans son amour de la croix, dans sa résolution inébranlable de se dépenser au salut de ces âmes que Dieu veut sauver et qui elles-mêmes se montraient si fidèles à sa grâce.

Reprenant sa course, le missionnaire descendit vers le fieuve Rouge, à Bao-da-xa, commune de 9,000 âmes. Les routes qui mènent aux vingt-trois hameaux dont se compose

---

(1) Voir le compte-rendu manuscrit de Mgr Puginier, après sa visite de 1888.

ce magnifique village sont sablonneuses, très soignées et plantées de haies de bambous qui se rejoignent en forme de voûte, On peut s'y promener en plein jour sans aucune crainte du soleil. Les maisons, assez espacées les unes des autres, sont situées au milieu d'un vaste jardin planté d'arbres fruitiers, de cannes à sucre et de mûriers. C'est encore le Tonkin sous son plus riant aspect.

La conversion des chrétiens de Bao-da-xa remontait à l'année 1882, époque à laquelle Mgr Puginier lui-même baptisa les 30 premiers catéchumènes. Grâce au zèle du P. Ramond, la chrétienté comptait aujourd'hui 250 néophytes, dont le P. Nempon éleva le chiffre en conférant le baptême à 60 adultes. « D'autres ont semé dans les larmes et le sang, et moi, je récolte dans la joie, » dit-il, et il recueille avec bonheur l'expression de la reconnaissance de ces « chrétiens simples et bons, qui s'attachent facilement à ceux qui savent et peuvent les soustraire aux vexations des notables (1). »

Il avait pourtant, lui aussi, sa part de travaux et de sacrifices. Déraciner des préjugés, d'autant plus chers qu'ils sont plus anciens et plus commodes ; amener des indifférents à étudier sans dégoût, puis avec intérêt, et enfin avec admiration, des dogmes, des préceptes nouveaux ; en un mot, initier des païens au secret et à la pratique de la vie chrétienne est une œuvre également pénible et délicate. L'homme, hélas ! passe plus facilement de la vérité à l'erreur, de la vertu au vice, que de l'erreur à la vérité ou du vice à la vertu ; et toujours les forces vives des passions, du démon et du monde feront obstacle à l'effort du prêtre et du missionnaire. « C'est bien dur et bien fatigant que l'administration d'une nouvelle chrétienté, remarque le P. Nempon, mais que voulez-vous ? Ici comme ailleurs, l'œuvre de Dieu ne se fait que dans les larmes. Jésus-Christ est mort sur un gibet pour racheter le monde, comment pourrions-nous le sauver sans passer par la croix ? »

Les chrétiens de Ngoai-thon, dont les catéchumènes étaient

---

(1) Lettre inédite de Mgr Puginier.

confondus au jour du baptême avec ceux de Bao-da-xa, racontèrent au jeune missionnaire tous les obstacles que l'Enfer, trop bien secondé par les artifices des hommes, avait suscités à leur conversion. Lorsqu'en 1885 quelques habitants de ce village eurent manifesté l'intention d'embrasser la foi, les païens irrités se jetèrent sur eux, brûlèrent leur chapelle et les poursuivirent jusque dans leurs propres maisons. Malgré leur petit nombre les catéchumènes essayèrent de se défendre et blessèrent un des agresseurs. Mais bientôt ils furent à leur tour blessés, saisis, garrottés, et livrés au mandarin qui, sans plus de forme de procès, les retint en prison comme de simples malfaiteurs.

Les païens, pour faire condamner leurs victimes, avaient eu recours à un expédient que la haine seule est capable d'inventer. La blessure faite à un de leurs coréligionnaires ne suffisait pas pour accuser les chrétiens de meurtre. Ils vinrent donc auprès du blessé, lui prodiguèrent des consolations et des flatteries, lui donnèrent de l'argent, et lui promirent même, non pas les soins nécessaires à sa guérison, mais des obsèques solennelles, s'il consentait à mourir. Le blessé ne se laissant pas persuader, on s'engagea à lui dresser un autel. C'en était trop pour un Annamite. Il consentit, remit la somme à sa famille, et se laissa enivrer ou plutôt empoisonner par le narcotique violent qui lui fut administré sur-le-champ. Pour mieux assurer le succès de cette iniquité sacrilège, les païens le transportèrent en plein air où le froid achèverait l'œuvre si bien commencée. En effet, le lendemain, le blessé fut trouvé mort. On prétendit qu'il avait succombé sous les coups des chrétiens, et le procès commença. Le mandarin, gagné, lui aussi, par les promesses des païens, déclara les chrétiens responsables et du désordre et du meurtre. On ne tint aucun compte des déclarations de la femme et du frère du défunt, ou des rapports des médecins qui avaient examiné les plaies du blessé, et les catéchumènes de Ngoai-thon furent injustement privés de leurs biens et détenus en prison pendant de longs mois (1).

---

(1) Voir le rapport manuscrit de Mgr Puginier.

Les mandarins de la Chine et du Tonkin, on le voit, mettent en pratique la fameuse maxime : « La fin justifie les moyens. » Ils ne reculent devant aucune injustice lorsqu'il s'agit de défendre le paganisme : parfois ils ont recours à la violence, comme nous l'avons vu, mais plus souvent ils suivent une tactique d'intimidation qui n'est pas moins perfide.

Lorsqu'un village païen songe à se convertir, les fonctionnaires annamites font rechercher ceux des habitants qui se montrent le plus favorables au christianisme, pour les poursuivre de leurs calomnies, leur susciter des procès, et les menacer ainsi d'une ruine complète (1). On comprend la situation de ces pauvres catéchumènes à qui se pose l'inévitable dilemme : « Renoncez à être chrétien, et vous serez libres, on vous rendra vos champs, votre maison ; sinon, c'est la ruine, l'exil ou la mort. »

L'action du démon qui règne en maître dans ces pays infidèles, est, de l'avis de tous les missionnaires, la seule explication de cet acharnement infernal. Les hommes, il est vrai, ne sont eux-mêmes que trop disposés à subir cette pernicieuse influence. « Les notables, habitués la plupart à abuser de leur autorité pour opprimer leurs inférieurs, ensemencant les champs communs sans même en supporter l'impôt, et commettant mille actes arbitraires, comprennent très bien qu'une fois la religion chrétienne introduite au Tonkin, il ne leur sera plus possible de continuer leurs vexations (2). » D'autres sont plus spécialement hostiles aux préceptes de la morale chrétienne qui défend de prendre le bien d'autrui, d'avoir deux femmes, etc. « Enfin, notables, lettrés et mandarins n'ignorent pas que les chrétiens, tout en restant les plus fidèles sujets de leur roi, sont en même temps les amis obligés de la France qui leur envoie ses

---

(1) Dans une lettre datée du 30 avril 1891, Mgr Puginier dénonce encore ces menées perfides. « La plupart des mandarins, acceptent avec une très grande facilité, et favorisent même les plaintes calomnieuses des persécuteurs contre les néophytes ; ils refusent au contraire de recevoir les suppliques de ces derniers lorsqu'ils demandent justice, et ils leur reprochent ce qu'ils appellent leurs *exigences*. »

(2) Rapport de Mgr Puginier après la tournée apostolique de 1888.



« missionnaires et ses aumônes. Ils savent qu'ils les auront  
« peut-être contre eux s'ils viennent à se révolter contre les  
« Français. Et voilà pourquoi ils s'efforcent d'enrayer le  
« mouvement des conversions lorsqu'ils n'ont pas réussi à le  
« prévenir (1). On reconnaît là évidemment la haine du parti  
« lettré qui travaille sans cesse et par tous les moyens à  
« écraser les catholiques qu'il sait bien être dévoués à la cause  
« du Protectorat (2). »

Cette dernière remarque de Mgr Puginier fait comprendre combien est criminelle la conduite des agents français résidents ou vice-résidents, qui, en ces dernières années 1890 et 1891, se sont prêtés à cette persécution des catéchumènes et des néophytes.—« Ceux qui ont l'autorité en main, proclame le grand évêque, et ne protègent pas, comme ils devraient le faire, les chrétiens persécutés, assument une grande responsabilité. Ils laissent souffrir des innocents, victimes de la haine des ennemis de la France, et, par là, donnent à ces derniers une force dont ils se serviront pour lutter avec plus d'efficacité. On ne tardera pas à s'apercevoir combien on a eu tort en refusant, je ne dis pas de favoriser, nous n'avons jamais osé demander cela, mais de protéger les chrétiens persécutés (3). »

Le récit de ces persécutions rallumait le zèle du P. Nempon. « Ne ferons-nous pas par amour plus que ces méchants ne font par haine ! » S'écriait-il.

Après avoir exhorté les fidèles de Bao-da-xa à persévérer dans le service de Dieu, il reprit la route de Phu da, « le pays des rizières, par une pluie battante et des chemins affreux, à travers des sentiers glissants à ne pouvoir se tenir debout. Jugez de cette course pendant sept ou huit heures de long ! Mais enfin, vive Dieu ! tremble l'Enfer ! et vive la joie quand même ! »

L'amour que le P. Nempon portait aux fidèles de Nam-xang avant même de les connaître semble grandir au spectacle

---

(1) Rapport de Mgr Puginier après la tournée apostolique de 1888.

(2) Lettre de Mgr Puginier, 30 avril 1891.

(3) *Ibid.*

de leur misère. « Nous sommes en pleine famine, écrit-il, « dès son retour. La plupart ne font qu'un seul repas de riz « par jour ; beaucoup ne mangent que tous les deux jours ; « et, quand je dis un repas de riz, j'entends du riz tout seul « sans viande et sans poisson ! Pauvres gens ! »—Le charitable missionnaire ne se contente pas de les plaindre. Il leur prodigue les consolations que lui inspirent son âme généreuse, et leur partage les dernières ressources de son modeste trésor. « Hélas ! s'écrie-t-il avec douleur, que ne puis-je faire « davantage ? Que n'avons-nous assez d'argent pour faire « face à tant de besoins ? »

La situation devait s'aggraver encore : « La famine dure « toujours, la misère s'accroît dans des proportions effrayan- « tes. On n'entend que plaintes et cris déchirants ; « Je n'ai « rien mangé depuis deux jours, » nous disent les pauvres « que nous visitons. C'est navrant, mais que faire, sinon « gémir et pleurer avec eux ? On ne se doute pas en France « de ce que c'est que la faim. Je ne m'en doutais guère, mais « aujourd'hui je le sais, je le vois hélas ! Quand je rencontre « ces figures, hâves, pâles, décolorées, ces corps amaigris par « la souffrance et la misère, je voudrais être riche et pouvoir « répondre par une aumône à ceux qui me tendent la main. « Pauvres gens ! comme ils souffrent ! Beaucoup déjà sont « morts de faim. Priez pour mes Tonkinois. Faites-leur la « charité d'une prière, puisque vous ne pouvez leur donner « autre chose. Le choléra fait de grands ravages à Hanoï. « S'il vient se joindre à la famine, vous voyez d'ici notre « situation. Confiance et courage ! A la grâce de Dieu. »

Tous les missionnaires se multipliaient comme le P. Nempou, pour combattre l'un et l'autre fléau dans la mesure de leur pouvoir. Mgr Puginier traita directement avec deux maisons du Tonkin qui firent venir dix mille *piculs* (1) de riz et les distribuèrent aux chrétiens : service qui sauva la vie à un grand nombre de personnes et montra une fois de plus le dévouement des missionnaires et de leur évêque (2).

(1) Le picul équivaut à 60 kilogrammes.

(2) On pourrait prévenir le retour de ces effrayables famines en met-

Sous l'empire de cette douce pitié, le P. Nempon écrit sur ses chers Tonkinois une lettre qui ressemble à une plaidoirie en leur faveur : « Ici tout est pauvre, reprend-il, et rien « ne ressemble à notre beau pays de France, à part les âmes « qui restent toujours belles et qui sont toutes, comme la « nôtre, créées à l'image de Dieu et rachetées par le sang de « Jésus-Christ. Quand je vois nos Tonkinois travailler toute « leur vie d'un travail des plus pénible, et cela pour gagner « deux sous, je les plains de tout mon cœur, et je bénis Dieu « de m'avoir fait la grâce de consoler leur misère en leur « offrant, en échange des souffrances de cette terre, une « petite place dans son beau ciel. J'avais tant souffert à « Hong-kong de me voir éloigné d'eux ! Cette fois j'y suis « et j'y reste.

« Pauvres Tonkinois tous les détestent. Il n'est pas un « Français débarqué tout frais à Haïphong qui ne leur trouve « un caractère détestable. On leur reproche surtout d'être « « voleurs » et « menteurs ». Qu'ils soient « voleurs », c'est « parfois vrai ; mais ne l'est-on pas en France ? On y met « plus de formes sans doute. On s'appelle : « chevalier d'ins- « dustrie », « banqueroutier », que sais-je ? — Qu'ils soient « « menteurs », c'est encore vrai. Que voulez-vous, avec les « mandarins un Annamite qui dit la vérité à toujours tort. « Ces braves gens s'imaginent qu'il en serait de même avec « les Français, et ils évitent de dire la vérité, moins par « malice, que par crainte et par défiance. Ce sont des circons- « tances atténuantes qu'on pourrait faire valoir même en « justice. »

Le P. Nempon s'aperçoit que son enthousiasme va faire sourire ses amis : « Je vous rappelle peut-être la parole du « bon La Fontaine : « Mes petits sont mignons » ; et vous direz « que chez mes Tonkinois je vois tout en beau, que je suis « Tonkinois jusqu'à la moëlle des os. » — « Eh ! bien soit, vous « avez raison », répond-il sans disconvenir de cette généreuse

---

tant en réserve l'excédant des bonnes années. Mais ils sont si nombreux ceux qui profitent de ce commerce, et le budget lui-même y trouve un gros bénéfice, car le picul de riz paie un franc de droit à l'entrée et un franc à la sortie. Ainsi la misère du peuple enrichit le trésor. En 1890 on exporta 500,000 piculs qui rentreront au jour de famine.

faiblesse. « Vous croyez peut-être qu'il est gentil cet Annamite que j'aime ? — Non, non : en général, il est de petite taille, de chétive apparence. Ses yeux noirs, ses pommettes proéminentes, son nez très large, sa barbe tardive, sa fournie, restreinte aux lèvres et au menton, ses longs cheveux rassemblés en chignon sur le haut de la tête, ses oreilles à découvert, ses dents noircies par le bétel ou par une drogue quelconque (1). Que pourrais-je admirer dans cette physionomie ?

Son caractère n'est pas plus exempt de défauts. Il est parfois prudent jusqu'à la défiance, raisonneur jusqu'à la subtilité, souple et versatile au point de laisser croire à l'ingratitude et à la duplicité. Cette facilité à se plier à toutes les situations semble même être la caractéristique de l'Annamite : aujourd'hui il est simple, enjoué, naïf, modeste et patient, demain il sera solennel, grave, malin, fier et vindicatif ; aujourd'hui lâche et poltron, demain brave et résistant jusqu'à la mort, comme l'ont pu remarquer nos soldats qui s'étonnaient de rencontrer chez les mêmes hommes une attitude si différente. Pour arriver à ses fins, à ses vengeances, il sait tout supporter, injures, outrages, cruautés ; mais il sait également se sacrifier au devoir, à la parole donnée, à la religion, et ils se comptent par milliers, les chrétiens, les prêtres indigènes qui sont morts pour la France et pour l'Eglise ! Combien d'Européens n'eussent pas montré le même courage et la même fidélité !

« Aussi importe-t-il de traiter ce peuple avec justice et humanité. L'Annamite est doux, serviable, hospitalier, sensible à un bon procédé, comme le prouve sa fidélité à la France et à ses missionnaires. Gagnons-le donc par la

(1) En effet cette couleur ne doit pas être attribuée à l'usage de mâcher la noix d'arec, enfermée avec de la chaux dans une feuille de bétel, mais bien à l'emploi d'une teinture spéciale que les indigènes nomment "thuoc-nhuom-rang," c'est-à-dire, médecine pour teindre les dents. Cette médecine ramollit tellement les dents que le patient doit se nourrir exclusivement de riz très cuit et de bouillie pendant deux ou trois jours. Fort heureusement l'effet du "thuoc-nhuom-rang" dure pendant toute l'existence, et, jusque dans la vieillesse la plus avancée, les personnes qui en ont fait usage ont des dents d'ébène. (Paul ANTONINI. — *Au pays d'Annam*, p. 80.)

« douceur et la bonté. Il reconnaît en nous une race supé-  
« rieure à laquelle il doit se soumettre, mais il n'en garde  
« pas moins conscience de ses droits, et veut être traité avec  
« respect et franchise (1). Par contre, mettons-nous en garde  
« contre les lettrés et les mandarins qui détestent également  
« et les chrétiens et les Français. Toutes leurs avances ne  
« sont qu'hypocrisie, et les concessions qu'on leur a faites  
« n'ont été pour eux qu'un moyen de continuer plus sûre-  
« ment la grande œuvre de leurs vengeances et de leurs  
« revendications (2).

« Enfin, conclut le P. Nempon, mes Tonkinois ont une  
« grande qualité : de tous les peuples de l'Orient, ce sont ceux  
« qui se convertissent le plus facilement à notre sainte reli-  
« gion et persévèrent le plus généreusement. Si vous leur  
« trouviez encore trop de défauts, n'oubliez pas qu'ils sont  
« païens, et que des païens ne sauraient manquer de défauts  
« et de vices. Est-ce leur faute, après tout, et n'est-ce pas  
« pour les refaire et pour les baptiser que nous sommes venus  
« ici ? Oui, voilà notre œuvre. Le Tonkin ne sera à nous  
« que lorsqu'il sera véritablement une nouvelle France, et il  
« ne sera France que lorsqu'il sera chrétien. Quand on aura  
« chassé le diable du Tonkin, alors seulement le Français y  
« sera en paix et en sûreté ; et, pour chasser le diable, il n'y  
« a qu'un moyen : mettre le bon Dieu à sa place en christia-  
« nisant le pays (3). L'a-t-on compris ? Non, et tant s'en

---

(1) Paul Bert n'avait pas pour le Tonkin cette indulgence d'apôtre lorsqu'il écrivait : « Les Tonkinois semblent être éloignés de toute senti-  
« mentalité. Très gouailleurs, très prompts à saisir les défauts, ils nous  
« raillent volontiers. Ils devinent nos faiblesses, pénètrent nos vices et  
« les exploitent en nous volant et en nous racontant autant qu'ils le  
« peuvent. » (*Paul Bert au Tonkin*, p. 122.) — Paul Bert, il est vrai,  
n'était guère en contact avec le peuple, et, plus d'une fois, il avait eu  
à se repentir de la confiance qu'il accordait à ses amis, les mandarins et  
les lettrés.

(2) Ces paroles rappellent les sages conseils dictés par la vieille expé-  
rience de Mgr Puginier. « Qu'il soit civile ou militaire, le gouverneur  
« devra diriger et surveiller les mandarins et se tenir en garde pour  
« n'être pas influencé par eux. Il réussira mieux, pour le bien de la  
« cause française, en leur commandant avec justice et modération, qu'en  
« usant de politique. Dans la politique avec les Annamites et les Chi-  
« nois, à peu près toujours les Européens sont trompés. »

(3) C'est presque textuellement la parole de Mgr Puginier à un rési-  
dent supérieur : « Laissez-moi faire, je ne vous demande que la justice,

« faut. Ce grand génie de Paul Bert a donné l'ordre de res-  
« taurer les pagodes : on a de l'argent pour cela. Quant aux  
« humbles chapelles des chrétiens, on n'y a pas songé. »

On s'est souvent étonné de ces négligences coupables, de ces injustices criantes vis-à-vis des chrétiens tonkinois, les alliés naturels de la France. Hélas ! elles ne s'expliquent que trop par l'indifférence ou l'hostilité de la plupart de ceux qui ont un emploi quelconque dans l'administration annamite ou française. Les mandarins, on le comprend, sont les adversaires irréconciliables des missionnaires, et la puissance que leur laissent les représentant de la France, ils l'exercent dans le sens de leurs haines et de leurs revendications.

Parmi les agents français, résidents, vice-résidents, etc., il s'en trouve sans doute qui ont le courage de leurs convictions chrétiennes. Mais combien qui se sont montrés d'autant plus négligents dans l'œuvre de l'évangélisation du Tonkin qu'ils étaient mieux connus comme catholiques : la crainte de se compromettre les empêchait de rendre justice aux chrétiens. D'autres, par philanthropie ou par patriotisme, auraient volontiers encouragé, aidé les missionnaires, mais ils avaient peur de passer pour des « convertis » aux yeux de leurs frères et amis. Pourquoi faut-il ajouter que des motifs moins avouables ne laissent souvent pas les colons européens, les fonctionnaires français, donner à leurs prêtres le concours que ceux-ci auraient le droit d'attendre de leurs coréligionnaires, et de leurs compatriotes ? Leur conduite contraste trop souvent avec la vie du missionnaire et la fidélité des chrétiens indigènes, et ils voudraient, sinon anéantir, du moins écarter l'importun souvenir de cette religion de leur enfance, de leur famille et de leur patrie. Nous n'osons pas ajouter qu'il craignent de rencontrer dans

---

« et bientôt l'Annam sera une nouvelle France, un nouveau Canada. »  
— « Je n'ai pas à revenir. écrivait-il encore au mois de mai 1891, sur  
« ce que j'ai dit touchant la christianisation du pays, comme étant le  
« moyen le plus simple, le plus efficace et le plus sûr pour faire du Tonkin  
« un Etat ami, sérieux et fort, en un mot, une vraie petite France de  
« l'Extrême-Orient. Je connais les dispositions de l'ensemble des habi-  
« tants, et c'est avec une conviction fondée que j'ai émis l'idée en  
« question. Je regrette qu'on ne comprenne pas la chose comme moi. »  
(Lettre au rédacteur en chef du « *Moniteur des Colonies*, » le 15 mai  
1891.)

la vertu des convertis un obstacle à leurs passions, ni rapporter les mesures vexatoires qui n'eurent d'autre motif que la résistance vertueuse des missionnaires et de leurs chrétiens.

Paul Bert n'eut pas de ces mesquines rancunes ; mais il ne s'en montra guère plus favorable à l'action des missionnaires et au progrès du christianisme. Il ne pouvait à ce point renier son passé. Au moment de s'embarquer, comprenant que « l'anticléricalisme n'est pas un article d'exportation, » il avait semblé rétracter ses derniers discours dans cette parole à M. Vial : « On a dit à tort que je suis intolérant, « je suis tolérant ; je n'emporte pas l'article 7 dans ma malle (1). » On ne se défait pas aussi facilement de ses préjugés, on ne dépose pas ainsi ses haines. Sans doute Paul Bert se montra personnellement affable vis-à-vis des missionnaires et de Mgr Puginier, dont il savait l'influence et constatait les services ; en plusieurs circonstances même, il protégea les chrétiens contre la violence et la fourberie des mandarins ; mais, en somme, la question religieuse le laissait au moins indifférent. Il eut été plutôt d'avis de laisser les Tonkinois adorer leur Bouddha et leurs Génies que de leur faire connaître le vrai Dieu, le Dieu des chrétiens. « Il y a eu un « temps, dit-il, où la France s'est considérée comme la protectrice des chrétiens. « Fille aînée de l'Église, » elle aidait « sa mère à conquérir le monde, mettant au service de la « foi catholique et de ses prêtres son autorité morale et ses « canons, en ce sens que ses actes étaient ceux-mêmes du « Dieu des chrétiens : « *Gesta Dei per Francos.* » Cette antique « conception a été renversée par la Révolution de 1789. La « France ne doit pas se considérer comme ayant le droit de « propagande ; elle n'a plus de religion d'Etat, et la religion « catholique est simplement aidée d'argent par elle, comme « les religions protestante, juive, etc... Donc, à l'étranger, il « n'y a pas plus à s'occuper de développer la religion du Christ « que celle de Mahomet. Un devoir plus élevé lui incombe. « Elle devient la gardienne et la protectrice de la liberté de « conscience. Jusqu'à ces derniers temps les chrétiens ont pu

---

(1) Paul VIAL.— *Nos premières années au Tonkin*, p. 292-293.

« croire qu'ils jouissaient d'une situation privilégiée et de  
« droits spéciaux, sous la garantie et la protection de la  
« France ; mais tout cela est changé, bien changé, définiti-  
« vement changé (1). »

Paul Bert a-t-il au moins tenu la balance égale entre les disciples de Jésus-Christ et les fidèles de Confucius et de Bouddha ? Non. Sous prétexte d'égalité, il continua de faire peser l'impôt sur les chrétiens dépouillés, alors qu'il leur devait une compensation pour les maux qu'ils avaient soufferts. Aux réclamations fondées de Mgr Puginier : « S'ils veulent une législation à part, répondit-il fièrement, s'ils refusent de payer l'impôt, s'ils veulent former des petits états dans le grand Etat, je cesse de les défendre (2). »

Aussi les chrétiens n'eurent pas à se féliciter de cette administration prétendue libérale. Le sceptique Paul Bert ne les prenant pas au sérieux, ne pouvait avoir en eux aucune confiance. « Leur conversion au christianisme n'est qu'un moyen, » disait-il (3). — Le moyen d'être tracassé, d'être martyr sans doute ? La longue liste des martyrs indigènes répond à cette imputation ridicule et à toutes les calomnies complaisamment reproduites et exagérées par M. Chailley, gendre et apologiste de Paul Bert.

Le Résident était moins défiant vis-à-vis des missionnaires et de leur évêque dont il appréciait le dévouement et reconnaissait le patriotisme ; mais pouvait-il comprendre leur zèle ou seconder leur action ? Qu'aurait-on pensé en France ? Qu'aurait-on pensé à la Résidence, dont les familiers étaient beaucoup plus hostiles et plus sectaires que Paul Bert lui-même ? Sous cette influence, le résident rendit un décret prescrivant de ne laisser approcher les missionnaires des condamnés que sur la demande expresse de ces derniers. C'était le même esprit qui faisait laïciser les hôpitaux en France (4).

---

(1) Lettre de Paul Bert, le 29 juin 1886. Voir *P. Bert au Tonkin*, Pièces justificatives, p. 325-326.

(2) Paul ANTONINI. — *Au pays d'Annam*, p. 303-304.

(3) Voir *Paul Bert au Tonkin*, p. 49-53.

(4) Sur toutes ces questions, voir « *Paul Bert au Tonkin et les missionnaires*, » par le R. P. LESERTEUR.



Cette dernière mesure accusait une hostilité longtemps contenue. Le P. Nempon ne s'y était pas trompé ; et, laissant un libre cours à sa douloureuse indignation : « On croit un « mandarin suspect, et l'on n'ajoute pas foi au missionnaire. « Que de fois pourtant les événements ont donné raison aux « missionnaires et fait ressortir la fourberie des mandarins. « En France, et dans vos journaux, vous voyez les choses en « grand ; mais, pour nous, il est navrant de suivre les petits « incidents de second ordre qui se groupent autour d'un fait « connu en France comme le simple résultat d'un guet-apens « ou d'une trahison. Je dois me taire. On dirait que je fais « de la politique, et pourtant je ne fais que de la religion. « Peut-on m'empêcher de dire qu'il est triste de voir nos « résidents, nos puissants de France, se mettre à plat-ventre « devant les mandarins du Tonkin et flatter dans ce qu'ils ont « de plus opposé à notre religion des hommes qui prennent « dans leur paganisme même la raison de nous détester, et « comme Français et comme chrétiens. Triste politique que « celle de Paul Bert ! (1) Ses derniers décrets semblaient « sortir de la plume de Julien l'Apostat ! Il a fait de sa mort « un scandale digne de sa vie ; car il est mort en païen, et « c'est comme un vulgaire païen qu'il a été transporté de sa « demeure au bateau qui le ramène en France. Triste vie, « triste mort ! (2) Il est mort, et le monde existe, et Dieu « règne toujours. Nous qui vivons, adorons-le, travaillons à « sa gloire, sauvons les âmes ! »

---

(1) Peut-être quelques-uns trouveront-ils que le P. Nempon est un peu dur vis-à-vis de Paul Bert, et lui reprocheront-ils de ne l'envisager qu'au point de vue religieux. Après tout, nous préférons la franche critique du missionnaire à cet éloge du général Munier : « C'est lui qui « a conservé à la France une colonie pleine d'avenir, et qui nous a « épargné, à nous soldats, la honte de fuir devant un ennemi vaincu. » (*Paul Bert au Tonkin*, par CHAILLEY, p. 31.) Le P. Nempon n'a vu que les Missions ; le général Munier semble avoir oublié l'armée. Même devant un cercueil, on n'a pas le droit de tenir pareil langage.

(2) Mgr Puginier se présenta plusieurs fois à la Résidence ; mais l'entourage de Paul Bert se garda bien de laisser pénétrer l'évêque jusqu'auprès du malade. Ainsi Paul Bert mourut sans se réconcilier avec cette Église qu'il avait tant outragée.

## CHAPITRE XXI

LA VIE EN DISTRICT — LE SACRE DE MGR GENDREAU

L'administration des chrétientés. — Deux journées bien remplies. — Résultats de la première année : 750 baptêmes, 3000 catéchumènes. — Une pagode transformée en église. — La restitution au Tonkin. — Dévotion à la sainte Vierge : Le Chemin de la Croix. — Le culte des morts au Tonkin. — Dîme annamite. — Réunion à Késo. — Sauvage agression à Tu-thanh. Intervention des Pères. — Justice mandarine. Le rôle des barres d'argent. — Sacre de Mgr Gendreau. Contraste avec la consécration de Mgr Theurel. — La cérémonie religieuse. — Retour à Nam-xang. Secours aux cholériques. — " Vive la croix ! "

« Sauvons les âmes ! » Telle était la conclusion de toutes les réflexions du P. Nempon. Ses actes, plus encore que ses paroles, correspondaient aux généreuses aspirations de son âme. « En venant en mission, disait-il, je désirais travailler et travailler beaucoup. Eh bien ! au Tonkin il y a du travail, et beaucoup de travail. J'ai donc trouvé ce que je cherchais. » Et il s'élançait à la conquête religieuse du Tonkin, avec un zèle impétueux que modérait faiblement la résolution qu'il avait prise d'être « plus sage économe de ses forces. » « On savait en France que j'étais l'homme des excès, dit-il, mais qui eût cru que je serais tombé un jour dans un excès de travail ? C'est la première fois, et ce sera la dernière. Soyez tranquille. Si je suis converti, ce n'est pas faute de prédications. Ici tous me répètent : « Allons P. Nempon faites donc vie qui dure. » Je me suis rendu à ces raisons. Puissé-je tenir ma promesse ! car, voyez-vous, il faudrait y être pour comprendre qu'on ne peut songer ici, ni à se reposer, ni même à compter avec ses forces. »

En effet la visite des paroisses et des chrétientés d'un vaste district comme celui de Nam-xang est comme une mission.

perpétuelle, une sorte de tournée pastorale, compliquée des fatigues du voyage, des travaux du ministère, de la réception des notabilités de tout ordre, et de la solution de mille affaires. Rien en France n'offre l'image de cette administration apostolique ; l'histoire de la primitive Église pourrait seule en donner quelque idée.

Le missionnaire annonce lui-même son arrivée au prêtre indigène chargé des chrétientés qu'il doit visiter. Celui-ci avertit le « Conseil de sa paroisse. » Le président et deux notables viennent prendre le missionnaire au village où il se trouve. Le curé, les catéchistes, les autres notables et la chrétienté tout entière se portent à sa rencontre. On l'escorte au son des tambours et de la musique, jusqu'à la modeste église où tous rendent grâce à Dieu de l'heureuse visite du missionnaire. On le conduit ensuite à la maison presbytérale. Si la chrétienté n'a pas de presbytère (ce qui est le cas le plus ordinaire), une famille moins pauvre offre au missionnaire un appartement, ou même lui abandonne sa propre maison.

A peine le père est-il installé, qu'il reçoit les saluts de bienvenue. Ces braves gens, dans leur filiale impatience, ne voudraient pas remettre au lendemain cette démonstration de respect et de piété filiale. Le missionnaire s'assied donc sur une grande estrade disposée dans la pièce principale, et toute la chrétienté de défiler devant lui. Chaque catégorie passe à son tour, présentant un plateau de bétel et d'arec (1). Cette première formalité remplie, le président du Conseil prend la parole. « Au nom de la Très Sainte Trinité, salut. Vous venez, « Père, de par la grâce de Dieu qui nous donne ce témoignage « de son affection, oui, vous venez visiter vos enfants. Et « nous venons aussi, nous vos enfants, pour vous féliciter « et vous souhaiter la bienvenue. Nous vous prions de « vouloir bien nous permettre de vous saluer. » A ces mots, les notables se rangent sur une, deux ou trois lignes, selon leur nombre, et, joignant les mains qu'ils avaient jusqu'alors tenues croisées sur la poitrine, ils les élèvent jusqu'à la

---

(1) Le plateau de présents est censé ouvrir la porte du supérieur ; sans cette formalité, jamais un visiteur officiel n'oserait entrer dans une maison.

hauteur du front, puis les abaissent jusqu'au niveau des genoux. Ils font ensuite une profonde révérence, courbant le front jusqu'à terre. Ils reprennent une seconde fois la série de ces mouvements, et le missionnaire a reçu le grand salut.

Le père invite ses visiteurs à s'asseoir, ordonne à son entourage de présenter l'arec et le bétel, et cause quelques minutes des intérêts de la paroisse, des progrès de la religion, des malades, des Pavillons-Noirs et autres questions politiques et religieuses.

Après les notables, viennent les autres classes de la chrétienté. Les femmes du village sont surtout curieuses de voir et d'entendre le missionnaire. Elles offrent des bananes, des œufs, du riz, racontent leurs histoires, posent quelques questions et réclament avec instance des médailles, des scapulaires et des chapelets. « Le nouveau venu n'a qu'à tenir bon, remarque un missionnaire, s'il ne veut pas, dès la première séance, laisser dévaliser son petit arsenal d'objets de piété. Il est accablé de supplications pieuses. Le seul moyen de s'en tirer est de promettre une distribution générale pour la clôture de la mission (1). »

Le lendemain, c'est au père de parler et d'agir. Dès la première heure, au son du tam-tam, tous se réunissent dans l'église pour dire la prière, assister à la messe et entendre un premier sermon. Le missionnaire désigne aussitôt les catéchistes chargés d'instruire les différentes catégories de néophytes ou de catéchumènes. Le soir, tous sont fidèles au rendez-vous et prennent place dans le groupe qui leur a été assigné. La matinée est réservée à ceux qui se disposent à la première communion.

Les cinq premiers jours de l'administration sont consacrés à l'examen des catéchumènes et à l'instruction des néophytes.

---

(1) Le P. GIROD. — *Au Tonkin occidental*, p. 96. — Le P. Nempon constate également cette pieuse avidité. Pour suffire à toutes les demandes, il a lui-même recours à la générosité et à la piété de ses amis d'Europe. Les religieuses Augustines de Dunkerque lui confectionnent des scapulaires, et un vieux curé des environs consacre ses loisirs à faire des chapelets pour les Tonkinois du jeune missionnaire.

Cette période de préparation terminée, les fidèles peuvent s'approcher des sacrements, permission dont ils profitent avec un touchant empressement. Le temps réservé aux confessions est compris entre sept et dix heures du soir ; mais, le plus souvent, le confessionnal est assiégé la journée tout entière, et le confesseur est tenu jusque bien avant dans la nuit.

Le missionnaire consacre le temps qu'il ne passe pas à l'église, soit à visiter les malades qu'ils console, les néophytes qu'il encourage, les catéchumènes qu'il instruit, les fidèles qu'il exhorte, soit même à recevoir les païens que l'intérêt, la curiosité ou la politesse amènent au presbytère. Tous ont en lui une telle confiance qu'ils saisissent avec empressement l'occasion de son passage pour lui exposer leurs affaires spirituelles et temporelles. Ainsi l'administration est une sorte de prédication continuelle : à l'église comme au presbytère et dans les maisons des indigènes, le missionnaire fait l'œuvre de Dieu et travaille au salut des âmes.

La série des exercices se termine ordinairement par la première communion des enfants et des adultes. En nos pays catholiques, cette cérémonie est déjà bien touchante ; mais on comprend qu'elle doive être plus émouvante et plus solennelle au pays des Missions. La joie d'approcher de Dieu est d'autant plus vive qu'on a été plus longtemps éloigné de lui. Les plus âgés sont les plus heureux, car ils apprécient mieux l'honneur que Jésus leur fait en venant jusqu'à eux. Les païens eux-mêmes sont émus du bonheur des communicants sur le front desquels rayonne un éclat d'innocence et de joie divine.

Le P. Nempon ne nous a pas dit la longue série des travaux qu'entraîne avec elle l'administration d'une chrétienté. Il nous fallait pourtant les énumérer pour comprendre tout ce qu'implique cette simple parole. « J'ai fait l'administration » à Phu-da, à Vu-dien, à Ngoc-lu, etc... »

L'humble missionnaire n'est pas moins discret sur ses autres démarches. Un jour, cependant, dans le but d'intéresser sa mère, il rend compte de l'emploi de deux journées de mai 1887 qu'il juge avec raison avoir été « bien remplies ».

« Samedi j'arrivai de Mac-thuong-bai à Phu-da. C'était une  
 « longue course, après laquelle je croyais avoir le droit de  
 « me reposer ; mais non : on se presse à mon confessionnal  
 « où je reste jusqu'à dix heures et demie du soir. Le lende-  
 « main, c'était dimanche, jour de repos pour tous, excepté  
 « pour le prêtre. Entre temps j'avais administré deux cholé-  
 « riques. Mais le choléra a étendu plus loin ses ravages. A  
 « cinq heures on me mande de Chem-khé, à trois lieues de  
 « distance. En route pour la gloire de Dieu et le salut des  
 « âmes ! A moitié chemin, à Vu-dien-thuong, j'apprends  
 « qu'un autre cholérique me demande à Vu-dien-ha. Je  
 « poursuis ma route en accélérant la vitesse, et j'arrive enfin  
 « à Chem-khé par la plus sombre des nuits. Après m'être  
 « acquitté des fonctions de mon ministère, je cours à Vu-dien-  
 « ha et ce n'est qu'à dix heures que je rentre à Vu-dien-  
 « thuong, où je comptais enfin dormir, car je ne pouvais  
 « plus songer à regagner Phu-da. Dors en paix, me disais-je,  
 « tu l'as bien mérité. A peine étais-je au lit, qu'on m'appelle  
 « de nouveau à Chem-khé où le choléra avait fait une  
 « seconde victime. Il n'y a pas à hésiter ; le service de Dieu  
 « avant tout ! Il fait noir comme dans un four éteint. Tant  
 « pis ! En avant ! Après cette course, je pouvais, semble-t-il,  
 « me reposer en toute sécurité et liberté. Nenni. Les chrétiens  
 « de Vu-dien-Thuong ont appris ma présence dans leur  
 « village, ils veulent profiter de mon ministère et se pressent  
 « au confessionnal. Encore une fois « l'homme propose et  
 « « Dieu dispose. » Que voulez vous ? Ces pauvres gens ne se  
 « confessent pas comme ils veulent. Bref, je me couchai à  
 « une heure du matin.

« La journée du lundi était déjà commencée. Elle ne devait  
 « pas être moins bien remplie que celle du dimanche. Dès  
 « cinq heures je célébrai la sainte messe pour communier  
 « mes pénitents de la veille, je leur fis même une courte  
 « instruction, puis je portai le bon Dieu à mes malades de  
 « Chem-khé. De retour à Vu-dien-thuong, je reprends les  
 « confessions jusqu'à quatre heures du soir. Puis je me repose  
 « en procédant à la bénédiction du village, au son des tam-  
 « bours et des tantams. Les habitants craignent le choléra

« qui est proche et ils m'ont supplié de bénir chaque maison  
« en particulier. Je n'ai pu refuser. Vous voyez d'ici les  
« marches et les contremarches que cela suppose. Pour varier  
« je rentre au confessionnal où l'on me retient cette fois  
« jusqu'à minuit. On m'a fait grâce d'une heure. Demain  
« je les remercierai de leur fidélité, et j'irai porter ailleurs  
« les dons du Seigneur, car je dois faire l'administration de  
« Khoan-vi-thuong où je vivrai quinze jours encore de cette  
« vie apostolique. Après l'on verra... En avant ! Tout pour  
« Dieu et les âmes ! Vive la misère ! Vive la croix ! Vive la  
« joie quand même ! »

On le voit, le P. Nempon, ne calculait ni avec le danger ni avec la fatigue, acceptant en souriant les plus pénibles travaux et se dépensant avec zèle au soulagement de toutes les misères.

Les résultats répondaient à l'ardeur de ces vaillants ouvriers. Cette année même, Mgr Puginier constatait dans son compte-rendu que « la paroisse de Nam-xang, entre toutes, avait fourni de nombreux catéchumènes. » Le P. Nempon précise les chiffres : 750 néophytes (1) et 3,000 catéchumènes. « Oui le bon Dieu bénit notre pauvre île de Nam-xang, poursuit-il ; et, s'il est des jours de grande fatigue, c'est une bien douce consolation de récolter au bout de l'année une aussi riche moisson ! »

Ainsi Satan faisait place au Christ vainqueur. Un de ses temples avait même été converti en église du vrai Dieu. « Un village des environs de Phu-da n'avait que deux monuments publics : la pagode, où se dressaient les statues de Bouddha, et la maison commune, où l'on adorait l'Esprit du lieu. Une partie du village s'était convertie à la religion chrétienne ; bientôt, elle se sentit assez forte pour faire valoir ses droits à l'un des deux monuments. Les anciens du peuple se réunissent au son du tambour : on entend le *pour* et le *contre*, et justice est faite aux légitimes réclamations des chrétiens. Ils ont la pagode, et les païens conservent le temple de l'Esprit dans lequel on prépare un loge-

---

(1) C'était le quart du contingent fourni par le Tonkin occidental : 3,269 baptêmes d'adultes.

« ment convenable aux dieux exilés. Après avoir demandé  
« pardon à leurs bouddhas, les païens les transportent dans  
« leur nouveau domicile. La Croix avait terrassé l'Enfer (1). »

La constance des fidèles égalait la ferveur des néophytes :  
« J'ai été bien édifié de la conduite et de la piété des chré-  
« tiens tonkinois, nous racontait un officier. Leur religion  
« contraste avec l'inconséquence de nos chrétiens d'Europe :  
« elle est sans aucun respect humain. L'heure de la prière  
« venue, l'Annamite ne rougit pour personne ; qu'il soit dans  
« sa cabane, au milieu des sentiers, ou sur le pont du bateau,  
« il se met à genoux et prie à haute voix. De même, dans  
« l'église, il ne se cache pas dans un coin ou derrière un  
« pilier, mais il prend ostensiblement part à la cérémonie,  
« se frappant la poitrine et mêlant sa voix aux gémissements  
« et aux supplications des autres. » Le P. Nempon leur ren-  
« dait le même témoignage en ces simples mots : « Ils ont  
« vraiment la foi, mes chrétiens de Nam-xang : ils croient,  
« et surtout ils pratiquent. »

On a parfois prétendu que les Tonkinois convertis revien-  
nent facilement au culte de leurs idoles. Le martyrologe de  
l'Église annamite répondrait éloquemment à cette accusa-  
tion. Quelques catéchumènes ont pu reculer, des néophytes  
ont pu faillir, par crainte ou par faiblesse, trompés par les  
promesses ou contraints par les violences des mandarins ;  
mais, la plupart des chrétiens ont su persévérer malgré les  
plus cruelles vexations. « S'il nous fallait, pour rester fidèles  
à nos idoles, supporter le quart des tracasseries qu'on exerce  
sur vos chrétiens, disait un notable à un missionnaire,  
avant dix jours, il n'y aurait plus un païen dans tout  
l'empire d'Annam. » Ceux-là sont aisément sévères qui  
n'ont jamais rien eu à supporter pour leurs croyances.

On s'est étonné de rencontrer des chrétiens dans la société  
des pirates. Mais un coup de main est-il chose inconnue  
dans notre Europe, baptisée pourtant de vieille date ? Au  
moins les Tonkinois savent reconnaître leurs torts, se corri-

(1) Lettre d'un jeune missionnaire à sa famille. — *Semaine religieuse*  
du diocèse de Saint-Claude, 26 mai 1883.



ger, et même abandonner le fruit de leurs rapines. « Un jour, rapporte un missionnaire, passant dans un village, j'aperçus tout un attirail de charrues, de herses, de sabres, de marmites, d'instruments de toutes sortes, voire même un buffle. — « Qu'est-ce que cela ? » demandai-je ? -- « Ce sont des chrétiens qui ont fait acte de piraterie, me répondit-on, et qui restituent à leur façon. Il serait dangereux de rapporter ces objets à domicile ; les propriétaires sauront bien les retrouver. » — Ainsi le P. Nempon n'avait pas tort quand il disait : « C'est la foi qui domine chez eux, et surtout elle se réveille vivace et puissante à l'heure de la mort. Leur Mère du ciel ne les oublie pas en ce moment suprême. »

Un amour filial envers la très-sainte Vierge paraît être en effet la caractéristique du chrétien tonkinois. Elle est vraiment le bon génie de toute maison chrétienne. « A n'en juger que par les pratiques extérieures, on serait tenté de croire qu'ils rendent plus d'honneurs à la Vierge Marie qu'au bon Dieu. Tous les jours, ils récitent deux chapelets, l'un à la prière du matin, l'autre à la prière du soir ; le dimanche, ils ajoutent un troisième chapelet pour compléter le rosaire. Souvent ils se réunissent dans les maisons pour réciter le chapelet en commun ; et le soir, bien tard, en passant près d'une pauvre cabane, on entend les familles qui prient la bonne Mère de leur venir en aide. Peut-être sont-ils rares en France, les chrétiens qui récitent leur chapelet une fois par jour. »

La dévotion envers Jésus crucifié n'est pas moins répandue. La croix ! C'est bien le signe de ce Tonkin, baigné dans le sang de ses martyrs. Elle brille dans les armes de ses évêques, et c'est sous son vocable que se sont placées les religieuses indigènes. Mgr Retord, le premier, s'était appliqué à populariser cette dévotion : « Partout j'ai prêché et établi le Chemin de la Croix, raconte-t-il, et j'ai reconnu que le seul souvenir des souffrances de Jésus convertissait plus de pécheurs que tout le bruit de nos prédications et tous les mouvements extérieurs de notre zèle. Rien n'est attendrissant comme d'entendre nos chrétiens réciter ces

« méditations dans leur langue chantante, sur un ton triste et doux, avec un merveilleux accord. Oui, leurs gémissements sur la cruelle agonie de Jésus, dans ces pays lointains et idolâtres, dans cette vallée d'exil et de larmes, sont aussi touchants que ceux des enfants d'Israël sur les rives du fleuve de Babylone (1). »

Les Annamites sont restés fidèles aux instructions de leur pasteur, et le Chemin de la Croix est encore, après le chapelet, leur principale pratique de piété. Tous possèdent une petite croix indulgenciée qui leur permet de satisfaire à leur dévotion chez eux aussi bien qu'à l'église. « Hommes, femmes et enfants savent par cœur les méditations propres à ce saint exercice, et chaque jour il les récitent avec une ferveur admirable (2). » Le P. Nempon était trop pénétré de l'amour de Jésus-Christ, pour ne pas avoir fait sienne cette dévotion au Dieu du Calvaire et pour ne pas la développer parmi ses fidèles. « La vie est dans la croix, le salut est dans la croix, » disait-il aux Annamites, comme il se l'était si souvent répété à lui-même.

Les Annamites, comme les Chinois, sont très attachés au culte de leurs morts. La religion des païens se résume presque tout entière dans ces hommages rendus aux aïeux. Dans chaque maison est un autel, au-dessus duquel se trouve un cadre, où sont inscrits les noms des ancêtres jusqu'à la cinquième génération : les autres sont censés ne plus s'occuper de leurs descendants. Au jour des enterrements ou des anniversaires, on couronne cet autel de fleurs, on brûle des baguettes d'encens et des bougies parfumées, puis, on offre au mort un repas que tous les membres de la famille consomment en son honneur.

Les catéchumènes conservent de leur ancienne religion le respect et le culte des morts. Il ne leur est pas permis de participer aux cérémonies païennes, mais ils trouvent une compensation surabondante dans le dogme catholique de la « vie éternelle » et dans les pieuses pratiques que comprend le souvenir ou la « commémoration des morts. » Aussi

(1) *Vie de Mgr Pierre-André Retord*, p. 151.

(2) *Ibid.*, p. 150.

s'empresment-ils de profiter des indulgences que l'Église applique à leurs chers défunts. « Nos chrétiens se priveraient « de tout, remarque le P. Nempon, afin de pouvoir faire dire « une messe pour les défunts de leur famille. Les pécheurs « les plus endurcis récitent encore des prières et des chapelets « pour leurs morts, alors qu'ils ne prient plus pour eux- « mêmes. Ailleurs, hélas ! on s'oublie et l'on oublie aussi les « morts ! »

Le P. Nempon n'était pas moins touché de la reconnaissance que les chrétiens du Tonkin gardent à leurs missionnaires. Au mois de juin, à l'occasion du cinquième jour de la cinquième lune, que l'on fête comme un « petit nouvel « an, » les fidèles de Nam-xang lui avaient spontanément offert une dime de leur façon consistant en ligatures, thé, riz et autres dons du même genre. « Ces braves gens tiennent à témoigner ainsi leur reconnaissance, dit-il. Ils sont « pauvres, et ils donnent de leur pauvreté, ce qui rend leurs « présents infiniment plus précieux. »

Après avoir joui de ces douces émotions de l'apôtre qui voit ses travaux bénis de Dieu et appréciés des hommes, le P. Nempon s'en fut à Késo, où les missionnaires devaient se reposer ensemble dans les joies d'une pieuse fraternité, et présenter leurs hommages à leur digne pasteur et père, Mgr Puginier, à l'occasion de la Saint Paul. « Dans ces « réunions, on se console, on s'encourage mutuellement, « remarquait Mgr Retord ; le moral se remonte et le cœur « se rafraîchit. Les vétérans rallument leur zèle refroidi à la « flamme ardente des nouveaux ; et les débutants s'instruisent de la prudence et de l'expérience des anciens. Chacun remonte sa petite machine spirituelle et s'exerce à devenir de plus en plus, un bon, un vrai missionnaire. La « seule tristesse c'est de se disperser de nouveau, avec la « pensée que peut-être l'on ne se rencontrera jamais plus « dans ce monde. Mais cette tristesse, on l'offre à Dieu avec « les autres sacrifices de la vie apostolique (1). » C'est bien ainsi que le P. Nempon comprenait ces réunions. « Je vous

---

(1) *Vie de Mgr Pierre-André Retord, évêque, d'Acanthe*, p. 272-273.

« laisse à penser la joie que j'aurai là-bas, » écrivait-il d'avance.

A son retour de Késo, le vaillant missionnaire reprit le cours de ses travaux, « colportant dans la brousse son bagage « apostolique, » et luttant contre les obstacles qui lui venaient, soit de sa propre faiblesse, soit de la malice des hommes, soit même de la rage de l'Enfer.

Au mois de septembre, il administrait la chrétienté de Ngoc-lu, lorsqu'on vint lui annoncer que les néophytes de Tu-thanh, village voisin, avaient été brutalement assaillis par les païens. Voici à quelle occasion. Au mois de mars précédent, un ancien maître, nommé Ly-Thuong, ayant manifesté le désir de se convertir, les notables essayèrent de le dissuader. Comme ils ne parvenaient pas à le séduire par leurs promesses, ils lui suscitèrent mille affaires, lui intentèrent des procès de toutes sortes, en un mot, firent si bien que Ly-Thuong fut jeté en prison. A peine eût-il recouvré sa liberté, que, loin de se laisser décourager par cette première épreuve, le généreux catéchumène se fit apôtre de la religion nouvelle et groupa autour de lui quelques hommes également favorables au christianisme.

Les notables voulant à tout prix enrayer ce mouvement religieux, eurent une seconde fois recours aux dernières cruautés. Ils réunirent une troupe de gens armés de lances et de bâtons, se jetèrent à l'improviste sur Ly-Thuong et les siens, les chassèrent brutalement de leur demeure à laquelle ils mirent le feu. Ly-Thuong eut une jambe broyée et le corps couvert de plaies ; sa femme eut la tête meurtrie et les deux bras cassés ; deux fils, une belle-fille et un autre membre de la famille furent pareillement roués de coups et criblés de blessures.

L'un des fils de Ly-Thuong était absent. Il se trouvait précisément à Ngoc-lu auprès du P. Ramond et du P. Nempon, lorsqu'il reçut la nouvelle de l'attentat dont son père et les chrétiens avaient été victimes. Il partit aussitôt avec les missionnaires, désireux de porter secours à sa famille et voulant s'assurer de l'exactitude des faits avant de prévenir les autorités. La plaine était inondée : l'eau

s'élevait à une hauteur de trois mètres. Ils prirent une barque et gagnèrent, à force de rames, le village de Tu-thanh. L'arrivée des pères exaspéra les païens. Ils firent battre le tambour d'alarme et rassemblèrent leurs gens. « Plus de cent individus se dressaient là devant nous, armés de bâtons, qui menaçaient de nous faire un mauvais parti, » rapporte le P. Nempon. Toutefois on n'osa pas nous toucher. — Sans se laisser intimider, les deux missionnaires débarquèrent. Le P. Ramond, d'un ton calme et ferme, réclama l'autorisation de porter secours aux malheureux blessés. Il se rendit à la maison commune où se trouvaient Ly-Thuong et ses deux fils, baignés dans leur sang, et réduits à un tel état de faiblesse que le P. Nempon craignit de les voir expirer sous ses yeux ; puis, il visita les autres blessés qui étaient restés sur les ruines de la maison incendiée.

Pendant qu'ils prodiguent leurs consolations et leurs soins à ces derniers, les païens enlèvent Ly-Thuong et ses deux fils et les emportent au loin, sans doute pour les noyer et faire disparaître tous les vestiges du crime. Les missionnaires, devinant ces intentions perfides, se mettent à la poursuite des meurtriers qu'ils ne tardent pas à rejoindre. Ceux-ci durent relâcher leurs victimes et comparaître eux-mêmes devant le chef de canton qui dressa procès-verbal des divers actes de cette sanglante journée.

« Ainsi, conclut Mgr Puginier, dans son rapport sur cette grave affaire, Ly-Thuong et sa famille doivent leur salut à l'intervention des deux missionnaires (1). » — « Il faut souffrir pour gagner le ciel, remarque simplement le P. Nempon, racontant à sa mère le danger auquel il vient d'échapper. Que voulez-vous ? Il a été vrai, il est vrai, il sera toujours vrai que la semence évangélique ne peut germer, grandir et donner son fruit, si elle n'est fécondée par le sang des chrétiens, des apôtres et des martyrs. »

Pendant les choses ne pouvaient en rester là. Il fallait agir auprès des autorités annamites et faire rendre justice

---

(1) Compte-rendu manuscrit de Mgr Puginier après la tournée pastorale de 1888.

aux innocents pour inspirer aux païens un salutaire respect de la vie et des propriétés des chrétiens. Le P. Nempon fut chargé de cette mission. Il descendit à Nam-dinh et demanda au résident de châtier les auteurs de cette sauvage agression. « Je ne sais ce qu'il en adviendra, observe-t-il, « car nos mandarins semblent avoir promis protection aux « païens. Que voulez-vous, en ce pays, l'innocent est celui « qui donne le plus de barres à ses juges. A défaut de « balance, la justice a bon estomac pour engouffrer cet or et « cet argent (1). » Les prévisions du P. Nempon se réalisèrent. Non-seulement les mandarins se prononcèrent en faveur des assassins, mais ils s'efforcèrent de trouver Ly-Thuong en défaut ; finalement, ils se refusèrent à condamner les coupables, sous prétexte qu'il ne fallait pas les exaspérer contre les chrétiens. Les meurtriers furent relâchés, et Ly-Thuong ne reçut aucune indemnité pour les pertes occasionnées par l'incendie de sa maison et les mauvais traitements qu'il avait subis, lui et cinq autres membres de sa famille (2).

Malgré toutes ces épreuves, Ly-Thuong resta fidèle à Dieu et à ses missionnaires. Après avoir relevé sa propre maison, il en fit construire une autre, qui sert de chapelle aux catéchumènes. Cent cinquante personnes sont venues se joindre à lui « et, sous peu, remarque le P. Nempon, la commune « de Tu-thanh formera une chrétienté florissante : le sang « des martyrs est toujours une semence de chrétiens (3). »

---

(1) « Je ne sais, disait le général Jamont au sujet des mandarins « annamites, s'il en existe qui seraient capables de refuser une somme « d'argent pour transformer un innocent en coupable ou inversement. »  
(Paul Bert au Tonkin, par Joseph CHAILLEY, p. 101.)

(2) Voir compte-rendu de Mgr Puginier après la tournée épiscopale de 1888.

(3) A propos de la blessure de Ly-Thuong, Mgr Puginier rapporte le traitement extraordinaire qu'on fit suivre au blessé : « Je vais raconter « un fait, dit-il, qui fera peut-être sourire plus d'un savant et ne sera « pas accepté de ceux qui ne veulent croire que ce qu'ils ont vu. Je « rapporte pourtant les choses telles qu'elles sont. Ly-Thuong eut le « tibia broyé au point que les fragments d'os sortaient de la plaie et « tombaient aux pansesments. Un médecin annamite lui a extrait plusieurs esquilles. Mais, voici le curieux de la chose : il les a remplacés « par un os de poule. Ce nouvel os a été greffé pour ainsi dire encore

Ainsi, le P. Nempon résistait avec une noble indépendance et une admirable énergie à toutes les difficultés suscitées à son zèle par la malice des hommes ; ainsi, à force de patience et de courage il triomphait des obstacles que les éléments déchainés apportaient à l'exercice de son ministère. Les païens de Tu-thanh avaient pu croire que l'inondation retiendrait le missionnaire dans le village de Ngoc-lu ; mais ils avaient compté sans le zèle de l'apôtre qui s'était transporté chez eux avant même qu'ils n'aient eu le temps de consommer leur crime.

Un autre jour (c'était le surlendemain des événements de Tu-thanh), que le P. Nempon se disposait à dire la sainte messe, alors qu'il avait déjà franchi les degrés de l'autel, un violent typhon s'abattit sur le village et emporta la toiture de la maison qui servait d'église. La même tempête renversa « *ma métropole de Phuda,* » rapporte le missionnaire, et il sollicite une aumône pour relever les églises et les chapelles renversées par la bourrasque. « Au moins nous n'avons pas à souffrir d'être victimes de la méchanceté des hommes, comme au jour des persécutions, et Dieu qui a permis cette épreuve, nous donnera de rebâtir une cathédrale plus belle peut-être que celle dont nous déplorons la ruine. »

Le 17 octobre de cette même année 1887, eut lieu le sacre de Mgr Gendreau, coadjuteur de Mgr Puginier (1). « Ce jour, raconte le P. Nempon, vit réunis à Késo, au centre de la Mission, quarante prêtres européens, trente prêtres indigènes, une armée de catéchistes et une foule invraisemblable de chrétiens. Les Français étaient venus nombreux de Hai-phong, de Hanoi, etc... Dès la veille, la rade

« tout vivant sur l'os humain fracassé, il a très bien pris. Ly-Thuong m'a montré la blessure dont la cicatrice est encore très apparente. Il marche sans difficulté ; mais aux changements de temps, il éprouve une certaine gêne. »

(1) Mgr Gendreau naquit en 1850, dans le diocèse de Luçon. Il partit au Tonkin occidental en 1873. Spécialement chargé de recueillir les documents nécessaires au procès des martyrs, il trouva dans ses travaux l'occasion et le moyen de connaître le Tonkin jusque dans ses moindres détails. Depuis un an il exerçait les fonctions de pro-vicaire.

« de Késo était encombrée de grandes et belles chaloupes, le  
« *Cerf*, le *Sontay*, l'*Agnes*, la canonnière *Rollandès*, qui se  
« balançaient sur leurs ancres. Le drapeau tricolore, planté  
« sur la colline, associait à cette fête le souvenir de la patrie  
« absente.

« Parmi les principaux personnages, on remarquait M.  
« Berger, secrétaire général, remplaçant M. Bihourd, rési-  
« dent général, le colonel Tisseyre, représentant le général  
« Munier, et un officier de la cour d'Annam qui apportait  
« des compliments et des présents au nouveau pontife de  
« la part du roi d'Annam, le successeur des Minh-Mang et  
« des Tu-Duc, bourreaux de tant de chrétiens et d'évêques. »  
Au milieu de ce monde officiel, le P. Nempon reconnut  
quelques compatriotes du département du Nord, de Cambrai,  
de Roubaix, voire même de Dunkerque. Toutes les joies  
s'associaient dans son cœur de missionnaire et de Français,  
le reposant doucement des souffrances et des travaux de ces  
derniers mois.

« Le sacre de Mgr Gendreau fut splendide, » poursuit le  
P. Nempon, relevant le contraste de cette éclatante céré-  
monie avec la consécration de M. Theurel, le prédécesseur  
de Mgr Puginier : « Au sacre de Mgr Theurel, on n'avait  
« d'autre mitre qu'un simple morceau de papier, d'autre  
« crosse qu'un bâton de bambou coupé dans le buisson  
« voisin, et surmonté d'une corde de paille repliée sur elle-  
« même. La foule se réduisait à quelques chrétiens, venus  
« de nuit pour échapper à la poursuite des satellites lancés  
« contre eux ; deux prêtres indigènes remplissaient les  
« fonctions d'évêques assistants, à défaut des confrères euro-  
« péens qui ne pouvaient sortir de leurs retraites ; la cathé-  
« drale était une pauvre chaumière dont la voûte ne per-  
« mettait pas à l'Européen de se tenir debout ; et la consé-  
« cration, au lieu de se faire au grand jour, avait dû se  
« terminer deux heures avant le lever du soleil : ni tambours,  
« ni tamtams, instruments pourtant si nécessaires à toute  
« fête annamite, ni pétards, ni lanternes, ni festins. En un  
« mot le sacre de Mgr Theurel ressemblait à la consécration



« des premiers évêques dans les catacombes, au temps des « persécutions (1). »

Ce contraste entre le sacre du 6 mars 1859 et celui du 17 octobre 1887, montra les progrès réalisés par l'Eglise du Tonkin dans ce court espace de temps. Aujourd'hui, la solennité était presque triomphante ; la présence de quatre évêques ajoutait au sacre une magnificence et une splendeur qu'on ne rencontre guère dans les pays des Missions : c'étaient Mgr Puginier, prélat consécrateur, Mgr Onate, vicaire apostolique du Tonkin central, Mgr Pineau du Tonkin méridional, Mgr Colomer du Tonkin septentrional. Les Annamites, plus habitués à la persécution qu'à la gloire, s'imaginaient qu'un coin du paradis des chrétiens venait de se découvrir à leurs yeux ; et, dans les ornements superbes de l'évêque, ils entrevoyaient comme un reflet de la gloire du vrai Dieu. Le nouveau pontife était visiblement ému. Au moment de bénir cette multitude agenouillée, il peut être parmi ceux qui pleuraient aujourd'hui d'admiration, se trouvaient de futurs bourreaux, l'évêque, dominé par cette émotion mêlée de joie, d'espérance et de crainte, fut forcé de s'interrompre et sa bénédiction s'acheva dans un sanglot.

Le P. Nempon prêta à cette belle cérémonie le modeste concours de son talent. Pendant quatre heures, il exécuta sur les grandes orgues de la cathédrale, les plus beaux morceaux du répertoire classique. Jadis, au petit séminaire d'Hazebrouck, il expliquait son goût pour le piano en disant : « Cela peut m'être utile dans les « Missions. » Pouvait-il prévoir que dix ans plus tard il tiendrait les orgues au sacre d'un évêque du Tonkin ? — Les Français étaient ravis d'entendre ces harmonies toutes remplies des souvenirs de la patrie. « Quel est donc l'artiste qui nous a tant fait rêver « à la France » dirent-ils à un missionnaire qu'ils rencontrèrent à la sortie de l'église. Celui-ci nomma le P. Nempon (2).

---

(1) Voir la description que Mgr Theurel lui-même nous a laissée de son sacre, MOREY. *Vie de Mgr Theurel*, p. 98-99.

(2) Les anciens condisciples du P. Nempon s'étonneront peut-être de cette dénomination d'artiste. « Il la méritait pourtant, nous dit le P. Bareille, car grâce à sa méthode, à son assiduité et à sa persévérance,

« Le P. Nempon répartit un des Français, mais, n'est-il pas de Dunkerque ? n'a-t-il pas fait ses études à l'Institution Notre-Dame des Dunes ? » Le missionnaire s'en fut chercher son confrère. Celui-ci accourut en toute hâte, et, reconnaissant un compatriote, il fut ému au-delà de toute expression. « Il me retint deux jours à Késo, rapporte le Dunkerquois, et je vous laisse à penser si nous avons parlé des Missions, du Tonkin, de la France et de Dunkerque. »

Ces doux entretiens avaient réveillé au cœur du jeune Français les plus chers souvenirs, et l'émotion du sacre avait fait concevoir au missionnaire les plus magnifiques espérances. Aussi, s'en retourna-t-il dans son district de Nam-xang, plein d'un nouveau courage. « Nous avons un Pontife ! *Hobemus Pontificem !* » répétait-il. Et il reprit son ministère, sans se laisser impressionner par le contraste des splendeurs de la veille avec la profonde misère qu'il rencontrait partout.

En effet le choléra répandait l'épouvante et la mort dans toute la paroisse. « Il me faut courir pendant la nuit, à trois et quatre heures de distance, par des chemins affreux. Qu'importe ? il n'y a pas à hésiter. Prenons nos bagages et en route. C'est loin, bien loin ! Tant pis ! Vogue la galère ! Après tout, ceux que je soulage sont plus malheureux que moi.

« Le 21 novembre, j'étais appelé auprès d'une pauvre mendiante. Elle était tombée sur la route, épuisée de fatigue et de besoin. On l'avait transportée dans sa cabane où je la visitai à neuf heures du soir. Pendant que je l'administrai, son lit vermoulu se brisa, et elle tomba sur la terre nue. Elle n'en trouvera le ciel que plus beau ; là au moins elle ne devra plus mendier. Quelques jours plus tard je fis une course de deux heures et demie pour voir une malade.

---

« il avait fait de grand progrès depuis son entrée au séminaire et surtout depuis son arrivée à Késo. » Mgr Puginier, désirant doter d'un orgue son église de Hanoi, avait constitué un jury composé de Sa Grandeur, de Mgr Gendreau, du P. Nempon et du P. Bareille. Hélas ! le bon père ne devait contribuer à l'achat des orgues que par l'aumône que son testament leur attribuerait.

« Quand j'arrivai à Vu-dien-ha, la crise était passée. Mais  
« voyez comme le bon Dieu est bon. Il y avait près de là une  
« barque appartenant à des marchands chrétiens de Than-  
« hoa. L'un d'eux était atteint du choléra. Ayant appris ma  
« présence à Vu-dien-ha, il m'envoya chercher. Si je n'étais  
« venu dans ce village pour l'autre malade, ce moribond  
« n'aurait pas reçu les sacrements. Dieu ne l'a pas voulu : il  
« lui a fait la grâce de bien mourir, et il m'a procuré la  
« consolation de réconcilier une âme qui était sur le point  
« de retourner à lui. »

Ainsi se révèle à chaque page l'esprit de foi et la générosité qui animent le pieux et zélé missionnaire au service de Dieu et des âmes. Les lettres qu'il écrit à cette époque sont toutes animées du feu de cette charité divine, de cet amour passionné de la souffrance et de la croix. « Vive la croix ! s'écrie-t-il, c'est elle qui seule nous fait vivre. Répétons avec notre glorieux évêque, Mgr Retord, dont c'était la devise : « *Fac me cruce inebriari.* » Enivrons-nous de la croix. Hélas ! nous ne l'aimons pas, nous ne la recherchons pas ; bien au contraire, lâches que nous sommes, nous la fuyons alors que de tous côtés elle nous barre la route. Heureux qui sait l'accepter, qui sait la porter généreusement, sans ployer sous son faix ! Heureux surtout celui qui sait trouvé dans son amour la force de marcher dans la voie de la vertu et du renoncement. Le renoncement ! Ah, voyez-vous, il faut se renoncer à Dunkerque comme au Tonkin. La vie du prêtre, c'est le sacrifice. Comment en serait-il autrement ? Ne sommes-nous pas les serviteurs d'un Dieu crucifié ? Demandez donc pour moi la grâce d'être un vrai disciple, un vrai prêtre de Jésus-Christ. Je vous somme de m'obtenir cette faveur, car il faut que, grâce à vos prières, je puisse vous écrire bientôt en toute vérité : « Je puis tout. Je suis prêt à tout faire, à tout souffrir par la vertu de Jésus, mon Sauveur. » *Omnia possum in eo qui me confortat !...* »

(A suivre).

# FLEURS DE CORÉE

PAR UN MISSIONNAIRE

De la Congrégation des Missions Etrangères (1)

(*Les Missions Catholiques*)

---

## CHAPITRE XI

DEUX SAINTS PRÊTRES (1839-1850)

(*Suite*)

Le P. Thomas Tsoï rentrant dans sa patrie la trouvait bien changée depuis qu'il l'avait quittée tout jeune en 1837. Son père était mort sous les coups de bâton, sa mère avait été décapitée ; beaucoup de ses parents et amis avaient disparu dans la tourmente, et il ne lui restait plus que ses frères, il se retira chez eux pendant quelque temps. Là, il était en sûreté, à condition toutefois de se cacher aux regards des indiscrets, car, découvert, le gouvernement lui réservait le même sort qu'à son ami André, dont il avait partagé le crime de sortir de son pays.

Plusieurs fois dans ses courses apostoliques, le P. Thomas fut sur le point d'être pris. Deux fois on entourait le village où les païens le savaient caché, deux fois il réussit à tromper leur surveillance et à échapper à leurs recherches.

A chaque instant, son zèle ardent se heurtait à des obstacles presque insurmontables, tant étaient grandes les difficultés de se mettre en relation avec les chrétiens sans exciter les soupçons des païens acharnés à leur perte. Ce n'était qu'à force de ruses, et par une spé-

---

(1) Voir *Annales de la Propagation de la Foi*. No 56, p. 482, juin 1896 ; No 57, p. 217, octobre 1895 ; No 58, p. 346, février 1896 ; No 59, p. 482, juin 1896 ; No 60, p. 524, octobre 1896.

ciale protection de Dieu, qu'il réussissait à aborder certains chrétiens.

C'est ainsi qu'un jour, une pauvre femme nommée Anne, seule chrétienne de sa famille et de son village, le pria de venir la voir. S'étant muni de la sainte Eucharistie, le P. Thomas se rendit à son village avec un chrétien qu'il envoya à la maison en éclaireur. Pour lui, faisant semblant d'éviter la chaleur, il attendit son retour à l'ombre de quelques arbres. Le chrétien revint bientôt et apporta au P. Thomas un papier sur lequel la fervente femme avait écrit la liste de ses péchés. Alors s'étant levé, le prêtre entra dans la maison, donna rapidement l'absolution et la communion à la pieuse Anne et s'esquiva au plus tôt en bénissant Dieu de sa protection.

Les chrétiens aimaient le P. Thomas comme des enfants aiment leur père. Sa douceur, sa bonté et surtout son indulgence, presque poussée à l'excès, le faisaient chérir par tous ceux qui avaient le bonheur de le voir. Quand il arrivait dans une chrétienté, petits et grands s'empressaient d'endosser leurs habits neufs, pour venir lui présenter leurs respects. Et si, par prudence, le catéchiste modérait leur zèle, ou bien si le Père tardait à recevoir leurs hommages, leur impatience était extrême, et à chaque instant ils renvoyaient le catéchiste s'informer si leur tour d'approcher du Père n'arriverait pas bientôt. Lorsque le moment du départ approchait, ce n'était que sanglots et cris. Les uns le saisissaient par la manche de son habit, d'autres arrosaient de leurs larmes la frange de son vêtement de voyage, ceux-ci le suivaient longtemps sans vouloir s'en retourner, ceux-là montaient sur les collines pour l'apercevoir une dernière fois.

\* \* \*

Le P. Thomas, bien que se dévouant tout entier aux soins des chrétiens, voyait l'impossibilité de les visiter tous par lui-même, et dans son affliction sa pensée se reportait naturellement sur son cher compagnon, M Maistre, qu'il avait laissé en Chine si à contre-cœur. Celui-ci, depuis leur séparation, à Pien-Men, avait

encore fait une nouvelle tentative ; cette fois sur mer, mais sans plus de résultat que les précédentes. Un moment, il se crut arrivé au but. Tandis que sa jonque séjournait près de la côte de Corée, attendant une barque de Mgr Ferréol, il réussit à faire savoir sa présence au P. Thomas, qui se hâta de lui envoyer deux chrétiens dévoués pour prendre ses ordres.

Au bout de quelques jours, M. Maistre, ne voyant aucune barque venir fit partir le plus jeune de ces deux chrétiens pour préparer son entrée. Mais avant que celui-ci fut de retour, le capitaine chinois qui avait amené le missionnaire, craignant de se compromettre par un séjour plus prolongé, donna l'ordre de lever l'ancre, et sans même donner à l'autre Coréen resté sur sa jonque le temps de retourner à terre, il fit voile pour la Chine.

Quelques jours après, la barque coréenne, si impatiemment attendue par M. Maistre, fouillait en vain toute la côte où avait mouillé la jonque chinoise, et retournait annoncer à Mgr Ferréol la nouvelle de ses inutiles recherches. Une autre barque partit encore et revint également sans avoir pu rencontrer M. Maistre, après avoir louvoyé pendant deux mois tout le long de la côte de Corée.

Après tous ces insuccès répétés, M. Maistre désespérait de mettre le pied dans sa mission. Mgr Ferréol, accablé par une cruelle maladie, se sentait mourir avec le regret de ne pouvoir l'embrasser sur cette terre de Corée aux portes de laquelle il frappait en vain depuis plus de dix ans. Dieu exauça cependant les vœux de l'évêque mourant. Le 29 août 1852, M. Maistre surmontait tous les obstacles, baisait enfin la terre des martyrs.

\* \* \*

Monsieur Franclet, missionnaire de Mandchourie, raconte ainsi les détails de cette dernière et aventureuse expédition.

“ M. Maistre, écrivait-il, se trouvait alors à Hongkong avec un des deux guides coréens que lui avait envoyés le P. Thomas. C'était le plus âgé et le moins

habile. De cette situation peu satisfaisante, notre zélé confrère résolut de tirer le meilleur parti possible ; il forma l'audacieux projet de se faire jeter à la côte avec son guide et d'attendre du ciel le succès de son généreux dessein. La demeure du néophyte coréen n'était qu'à une petite journée de l'endroit où avait échoué les deux navires du commandant Lapiere, puisque, du haut de la montagne voisine, il avait pu apercevoir les débris du naufrage sur l'île de Ko-koun-to. Il fut donc arrêté qu'on tâcherait d'aborder cette île, appelée aussi depuis l'île du Camp.

“ Le plan était facile, mais pour l'exécuter, il ne suffisait pas de se procurer une jonque chinoise quelconque, il fallait surtout dans ces parages inconnus, un habile et intrépide pilote. Tout le monde refusant un poste si dangereux, un Père Jésuite du Kiang-nan, le P. Hélot, qui avait quelques connaissances nautiques, s'offrit comme pilote. On parvint à trouver une petite jonque et M. de Montigny, consul de France à Chang-hai, inventa, dans son zèle ingénieux, le moyen de protéger autant que possible la petite expédition, en remettant au P. Hélot, établi commandant, une commission d'aller visiter les débris du naufrage pour favoriser, sous ce prétexte, l'introduction clandestine du missionnaire coréen.

“ Tout étant ainsi organisé, la jonque leva son ancre de bois, déploya ses voiles de paille et cingla sur la mer Jaune vers l'île inconnue du Camp français. Après une tempête qui obligea les missionnaires à se réfugier derrière l'île de Tsong-ming, le frêle esquif remit à la voile et vogua de nouveau vers la presqu'île coréenne. Déjà depuis longtemps on n'apercevait plus le rivage, et il était prudent de s'assurer de la direction à suivre, direction que l'équipage ignorait complètement. Le P. Hélot se mit donc en devoir d'interroger ses instruments. Il ne savait où il était.

“ — Courage, courage, lui disait M. Maistre, vos recherches nous mettront bientôt sur la voie, et nous conduiront droit à notre but. ”

“ En effet, la première difficulté vaincue, les jours suivants, le point fut facile à prendre et la nacelle

courut hardiment sur l'île du Camp. Ces navigateurs improvisés, se fiant peu à leur science avaient pris pour patrons de ces mers dangereuses, André Kim et les martyrs coréens.

“ Au neuvième jour, quand l'aube commençait déjà à blanchir, on se trouva devant un groupe d'îles, sur lesquelles nos voyageurs dirigèrent leur barque. M. Maistre qui, après le naufrage, avait habité l'île du Camp, ne la reconnaissait pas. Pour ne pas perdre un temps précieux à sa recherche et exciter par là quelques soupçons parmi les habitants de la côte, il parut plus expédient d'aller à terre demander ingénûment aux insulaires bons et simples où était l'île de Koun-to.

“ — Nous ne la connaissons pas, répondirent-ils.

“ M. Maistre les entendait distinctement se dire entre eux qu'ils ne pouvaient donner cette indication, parce qu'ils en seraient punis. Ne pouvant obtenir aucun renseignement, les deux prêtres allaient remonter à bord de leur jonque, quand, sur le rivage, ils rencontrèrent le mandarin, qui, déjà averti, accourait leur faire des questions embarrassantes. On lui donna rendez-vous à bord.

“ Le P. Hélot, qui cumulait les fonctions de capitaine, de pilote et de chargé d'affaires, prit la parole et s'empessa de montrer ses lettres au mandarin et le pria de lui indiquer l'île du Camp français. Le mandarin, rusé personnage, ne répondit pas à cette question. Le P. Hélot lui signifia alors que c'était sur le lieu même du naufrage qu'il consentirait à traiter les affaires qui l'amenaient. On dit donc au mandarin de se retirer et l'on remit à la voile.

“ A peine avait-on tourné la pointe de l'île, que M. Maistre reconnut le chemin tortueux tracé par les Français naufragés, sur la pente rapide de la montagne ; puis, un peu plus loin, dans la mer, la carcasse d'un navire contre laquelle leur barque allait se heurter. C'était bien là l'île du Camp, sur laquelle la Providence les avait conduits comme par la main.

“ Le lendemain matin, les missionnaires descendirent à terre, moins pour visiter les débris du naufrage,



car il ne restait plus aucun vestige des objets, que pour examiner de là tous les endroits du continent, éloigné encore de plus de cinq lieues, et choisir le point le plus propre à la descente du P. Maistre. Les deux explorateurs avaient à peine regagné leur jonque qu'arriva près d'eux le mandarin de la veille. Le P. Hélot lui refusa d'abord l'entrée de sa barque, parce qu'il n'avait pas voulu lui indiquer l'île du Camp. Celui-ci, sans se déconcerter, répondit qu'il venait leur faire une visite de politesse selon les coutumes de son royaume.

“ A ce titre, lui dit le prétendu mandarin français, “ tu peux monter à mon bord, car, sache qu'en ce point “ nous ne le cédon à personne ; mais ne parle point “ d'affaires, je puis sans toi remplir ma mission.”

“ Après un gracieux échange de politesses, le mandarin s'en retourna à Ko-koun-to, tandis que les missionnaires appelaient de tous leurs vœux la nuit pour approcher plus près de terre et opérer la descente qui devenait de plus en plus pressante et plus difficile.

“ Mais, sur ces entrefaites, un vent violent s'éleva, bouleversant les eaux et rendant la mer intenable. Il était impossible au petit canot, et même à la jonque, de résister à la tempête au milieu de ces écueils. Cependant les matelots chinois, si peureux d'habitude, encouragés par les missionnaires, jurèrent de conduire à terre malgré tout M. Maistre et son guide. On met à la voile. Un banc de sable barre le chemin à la jonque.

“ — N'importe, disent les navigateurs chinois, attendons la marée et nous passerons par dessus.”

“ Mais la tempête continuant, il fut impossible durant cette journée de lancer le canot. Le brouillard était épais et la nuit profonde. Enfin le ciel s'étant un peu éclairci, le vent s'apaisa et les vagues se calmèrent. Alors M. Maistre, au milieu du silence religieux des matelots chinois, se revêtit de son pauvre costume coréen, et descendit dans le canot avec son guide après avoir embrassé affectueusement son dévoué pilote. Le débarquement se fit à la voile, de peur que le bruit des avirons ne réveillât les pêcheurs endormis sur le rivage. Personne ne bougea. Le P.

Maistre, précédé de son guide, portant comme lui sur son épaule un petit paquet des choses les plus nécessaires, gravit les sentiers escarpés des montagnes, derrière lesquelles il disparut rapidement.

“ La tempête de la veille avait empêché le mandarin de communiquer avec la terre ferme ; mais, dès la pointe du jour, probablement assailli de soupçons, il se dirigeait de nouveau vers la barque du P. Hélot. Pour éviter des visites compromettantes, celui-ci refusa impitoyablement l'accès de son bord. Aussitôt le mandarin se rendit à un village du continent, d'où partirent, bientôt après, une multitude de barques qui s'éparpillèrent le long de la côte ; puis à la tombée de la nuit, des feux, allumés de distance en distance sur le rivage, continuèrent la surveillance et on recommença les journées et les nuits suivantes. L'entrée en contrebande eût été désormais impossible.

“ Le P. Hélot, après avoir joué, quelques jours encore le pauvre mandarin par différentes manœuvres, afin de dépister sa surveillance, finit par hisser ses voiles de paille, et la jonque tourna vers les côtes de la Chine sa proue aux grands yeux de poisson. Quelques jours après leur retour, les pauvres bateliers chinois, fiers de leur expédition, mais surtout pleins d'admiration pour le dévouement du P. Maistre, étudiaient les prières chrétiennes se préparant à embrasser une religion qui enfante de tels héros.”

\* \* \*

M. Maistre fut bientôt auprès de son évêque mourant, et adoucit les derniers instants de l'apôtre. Quelques semaines après, Mgr Ferréol reposait auprès du corps de son bien-aimé André Kim, il n'avait que quarante-cinq ans, et avait passé dix ans dans les rudes travaux de l'apostolat sur la terre coréenne.

M. Maistre revit avec un bonheur inexprimable le P. Thomas Tsoi qui l'avait quitté depuis deux ans à peine, mais les fatigues excessives d'un ministère sans relâche l'avaient déjà bien affaibli. M. Daveluy avait de son côté beaucoup de peine à se remettre de la terrible maladie qui l'avait conduit aux portes du tombeau.

A peine eut-il pris la direction de la mission, en attendant de Rome un supérieur, que M. Maistre s'empressa d'établir la Sainte-Enfance malgré les embarras et les difficultés qui ressortaient naturellement des circonstances. Les chrétiens de Corée, sitôt qu'ils eurent connaissance de cette nouvelle œuvre, versèrent des larmes de joie :

“ — Vraiment, s'écriaient-ils, la charité des chrétiens d'Europe est une fournaise à côté de la nôtre, misérable petite étincelle sans ardeur ! ”

Le P. Thomas travaillait toujours malgré sa faible santé au milieu des dangers qu'offrait la visite des chrétiens. Une fois même, il fut sur le point de tomber entre les mains des païens qui le cherchèrent vainement dans tout le village où il se tenait caché. Tous les ans il confessait plusieurs milliers de chrétiens et avait le bonheur de baptiser quelques centaines de païens qui ne craignaient pas d'exposer leur tête en donnant leurs noms à cette religion proscrite par le gouvernement. Dans la ferveur de son zèle, ce saint prêtre ne soupirait qu'après une seule chose : un peu de paix ; c'eût été par milliers, sans doute, qu'il aurait pu compter les païens baptisés de sa main.

Le bon Dieu venait de décharger M. Maistre du fardeau qui pesait lourdement sur ses épaules, en envoyant à la Corée un nouveau pasteur, Mgr Berneux, recueillir l'héritage de l'évêque défunt. Sitôt que Mgr Berneux eût pénétré dans sa mission, M. Maistre se livra tout entier à son attrait pour l'administration des chrétiens dont il avait su gagner les cœurs. C'était, en effet, un bon père que ce missionnaire, éprouvé par tant de traverses. Dès qu'il arrivait dans une chrétienté, la joie était universelle et chacun s'empressait autour de lui. A l'imitation de son divin Modèle, M. Maistre se sentait surtout attiré vers les petits enfants. Il les aimait tant, que, chez lui, les petits enfants avaient le droit de tout oser. Il leur donnait le pas sur les chrétiens plus âgés, franchement jaloux des privilèges qu'avaient ces innocentes créatures d'aborder le Père quand bon leur semblait et d'accaparer ainsi tous ses instants. Trait aimable de la douceur et de la bonté de ce saint missionnaire.

Dans ses desseins toujours adorables, Dieu voulut récompenser son serviteur après cinq années seulement du plus fructueux ministère. A la suite d'une fatigue excessive et d'un refroidissement qu'il gagna dans une de ses courses apostoliques, M. Maistre tomba malade si dangereusement que Mgr Berneux accourut aussitôt à son secours. Privé de tout remède sérieux, et trop épuisé pour résister aux assauts de la maladie, il fut bientôt réduit à l'extrémité :

“ Je lui donnai alors, dit Mgr Berneux, le saint viatique et l'extrême-onction avec l'indulgence plénière, au milieu de nombreux chrétiens, que mes ordres avaient été impuissants à écarter. Ils voulaient voir une dernière fois celui qui avait eu pour eux l'affection d'une mère.

“ Je le laissai seul faire son action de grâces, et s'entretenir avec son Dieu qu'il devait bientôt posséder... Le 20 décembre 1857, à midi, il rendit paisiblement, sans violence et sans douleur apparente, sa belle âme à Dieu. Lorsque j'en donnai la nouvelle aux chrétiens qui se tenaient en grand nombre dans la cour, leurs sanglots, expression d'une douleur bien sincère, annoncèrent à tout le village que leur père venait de leur être enlevé. Les chrétiens de Corée perdaient vraiment un père, un apôtre ; les missionnaires, un modèle, et moi, je perdais un ami, dont les conseils m'ont été, plus d'une fois, utiles dans cette mission.

“ ... M. Maistre a laissé parmi nos chrétiens une réputation bien mérité de grande sainteté. Toutes les vertus dont il n'a cessé de nous édifier avaient leur principe dans un entier abandon à la volonté de Dieu. Pendant dix ans de courses et de fatigues inutiles pour entrer dans cette mission, son calme et son aménité ne se sont jamais démentis un seul instant ; au point que des hommes qui ne pouvaient comprendre tant de vertus, l'accusèrent de ne pas désirer sérieusement d'entrer en Corée.

“ Toute la vie de ce saint missionnaire se résume dans un mot qu'il me disait quelques instants avant de mourir. Je lui demandais s'il faisait volontiers à

Dieu le sacrifice de sa vie. Recueillant alors le peu de forces qui lui restaient.

“— Je l'ai fait dès le premier jour, Monseigneur”, me répondit-il. Et dans une autre circonstance où je lui offrais un poste qui me semblait devoir répugner à ses goûts, il m'écrivit ces paroles dignes d'un saint missionnaire ;

“— Je fais tout par devoir, rien par plaisir, mais “ tout avec plaisir.”

A ce précieux éloge de Mgr Berneux, qui s'y connaissait si bien en missionnaires, il n'y a rien à ajouter, si ce n'est qu'après trente ans, sa mémoire est encore en bénédiction parmi les néophytes coréens.

Le P. Thomas pleura amèrement cette mort qui lui enlevait un père dévoué. Toutefois la séparation ne devait pas être longue et, moins de quatre ans après, le P. Thomas, dans la force de l'âge, s'endormait, presque subitement, à son tour, dans le Seigneur. On était au commencement de juin 1861.

Les chrétiens de Corée conserve encore avec attendrissement la mémoire de ce jeune prêtre qui fut avec le martyr André Kim, les prémices du sacerdoce coréen. Pendant douze ans, il avait visité au milieu des dangers de toutes sortes les plus difficiles districts. Exilé dans sa propre patrie et forcé de prendre les plus minutieuses précautions, sa tête étant mise à prix par ses propres concitoyens, il gagna de nombreuses âmes à Jésus-Christ qui daigna l'appeler à la récompense au moment même où l'on espérait encore, pour lui, une longue et fructueuse carrière.

## CHAPITRE XII

MGR BERNEUX, ÉVÊQUE DE CAPSE, QUATRIÈME VICAIRE  
APOSTOLIQUE DE CORÉE, (1840-1861).

*Ad erudiendum Dei populum, nullorum  
est utilior forma quam Martyrum. Vali-  
diora sunt exempla quam verba, et plenius  
est opere docere quam voce.*

S. LEONIS Serm. 85. *In festo Sti  
Laurentii.*

Pour prêcher le peuple du Seigneur, il n'y a point d'éloquence plus persuasive que celle des martyrs. Les exemples seront toujours plus puissants que les mots ; il vaut mieux enseigner par ses actes que par la parole.

Entre tant de héros dont la noble figure anime, dans ces derniers temps, les annales de la Corée chrétienne, nul n'apparaît plus grand que le chef même de cette glorieuse phalange, Mgr Berneux, évêque de Capse, quatrième vicaire apostolique de la mission de Corée. Nous saluerons ici avec une religieuse admiration la mémoire de ce vénéré prélat et nous redirons la plus grande partie de ses travaux, car retracer plus en détail cette belle vie, raconter plus au long la carrière fournie par ce vaillant athlète, c'est redire aussi les combats et la victoire de ses héroïques compagnons.

Siméon-François Berneux naquit à Château-du-Loir, au diocèse du Mans, le 14 mars 1814. Ses parents étaient pauvres et vivaient à grand'peine du travail de leurs mains. Mais ils étaient de bons chrétiens et leur unique désir était de léguer du moins à leurs enfants, en l'absence de toute fortune, le précieux trésor d'une foi vive et pratique. Un vicaire de la paroisse ayant remarqué les bonnes dispositions du petit François, le prit en affection et lui donna, par charité, des leçons de latin. Les progrès de l'enfant lui ouvrirent, quel-

ques années après, les portes du petit séminaire de Précigné, où, grâce à un travail assidu et à des talents remarquables, il prit bientôt rang parmi les plus brillants élèves. Il acheva, avec un égal succès, ses études de philosophie et de théologie et après avoir reçu la prêtrise, son évêque lui confia la chaire de philosophie du grand séminaire du Mans.

Un bel avenir s'ouvrait dès lors devant le jeune professeur. Il avait été le modèle de l'écolier vertueux au petit séminaire ; plus tard, au grand séminaire, il avait gagné l'estime de ses supérieurs et l'affection de tous ses condisciples. Trop jeune encore, même après avoir achevé le cours de ses études, pour recevoir la prêtrise, il était devenu le précepteur du frère de Mgr De la Bouillerie, et là encore il s'était acquis des amis, grâce à sa science et à ses belles qualités. Tout donc semblait sourire au jeune prêtre et ceux qui l'aimaient présageaient déjà, de si beaux débuts, l'aurore d'une brillante carrière.

Toutefois, si quelqu'un devait se réjouir de la nomination de M. Berneux à la chaire de philosophie, c'était assurément sa vieille mère. Veuve déjà depuis cinq ans, son âge avancée la rendait incapable d'un grand travail, et elle gagnait à peine de quoi vivre. La nouvelle position de son cher fils allait, sans doute, la mettre désormais à l'abri du besoin et lui assurer une vieillesse paisible. Si telles étaient les pensées de la bonne femme, celles de M. Berneux étaient bien différentes. Depuis de longues années, il aspirait au bonheur de se donner tout entier à la gloire de Dieu et au service des âmes ; au lieu d'ouvrir son cœur à ces rêves d'ambition et de bonheur, il résolut de dire un adieu éternel au monde et d'aller s'ensevelir dans les travaux obscurs d'un apostolat lointain. Après deux années d'instantes sollicitations, il obtint enfin la permission de son évêque d'exécuter son généreux dessein.

Qui pourrait dire la douleur de sa bonne mère en apprenant cette résolution inattendue ? Qui pourrait exprimer le déchirement de son cœur, lorsque, pressant une dernière fois son fils entre ses bras, elle eut cependant le courage de prononcer ce oui si généreux,

mais si terrible, puisqu'il brisait en un instant son bâton de vieillesse et dissipait sans retour ses rêves de repos pour la replonger dans le dénûment et les privations jusqu'à son dernier jour ! (1) O saintes mères des missionnaires, qui savez si noblement immoler vos affections sur l'autel du sacrifice et de l'abnégation, bien belle sera votre couronne dans le ciel ! Vous prendrez place auprès de la Mère des douleurs, qui, sur le Calvaire, sut aussi offrir son Divin Fils. Daigne la toute-puissante Reine des Martyrs être dès ici-bas la consolatrice de vos cœurs affligés !

M. Berneux fit un séjour assez court au séminaire des Missions Étrangères de Paris. En 1840 il partit pour le Tonkin occidental, la terre si fertile en martyrs et si enviée dès lors par les aspirants aux missions. A peine était-il arrivé dans sa mission, que, le lendemain même, il fut obligé de fuir et de courir toute la nuit à travers les champs pour trouver un gîte plus sûr. Ainsi ses pieds, encore tendres, firent-ils de bonne heure un sanglant apprentissage des rudes sentiers du royaume annamite. Le pauvre fugitif parvint enfin à une cachette bien étroite, sans doute, mais plus sûre, pour le moment, du moins.

“ Quoique je ne puisse faire plus de six pas dans ma cabane de boue et de bambous, écrivait-il alors, quoique je ne parle qu'à voix basse et que je ne reçoive la lumière du soleil que par une étroite ouverture pratiquée à trois pouces au-dessus du sol, quoique enfin, pour lire et écrire, il faille m'étendre sur ma

---

(1) Le vénéré abbé Guillois, curé de l'une des paroisses du Mans, connaissait la pieuse femme. “ Après le départ de son fils, elle n'eut, disait-il, que la besace de la mendiant et la charité des fidèles. ”

Ainsi encore, vers le même temps, en Normandie, la mère d'un autre missionnaire, parti pour la Chine, donnait un exemple non moins héroïque de vertu. Pour gagner son pain, elle fut réduite à aller casser des pierres sur les routes. Le séminaire de Paris s'émut d'une telle détresse et lui fit offrir quelques secours : “ Non, dit cette femme généreuse en refusant cette assistance, je ne saurais accepter cet argent. Mon fils, à cette heure, meurt peut-être de faim. Bien loin et aux prix de sacrifices quotidiens, il se prépare une belle place dans le ciel. Séparée de lui ici-bas, laissez-moi du moins, à la sueur de mon front, m'efforcer de n'être pas loin de lui là-haut. ”



natte dans toute ma longueur, je m'estime le plus heureux des hommes. Puissé-je profiter de mon nouveau genre de vie, pour me sanctifier et travailler avec fruit au salut des âmes ! ”

Tels étaient les sentiments de cette âme d'élite dans cette situation qui aurait abattu son courage s'il n'eut été soutenu par une force d'en-haut. Il n'était cependant qu'à ses débuts, car deux mois plus tard, les fers aux pieds et aux mains, avec une lourde cangue sur les épaules, M. Berneux se préparait au martyre tant caressé dans ses rêves d'enfant. Sur le point de passer dans une autre province, il avait été arrêté avec M. Galy, enfermé dans une cage de bambous et transporté ainsi comme un insigne malfaiteur à Hué, la capitale. Après avoir été mis à la torture, le corps déchiré par le rotin, il fut condamné à mort avec quatre autres missionnaires aussi prisonniers. De jour en jour ils attendaient l'exécution de la sentence portée contre eux, et pendant deux ans d'une longue agonie, ils s'éveillèrent chaque matin en se demandant si leur dernière heure n'allait pas sonner d'un moment à l'autre.

Cependant l'espoir du martyre s'évanouit, et l'auréole désirée se dissipa après cette longue captivité, grâce à l'énergie du commandant Lévêque qui vint mouiller sa corvette *l'Héroïne* non loin de la capitale. Ayant appris le danger des missionnaires, ce vaillant homme en fut indigné et menaça le tyran cochinchinois de bombarder sa capitale, s'il ne relâchait à l'instant ses prisonniers.

Cette chevaleresque attitude rendit la liberté à M. Berneux et ses compagnons. Obligé par la parole donnée à leur libérateur à dire adieu au Tonkin, il s'embarqua pour Macao et passa dans la mission de la Mandchourie. Il se mit à l'étude du chinois avec une telle ardeur que bientôt il fut capable d'exercer son ministère auprès de ce nouveau peuple. Il travailla avec tant de zèle qu'il tomba sérieusement malade. A peine remis, il attrapa le choléra qui acheva d'ébranler sa santé. Et cependant, il continua à parcourir son district, faisant, chaque année, plus de huit cents lieues en

voyages et en courses apostoliques. Après onze ans d'un ministère si laborieux, le fervent missionnaire recevait du Saint-Siège l'ordre de quitter cette seconde mission pour se rendre en Corée avec le titre de vicaire apostolique.

Mgr Berneux fut rejoint à Chang-Hai par deux jeunes missionnaires également destinés à la Corée. C'étaient MM. Alexandre Petit-Nicolas, de Saint-Dié, et Antoine Pourthié, du diocèse d'Albi. Après avoir tout préparé pour ce voyage court, mais dangereux, sur la mer Jaune et leur entrée dans leur mission, les trois apôtres s'embarquèrent. le 17 janvier 1856, sur une jonque chinoise qui devait les transporter en vue des côtes de la Corée, pour s'y rencontrer avec une barque de bateliers chrétiens.

\* \* \*

Laissons M. Pourthié décrire agréablement les incidents de ce voyage de deux longs mois à fond de cale et les péripéties de leur entrée dans la Corée.

"... En montant sur le pont de notre jonque, je contemple, pour la première fois, cette monstrueuse fabrication de l'art chinois : une carcasse plate, informe, de la grandeur de nos petits cabotiers, un pont raboté, à ouvertures multipliées, presque complètement occupé par les grossières machines du bord ou par une barque secondaire ; cinq mats d'une seule pièce, parés chacun d'une toile retenue par des bambous, voilà ce qu'il m'est permis d'envisager au premier coup d'œil.

" Mais les matelots ayant à leur tête le capitaine, viennent révérencieusement saluer Sa Grandeur, et immédiatement on nous introduit dans un appartement qui s'élève à l'arrière de la jonque. A peine y avais-je pénétré, qu'une odeur peu suave et des bouffées de fumée me préviennent que j'entre dans la cuisine ; puis, à la lueur du foyer, voyant jonché sur le plancher un assortiment complet de tout le matériel qu'on peut supposer dans une barque, il ne me fut pas difficile de deviner que la salle servait tout à la fois de tabagie, d'arsenal, de vestiaire, de dépense et de dortoir.

" Cependant on me montre au milieu de la salle une

petite trappe ; je comprends qu'il faut se glisser par là, et aussitôt engageant mon corps dans l'intérieur, mes pieds parviennent à rencontrer une échelle à peu près verticale, à l'aide de laquelle je m'insinue dans un petit réduit ménagé dans la cale. Quelques couchettes y étaient pratiquées sur les côtés pour dormir et un petit autel pour dire la sainte messe était le seul meuble que pût comporter l'étroitesse du lieu. C'étaient là les appartements de Sa Grandeur, de deux missionnaires, de nos deux courriers et du patron de la barque.

“ Comme les quelques rayons de lumière qui peuvent pénétrer dans la cuisine viennent expirer à l'entrée de la trappe, notre unique soupirail, le jour est remplacé par une lampe chinoise, qui, si elle éclaire peu, projette en revanche une épaisse fumée. Au reste, le tout serait sans inconvénient grave s'il nous était permis d'aller respirer, sur le pont, l'air bienfaisant et pur de la mer. Mais une infinité d'embarcations circulent autour de nous ; près de trois cents jonques stationnent à nos côtés, et il est plus que probable que plusieurs d'entre elles, corsaires déguisés, cherchent parmi leurs voisines une proie à leur rapacité. La tragique fin d'un de nos confrères jeté à la mer par ces pirates, l'an dernier, dans ces mêmes parages, sonne trop haut pour que la prudence nous permette de laisser ébruiter notre présence. Nous nous condamnons donc à la réclusion dans notre sépulcre et c'est là le côté le plus douloureux de notre position, car l'air, n'arrivant que médiocrement au fond de notre cale et après s'être chargé des vapeurs de la cuisine, ne peut être que morbide. Si vous ajoutez à cela que par le mauvais temps, ou même souvent avec la simple marée, les barques roulent de manière à imiter la danse de Saint-Guy, vous aurez une idée de notre félicité à bord.

\* \* \*

“..... Cependant, comme le vent du nord souffle avec violence, il ne faut pas songer à partir ; il serait trop dangereux de s'engager en pleine mer sous de pareils auspices. Enfin, après de longs jours d'attente.

la mousson favorable se fait sentir. Vous pensez avec moi qu'on va s'empressez d'en profiter. Mais, comme les pauvres marins se défient, et peut-être avec raison, de leur science personnelle, aucun d'eux n'ose trancher la question de l'arrivée du beau temps. On attend donc, jusqu'à ce qu'enfin quelqu'un ait la hardiesse de hisser une voile. Aussitôt tout le monde se met à l'œuvre avec une activité incroyable. Il s'élève de toutes parts un tohu-bohu propre à terrifier quiconque n'est pas familiarisé avec les manœuvres des Chinois. On s'éloigne au plus vite du mouillage, on tend toutes les voiles ; c'est à qui devancera ses voisins. Nous courons ainsi et assez vite, pendant douze ou quinze heures ; les barques, dispersées au loin sur la mer, font les préparatifs d'un long voyage, quand soudain, l'une d'elle croyant entrevoir l'arrivée prochaine d'un vent contraire, vire de bord et revient en toute hâte, sur ses pas. Les voisins s'aperçoivent de la manœuvre et se hâtent d'en faire autant ; la contagion gagne de proche en proche ; en quelques instants on les voit toutes faire force de voiles pour prévenir les autres au mouillage, qui se trouve bientôt aussi peuplé qu'auparavant."

---

## CHAPITRE XII

MGR BERNEUX. ÉVÊQUE DE CAPSE. QUATRIÈME VICAIRE  
APOSTOLIQUE DE CORÉE (1840-1861).

“Les jours suivants, dit M. Pourthié, la même manœuvre se répète toujours avec le même dénouement. Enfin, après un mois d'attente et d'essais, on se hasarde encore, et cette fois on courut la bordée si loin qu'on n'eut plus envie de rebrousser chemin. Pendant quelques jours, nous allons très lentement, mais enfin nous allons vers notre but.

“ Comme on n'aperçoit que quelques barques éparses dans le lointain de l'horizon, nous nous hâtons de sortir de notre réduit, et de monter sur le pont, quand tout à coup le vent du nord vient nous donner le spectacle d'une de ces tempêtes effrayantes partout, mais qui sont bien autrement terribles à contempler du haut d'une faible barque que le choc des flots menace d'engloutir à chaque instant. Une rade de la province Chan-tong nous reçoit fort à propos, car, quelques heures après, l'ouragan redouble de fureur, et le froid devient si intense qu'au milieu de la rade nous sommes entourés par la glace.

“ Cependant, en entrant dans la rade il faut se remettre aux arrêts, tout en disant au bon Dieu, pour actions de grâce : “ *Anima nostra sicut passer erepta est de laqueo venantium.* (Notre âme a échappé au danger, comme le passereau aux filets du chasseur). ” C'est qu'en effet, nous avons passé, nous dit-on, près d'une trentaine de barques de pirates qui stationnent dans les environs du port et la Providence n'a pas permis qu'ils nous vissent.

“ Selon l'habitude des Chinois qui ne peuvent aborder à un port sans y passer huit jours, nous voilà encore condamnés à une captivité d'autant plus étroite qu'une multitude de païens vient à chaque instant monter à notre bord. Plût à Dieu que ce fût la dernière station ! Mais non, notre barque doit visiter tous les ports de la

côte. On s'éloigne de quelques lieues pour aller séjourner de nouveau une huitaine à un autre ancrage. Oh ! qu'ils sont lourds, qu'ils sont accablants, ces jours passés au fond d'une cale ! Il me paraît qu'on pourrait supporter, sans succomber, quelques mois d'une captivité assez dure, et pourtant quelques semaines passées dans notre chambre nous abattent complètement. Monseigneur est si faible qu'il ne peut écrire quelques mots ; mon confrère paraît sans force comme s'il avait été meurtri de coups ; pour moi, quoique moins maltraité, je sens à ma salive noircie par l'air, à ma poitrine haletante, oppressée, irritée, qu'un tel genre de vie serait bientôt mortel.

“ Le bon Dieu nous arrache enfin aux rivages chinois ; nous nous dirigeons directement vers la Corée dont nous ne sommes éloignés que de quatre-vingts lieues. Corée ! Corée ! Ce seul nom qui résonne si bien à tout cœur ardent pour le salut des âmes, ce nom qui n'a retenti en Europe que pour annoncer des persécutions et des martyres, ce nom nous ranime et nous fortifie ; en un instant le passé est oublié ; toutes nos pensées, tous nos désirs sont pour cette terre qui renferme jusqu'ici les tombes de sept missionnaires seulement, et sur ces sept cinq ont donné leur vie pour Jésus-Christ.

“ ...Le 19 mars apparaît la côte de la Corée. Six jours de recherches infructueuses fatiguent déjà notre équipage. Nous visitons tous les mouillages du littoral, mais sans succès. Nous commençons déjà à nous persuader de l'inutilité d'autres recherches, lorsque le Vendredi Saint, on tire un coup de canon pour attirer l'attention de nos gens. À peine cette détonation mesquine mais inaccoutumée a-t-elle fait grouper les Coréens sur le rivage, que nous voyons arriver de la haute mer une barque avançant avec peine malgré les efforts des rameurs. Elle paraît se diriger insensiblement vers nous. Bientôt nous pouvons distinguer l'équipage qui est composé de huit hommes. Tous se donnent beaucoup de mouvement, leurs gestes sont précipités. Malgré le calme plat, la barque a franchi un grand espace, et passant aussi près de nous qu'il est

possible de le faire sans se compromettre, l'un deux jette à la dérobée le nom de l'un de nos courriers qui se hâte d'y répondre. Dieu soit loué ! Nous voilà au comble de nos vœux !

“ A peine la voix de notre courrier a-t-elle été entendue, que, par une manœuvre subite, les Coréens déploient les voiles entre eux et le rivage, et, protégés par elles, ils font ensemble un grand signe de croix ; puis, joignant leurs mains sur leur poitrine, ils se prosternent devant la bénédiction de leur évêque ; après quoi ils se relèvent, font quelques démonstrations de joie et se dirigent vers la terre, en attendant qu'ils puissent nous emmener avec eux.

“ La nuit du Samedi Saint, la barque coréenne se détache du rivage, passe près de nous pour que nous puissions l'apercevoir et prend la route de la pleine mer. Notre jonque ne tarde pas à la suivre, et malgré le calme plat et après beaucoup d'efforts des matelots des deux bords, nous nous joignons. En moins d'une heure tout est transbordé, nous avons fait nos adieux à la jonque chinoise, nous sommes installés dans notre nouveau logement, et nos pauvres chrétiens font force de rames pour être au point du jour un peu éloignés de l'endroit où la contravention a eu lieu.

“ ...On a soin de temps en temps de nous recouvrir d'une natte, sur laquelle on étend une épaisse couche de paille et cela afin qu'en passant tout près des autres barques, ou en recevant la visite du mandarin (ces messieurs font de fréquentes apparitions sur les barques) on ne puisse pas soupçonner qu'un être vivant est enseveli sous un tel tas de paille foulée.

“ ...Une barque nous conduit en quatre jours dans le fleuve de la capitale, à dix lieues de cette ville. Le moment de sortir de notre retraite approche. Chacun se revêt d'un habit coréen tel que le portent les nobles en deuil. La pièce la plus remarquable de notre costume en toile grossière et un peu rousse, est un énorme chapeau en bambou tressé, dont la forme imite parfaitement les abat-jour de vos lampes à modérateur, mais si grand que, le haut du cône s'élevant au-dessus de la tête, le limbe inférieur vient entourer les épaules et la

poitrine et cache ainsi admirablement nos visages européens. On a, au surplus, une toile fixée à deux petits bâtons, de manière à former un éventail, que l'on place devant sa figure. Un indiscret cherche-t-il à voir vos traits, vous vous empressez de lui opposer votre toile et vous vous enveloppez la figure dans votre éventail. Personne n'est offusqué de ce soin que vous prenez de vous rendre invisible, car plus on se soustrait à tout regard, et mieux on garde le deuil qui est un devoir strict et sacré dans ce pays.

“ ...Affublés de nos précieux abat-jour, et descendus dans un esquif, nous profitons de l'obscurité de la nuit pour nous élancer sur la rive et nous nous engageons dans les rizières. La marche est pénible au commencement ; pas un chemin tracé. Nous franchissons des fossés et des canaux remplis d'eau ; nous cotoyons des précipices et des mares. Force nous est de nous accrocher et des pieds et des mains. Enfin, nous grimpons, nous sautons, nous plongeons aussi parfois, jusqu'à ce que nous ayons atteint le chemin qui conduit à la capitale.

“ ...Toute la nuit est employée à courir, mais nous nous en acquittons si bien qu'au point du jour, nous sommes en vue de la ville. Les portes étant fermées, il fallut attendre dans la maison d'un chrétien des faubourgs. Quelque temps après, nous nous remettons en route, et nous entrons dans la place au moment même où les ministres du roi, accompagnés d'un certain nombre de mandarins civils et militaires et escortés d'un grand nombre de satellites ou de soldats, accouraient au-devant de leur roi qui allait rentrer...

“ ...Comme le peuple accourt en grandes masses, la foule est si compacte qu'il n'est plus facile de la traverser. Imaginez-vous donc votre serviteur faisant tous ses efforts pour se frayer un passage et se rallier à ses compagnons, s'embarassant dans la foule, coudoyant un petit mandarin piéton, allant se jeter par ricochet sur l'épaule d'un satellite ou celle d'un soldat, et se contentant pour toutes ces mésaventures de leur dire tout bas de peur qu'il ne l'entendent : “ Si tu savais qui je suis, tu ferais plus que me coudoyer. ”



“...Notre courrier et le chrétien chez lequel nous sommes descendus au faubourg, nous précèdent pour nous indiquer la route à suivre. Nous les serrons de près, mais rangés à la file comme les canards. Notre énorme chapeau nous soustrait à tout regard ; mais en même temps, il borne tellement notre horizon que nous pouvons tout au plus voir les pieds de nos conducteurs ; encore faut-il pour cela les talonner de bien près. Or, comme tous les pieds se ressemblent, ne voilà-t-il pas qu’au milieu de la bagarre, je me mets à la suite de deux autres Coréens qui me précèdent, et croyant bien ne pas manquer mon coup, je m’attache scrupuleusement à leurs pas. Mes nouveaux conducteurs me font couper plusieurs rues, m’engagent dans des ruelles jusqu’à ce qu’enfin j’arrive à un cul-de-sac. Là, ils se détournent de mon côté pour entrer dans une maison : je soulève mon chapeau, je les regarde et à leurs traits, qui me sont complètement inconnus, je m’aperçois que je suis bien loin de mes compagnons et de mes guides. Vite, je baisse ma visière, et tout en feignant de considérer les maisons voisines, je me hâte de battre en retraite. Mais où aller ? Seul au milieu d’une capitale que j’aborde pour la première fois, sous l’anathème d’une législation cruelle et inhospitalière, n’étant pas capable de fabriquer une phrase coréenne, essayerai-je de m’aboucher avec quelqu’un dans la rue ? Mais au premier mot de mon jargon, ne se hâtera-t-on pas de me faire arrêter ? Et puis, que demanderai-je ? La maison d’un chrétien ? C’est comme si, à Paris, on s’enquêrait, au hasard, près d’un passant, de la retraite d’un de ces hommes malfaisants que poursuit la justice humaine. Telles étaient les premières pensées qui se heurtaient dans mon esprit. Mais, comme j’avais déjà éprouvé qu’il y a une bonne Providence pour les missionnaires, je me jetai dans ses bras par une courte prière. Avec un sans-souci que le bon Dieu permit alors et que maintenant je ne puis concevoir, je revins sur mes pas. J’eus le bonheur de retrouver la grande rue, où je m’étais séparé de mes compagnons. Là, je circulai du côté où je présumais que l’on s’était dirigé et bientôt j’arrêtai au passage le courrier qui, tout effaré, courrait à ma recherche.

“...Je vous laisse à penser les appréhensions de Sa Grandeur et des autres missionnaires, au moment où, entrant dans la maison et pouvant enfin regarder autour d'eux, ils ne m'avaient pas vu. Heureusement après un quart d'heure d'anxiété, j'arrivai pour y mettre fin ; et de concert avec M. Daveluy, nous célébrâmes tout bas, de peur d'être entendus par les voisins, l'heureuse issue de notre expédition.”

Tel fut ce voyage si long, si pénible et si dangereux de Mgr Berneux et de ses deux compagnons, Dieu les avait protégés et conduits comme par la main à travers ces épreuves si nombreuses et si difficiles. Le zèle qui les animait leur fit bientôt oublier fatigues et dangers.

Bien grande fut la joie en Corée à l'arrivée du prélat : missionnaires et néophytes, tous louèrent la miséricorde de Dieu qui leur avait envoyé un évêque, et leur joie redoubla bientôt quand il leur fut donné de voir de près la vertu, le zèle, l'oubli de lui-même de leur pasteur.

A cette époque, la Corée ne jouissait pas sans doute d'un calme parfait, cependant les missionnaires n'étaient point recherchés ; le Gouvernement paraissait laisser dormir pour le moment les anciens édits de proscription, et c'était par accident que le motif de religion attirait des désagréments et quelque persécution locale aux chrétiens. La situation était donc relativement bonne ; mais, de temps en temps encore une alerte venait rappeler les missionnaires à la prudence. C'est ainsi que, dans une de ses visites pastorales, Mgr Berneux fut recherché directement et dut son salut à une fuite prompte qui le mit en lieu sûr. Plusieurs chrétiens furent saisis à cette occasion, mis en prison, torturés, puis enfin relâchés.

Ces obstacles provenant de la malice des hommes, et les grandes fatigues d'une administration si difficile en de pareilles circonstances, au lieu de modérer le zèle du prélat, semblaient au contraire l'exciter, et sa vie se consumait dans des travaux apostoliques tels qu'aucun de ses missionnaires n'eût pu l'imiter. Écoutons-le nous donner lui-même le détail de l'emploi de son temps, dans une lettre au séminaire de Paris :

“...C'est ordinairement vers le mois de septembre que commence la mission. Cette époque est attendue avec impatience par

les chrétiens. C'est le seul temps de l'année où ils peuvent recevoir les sacrements dont ils sont saintement avides, la seule fois aussi qu'ils peuvent voir le missionnaire pour lequel ils ont une vénération toute filiale. Lorsque les catéchistes ont déterminé les maisons où doivent se faire les réunions et qu'ils ont indiqué à chacun le jour et le lieu, je me rends à la maison où la mission doit s'ouvrir, et où m'attendent trente ou quarante néophytes.

« Une chambre à peine assez haute pour que je puisse me tenir debout, se convertit en chapelle, dont un crucifix et une image de la Sainte-Vierge forment tout l'ornement. L'examen du catéchisme auquel tous sont soumis, le vieillard octogénaire comme l'enfant de dix ans, une instruction sur les dispositions qu'il faut apporter à la réception des sacrements, puis trente ou quarante confessions avec les extrêmes-onctions et les baptêmes m'occupent toute la journée et une partie de la nuit. Le lendemain, le lever à une heure ; à deux heures la messe où se fait la communion ; enfin une instruction sur la nécessité et les moyens de persévérance, après laquelle je passe, avant le jour, dans une autre maison où les chrétiens m'attendent et où se répètent les mêmes exercices que la veille.

« Voilà les occupations du missionnaire à la capitale pendant quarante jours. C'est à en perdre la tête de fatigue. Plus d'une fois il m'est arrivé de tomber de sommeil au milieu de ma chambre, et de me réveiller le lendemain un bas dans la main et l'autre encore au pied. »

Dans les montagnes où la liberté était plus grande, Mgr Berneux ne prenait pas toutes ces précautions, mais il en profitait pour travailler avec plus d'ardeur et de zèle encore. Pour passer d'un village à l'autre, il faisait quelque-fois à pied cinq ou six lieues à travers la montagne, marchant dans la neige et la boue, et malgré la pluie et le froid. Se regardant comme débiteur de tous, il ne refusait à personne ni son temps, ni son ministère, et harassé de fatigue, accablé de travail, il ne songeait à s'arrêter que quand la besogne était terminée.

Et cependant sa santé était misérable ; il souffrait habituellement de la gravelle ; néanmoins, négligeant tout adoucissement, il vivait avec plus de mortification qu'un chartreux, ne mangeant que quelques feuilles de navet et un peu de riz, se permettant parfois vingt-deux heures de travail par jour, et regardant quatre heures de sommeil comme une grande immortification. Et à ses confrères qui le suppliaient de se modérer, ce saint prélat fermait la bouche en disant :

“ — Et vous, que feriez-vous à ma place ? ”

Tout ce qui l'entourait était un aliment à cette âme de feu : la ferveur de ses néophytes, les immenses besoins de sa mission, les désastres et les ruines amoncelées par les persécutions, les faibles à relever, les embûches et la mauvaise volonté des païens à éviter, l'orage prêt à chaque instant d'éclater, tout cela au lieu d'abattre son courage ne faisait qu'exalter son désir de la gloire de Dieu. Devant cette considération il ne connaissait plus d'obstacles, ne calculait plus avec le danger, trouvait légers les travaux les plus pénibles, et, voulant soulager toutes les misères, se trouvait heureux quand il avait à souffrir pour Dieu. Effet admirable de cet amour divin dont il est écrit qu'il ne sent point le poids du fardeau, ne recule devant aucun labeur, embrasse plus qu'il ne peut et ne trouve rien d'impossible. *Amor onus non sentit, labores non reputat, plus affectat quam valet, de impossibilitate non causatur.*

Il y avait à peine un an que Mgr Berneux était en Corée, lorsque songeant aux besoins de sa mission, à sa mauvaise santé et à l'incertitude des temps, il résolut, pour prévenir tous les inconvénients d'une telle situation, d'user des pouvoirs que lui avait donné le Saint-Siège et de choisir un coadjuteur.

Son choix se fixa sur M. Daveluy, homme vraiment pieux et rempli de sagesse, que son zèle et ses vertus désignaient pour cette haute dignité.

La consécration du nouvel élu se fit le 25 mars 1857, à huis clos, dans la maison de Mgr Berneux, pendant la nuit, en présence seulement de quelques chrétiens et des principaux catéchistes. La crainte d'une surprise de la part des satellites força les missionnaires à exclure, à leur grand regret, les pauvres néophytes coréens d'une cérémonie si touchante.

Afin de resserrer les liens de la charité qui unissait tous les missionnaires et raffermir encore davantage la conduite de tous dans une ligne uniforme, à l'issue du sacre de son coadjuteur, Mgr Berneux tint un petit synode où furent arrêtés le plan et les moyens de leurs futures opérations dans toute la Corée.

(A suivre).

# JOURNAL DES SŒURS DE STE-ANNE

## DE LACHINE

---

Mission de Sainte-Croix  
de Kosoriffsky, 20 octobre 1895.

Révérènde Mère Marie de l'Ange Gardien,  
supérieure générale des Sœurs de Sainte-Anne, Lachine.

Ma révérende Mère et mes biens chères Sœurs,

Je reviens à la tâche si douce de vous écrire le journal ; j'en suis tout heureuse, et je me flatte d'obtenir, comme par le passé, toute votre indulgence.

Mes premières notes datent du 2 octobre, fête des Saints Anges, et votre fête par conséquent, révérende et bien-aimée Mère. Mon premier mot sera donc pour vous offrir l'hommage de notre respect, de notre reconnaissance et de nos vœux de bonheur.

Ce jour qui nous reporte si délicieusement vers notre chère Maison-Mère en nous associant à ses joies, est, cette année, tout plein de spéciales bénédictions pour notre petite communauté de Kosoriffsky. Nous y avons la première communion de neuf de nos enfants, trois garçons et six filles. Avant la cérémonie qui a lieu vers sept heures, le prêtre vient au-devant des communicants qu'il conduit processionnellement à l'église, où les attendent des *sièges d'honneur* (leurs bancs ordinaires recouverts d'une indienne

aux couleurs brillantes). L'autel illuminé et littéralement couvert de fleurs naturelles, les sons harmonieux de l'harmonium mêlés au chant des cantiques, tout célèbre l'extrême bonté de Notre-Seigneur qui prend plaisir à visiter les humbles et les petits. Le révérend Père Crimont qui dit la messe, adresse la parole aux chers communicants, et bientôt, l'acte solennel est consommé. Tous nous reviennent après l'action de grâces, le visage rayonnant, témoignage non équivoque du bonheur qui déborde de leurs jeunes âmes.

Ces chers enfants qui ont grandi sous nos yeux, ils n'ont pas laissé notre maison un seul jour depuis six ans. Aussi étaient-ils parfaitement préparés, croyons-nous, à recevoir le Dieu bon qui se communique si volontiers aux cœurs purs. Engagés, dans le courant de l'année, à marquer leurs bonnes œuvres pour l'Apostolat de la prière, et comme préparation à leur première communion, quelques-uns d'entre eux faisaient jusqu'à vingt communions spirituelles par jour.

Le déjeuner de tout ce petit monde se prend aujourd'hui dans notre salle de communauté ; le révérend P. Crimont lui-même ne dédaigne pas de s'asseoir à la même table que les enfants et de partager leur modeste repas. Enfin l'heureux jour se termine par la rénovation des promesses du baptême et la bénédiction du saint Sacrement.

5 octobre. — Travaux extraordinaires pour les sœurs et les enfants. Il s'agit de transporter au couvent une espèce de radeau qui nous arrive sur la rivière. Ces planches que l'eau a pénétrées sont devenues très lourdes, mais nos enfants encouragés par les sœurs qui les accompagnent, font si bien et avec tant de bonne volonté, que l'entreprise est bientôt menée à bonne fin.

C'est le temps de l'emmagasinage du poisson sec pour l'hiver ; il nous en arrive à diverses reprises des quantités qu'il faut porter de la rivière au couvent tout comme les planches. C'est un peu moins dur toutefois. Ces provisions-mises en place, nous avons à prendre des précautions d'un autre genre pour faire face autant que possible à notre

climat hyperboréen. Il faut calfater les chassis, tapisser les murs en partie, car l'air se fait jour assez facilement en plusieurs endroits de notre maison. Ma sœur M.-Jean-Damascène avec quelques enfants se dévoue à cette besogne

Les petits garçons surtout sont enchantés de la nouvelle tapisserie à longues barres bleues qui paraît maintenant sur nos murs. L'un d'eux exprimait cette idée dans sa composition en disant : *Sister M. John Damaseus fixed it nicely.*

Vient ensuite l'ajustement des poëles et des tuyaux. Voilà une rude tâche et ce n'est qu'avec le secours du bon saint Joseph que nous parvenons à nous défendre de la fumée. Enfin, et ceci est le couronnement, un joli tapis de Bruxelles recouvre le plancher de notre petite communauté. Figurez-vous donc que, tout cet hiver, nos souliers sauvages fouleront des tapis luxueux ! Et dire que nous faisons cela au su et au vu des RR. Pères qui nous prêchent si bien de paroles et d'exemples la pauvreté religieuse. Mais rassurez-vous, révérende mère et bien chères sœurs, plusieurs tapis de cette espèce nous ont été envoyés de San-Francisco l'année dernière, et de l'avis des RR. PP. aussi bien que du vôtre, j'en suis sûre, nous ne saurions faire un meilleur usage que de les employer à nous préserver du froid.

Le temps coule assez rapidement au milieu de nos préparatifs d'hiver, et nous voici déjà au 23 octobre, veille de la saint Raphaël. C'est le moment de présenter nos hommages de fête au directeur de notre couvent, le R. P. Crimont. Nous le faisons bien modestement avec notre petite communauté d'enfants, et le lendemain il y a chant à la messe, communion générale, puis grand congé. Quant à notre bon Père Crimont, le héros de la fête, il ne peut guère songer à s'amuser lui, car il passe la bonne partie de la journée à vider un puits qui vient d'être creusé près de notre maison, et qui doit être béni aujourd'hui même. — Sur les cinq heures de l'après-midi donc, tout le personnel du couvent entoure le puits qui est béni solennellement et qui s'appellera désormais : puits de Saint-Raphaël.

25 octobre.—C'est le jour choisi par les RR. Pères Jésuites pour la célébration de la fête de la bienheureuse Marguerite-Marie. Notre bon Père Crimont, apôtre fervent de la dévotion au Sacré-Cœur, vient nous offrir d'exposer le Saint Sacrement dans notre chapelle. Il va sans dire que nous acceptons avec reconnaissance, et que nous faisons tout en notre pouvoir pour préparer notre humble autel en vue de l'Auguste visite. Dans le courant de la journée, nous nous succédons d'heure en heure, sœurs et élèves, devant Notre-Seigneur qui est là tout exprès pour nous entendre. Nous prions pour vous toutes, embrassant dans nos demandes tous les désirs de nos biens-aimées supérieures et tous les besoins de notre cher Institut.

1er novembre. — Encore une journée du ciel ! Il semble en effet que l'écho des fêtes célestes descend jusqu'à notre solitude, et nous tressaillons d'espérance et de joie en entendant le cantique : « Le ciel en est le prix, » que nous chantent avec toute leur âme, nos chers enfants. Comme il fait bon d'entendre parler de ce ciel, objet de tant de désirs, récompense de tant de sacrifices !

Nos petits communiant du 2 octobre s'approchent pour la deuxième fois du Dieu de l'Eucharistie. Daignent leurs saints patrons et tous les bienheureux de la cité céleste les prendre sous leur protection et leur obtenir force et courage pour les combats à venir !

5 novembre. — Arrivée du R. P. Munroe ; il revient de Saint-Michel. Nous en sommes dans la stupéfaction. — Comment le bon Père a-t-il pu se rendre jusqu'ici, la glace est à peine prise sur le Yucon ? Providentiellement conduit dans ce périlleux voyage, il a été lui-même la providence de deux de nos enfants qu'il a ramenés de Saint-Michel, au milieu de grands dangers et de misères inouïes. Obligé de lutter contre la glace qui obstruait sans cesse la marche du canot, il atteignit enfin la mission russe, et là, il put se reposer un peu en attendant la parfaite congélation de la rivière. Aussitôt que la glace parut quelque peu solide, le prêtre russe se hâta d'expédier ses hôtes. Le bon



Père Monroe s'embarqua donc en traîneau avec les deux enfants, et voyagea ainsi deux jours sur une glace si mince, qu'elle oscillait sous leurs pieds ; mais Dieu a veillé sur eux, tous trois nous arrivent sains et saufs.

6 novembre. — Ce matin, nous sommes appelées auprès d'une femme malade du village : la mère d'une de nos élèves. Nous voilà en traîneau à notre tour ; les chiens qui paraissent de très belle humeur nous emportent rapidement ; c'est un vrai tour de plaisir. Mais bientôt nous sommes sur la rivière ; la glace est si raboteuse, qu'à notre grand regret il nous faut laisser là notre *équipage* et continuer à pied jusqu'à la demeure de la sauvagesse. Arrivées là, nous glissons, en nous traînant, dans ce réduit infect. Nous y trouvons une femme très malade de *consomption*. Lui donner un peu de pain, du sirop pour adoucir la toux, c'est à peu près tout ce que nous pouvons pour la soulager dans son état de souffrance ; mais sa pauvre âme, que ne pouvons-nous lui faire quelque bien ! c'est chose bien difficile. Cette femme est une chrétienne baptisée il n'y a pas très longtemps ; mais elle trouve tout à fait inutile de penser à se confesser en préparation à la mort. Elle s'est approchée des sacrements l'été dernier et, selon elle, c'est une affaire faite pour d'ici à longtemps ; elle a déclaré tous ses péchés au prêtre et elle ne saurait plus que dire maintenant. Pauvre femme ! Dieu veuille avoir son âme en sa sainte miséricorde ; nous lui donnons, nous, toute notre prière.

8 novembre. — Anniversaire du baptême de notre bonne sœur supérieure. Toute la maison lui présente ses hommages ; pour la part que les enfants prennent dans cette circonstance, on a enguirlandé leur *salle de réception* de verdure ; on dirait un petit bocage dans la saison printanière.

Mais le plus beau de la décoration, ce qui parle davantage au cœur et à la piété, c'est l'autel du Sacré-Cœur illuminé de onze lampes en l'honneur des onze promesses au Notre-Seigneur à la bienheureuse Marguerite-Marie.

13 *novembre*. — C'est la saint Stanislas. Grande fête partout, mais plus spécialement pour nos chères sœurs novices professes ; aussi ont-elles toute leur journée libre. Dans le cours de l'après-midi, nous entendons une belle instruction sur les vertus de saint Stanislas. Le bon Père Crimont, qui est pratique avant tout, nous cite en terminant quelques paroles fort ingénieuses de ce saint patron des novices. Interrogé sur ce qu'il ferait au cas où son supérieur le désignerait pour les missions du Japon, il répondit imperturbablement : « Je me pourvoierais du chapeau de la patience, du manteau de l'amour de Dieu doublé de l'amour du prochain et des bottes de la mortification. » Singulier accoutrement, n'est-ce pas ? et cependant qui n'en a pas besoin, non-seulement dans les pays barbares, mais encore sur tous les points de notre pauvre terre !

21 *novembre*. — Présentation de la Sainte Vierge au temple. — Aimable et douce fête pour nous et nos petites filles. Nous n'avons presque pas de neige, un demi pied tout au plus. Le temps est assez doux, mais humide et malsain ; les rhumes abondent parmi les sœurs et parmi les enfants.

Aujourd'hui aussi est l'anniversaire de l'assassinat de Mgr Seghers. Nous pensons à ce saint évêque dans nos prières ; puisse-t-il nous bénir, nous et notre chère œuvre, et nous obtenir son amour de Dieu et son zèle pour le salut des âmes.

30 *novembre*. — Les RR. Pères entrent en retraite, ce qui nous laisse la charge des petits garçons durant les huit jours qui vont suivre. Une de nos élèves externes tombe gravement malade. Nous nous empressons d'aller la visiter, mais elle ne donne aucun signe de connaissance, et elle demeure ainsi jusque sur les dix heures du soir, elle expire alors sans avoir pu se confesser. Il est bien probable qu'elle a succombé à la misère et aux mauvais traitements.

Après avoir accompli leurs cérémonies superstitieuses, les indiens ont apporté le cadavre au couvent ; nous l'avons gardé dans la classe des externes jusqu'au lendemain, jour de l'enterrement. Celles-ci ne veulent plus venir à l'école

maintenant, parce que, disent-elles, l'esprit de l'enfant qui vient de mourir est demeuré dans la classe et tous ceux qui y entreront, mourront aussi.

8 décembre. — Belle et consolante fête de l'Immaculée Conception ! Tout est beau, tout est pur dans notre vaste campagne blanche de neige. Marie, la reine toute belle, semble jeter un regard de bonté et de protection sur notre solitude ; sa douce lumière nous réjouit singulièrement. Comment la Virge immaculée ne s'inclinerait-elle pas sur ce petit coin de terre que nous habitons, lorsqu'elle se voit si parfaitement aimée et servie par nos bons et dévoués missionnaires de Kosoriffsky ! Ces dignes Pères sortent de retraite, et dans leur sainte ardeur, ils ne respirent que l'amour de Dieu et le zèle des âmes ; l'un d'eux, le R. P. Munroe, prononce aujourd'hui même ses vœux religieux.

Nous avons la première communion de trois de nos filles, et quelques réceptions dans la Congrégation des Enfants de Marie.

9 décembre. — La sainte Léocadie. — Nous prions aujourd'hui avec un bonheur particulier pour celle qui nous forma à la vie religieuse. Le souvenir de cette bonne Mère Marie-Joseph-Herman nous encourage dans les sacrifices de la vie ; nous demandons à Dieu de bénir cette chère maîtresse, de la récompenser ici-bas et surtout au ciel de ses bontés et de sa tendre sollicitude à notre égard.

10, 11 et 12 décembre. — Le R. P. Munroe part pour Nulato.

Les semaines s'écoulent sans apporter de changement à notre train de vie ordinaire. Nous ne souffrons pas trop du froid, ni de rien ; tout irait à merveille, il nous semble, si la santé de notre chère sœur Marie-Angilbert ne nous inspirait pas de craintes sérieuses. Les mauvais temps du mois dernier ont laissé à cette chère sœur un rhume opiniâtre que tous les remèdes semblent impuissants à guérir. Nous la voyons changer tous les jours et nous en avons le cœur navré. Notre bonne sœur supérieure, justement alarmée, croit devoir avertir la chère malade du danger où elle se trouve.

16 décembre. — Neuvaine préparatoire à la fête de Noël. Nous la faisons aussi solennellement que possible avec les enfants pour obtenir la grâce que nous désirons toutes si ardemment : la guérison de notre pauvre sœur M.-Angilbert. Le révérend P. Crimont nous accorde à cette intention la communion et la bénédiction du saint Sacrement tous les jours de la neuvaine. Les RR. Pères sont remplis de bonté et d'attention pour notre chère malade ; ils font tout en leur pouvoir pour l'encourager, et ils lui envoient tout ce qu'ils peuvent se procurer de meilleur en fait de nourriture.

Le Rév. Père Crimont fait subir les examens classiques de nos enfants.

18 décembre. — Retour du R. P. Robaut de la mission de Shagaluk. Le bon Père nous revient après cinq jours de travaux et de misères, la désolation au cœur. Il a baptisé deux enfants au cours de sa mission, et c'est tout ce qu'il a pu faire pour le salut de ces pauvres indiens misérables et aveugles.

Ils n'ont voulu rien entendre, et de plus ils ont pillé la maison des Pères, enlevé jusqu'au plancher, arraché les portes ; voilà bien les mœurs des sauvages. Ceux de Kosoriffsky, de la même tribu que les précédents, ressemblent fort à leurs congénères.

Ils refusent obstinément de venir à l'église et ils dédaignent même d'envoyer leurs enfants à l'école. Les Rév. Pères craignent la révolte parfois. Quant aux enfants nous parvenons à les façonner quelque peu ; mais après s'être donné mille peines pour développer en eux quelques bons sentiments, que de fois ils nous découragent par leur ingratitude et leur mauvais naturel ! L'affection et la reconnaissance leur sont inconnues ; ils n'ont pas même d'expressions dans leur langue pour rendre ces sentiments. Mais sous ces dehors si peu faits pour attirer, nous apercevons des âmes rachetées aux prix du sang de Notre-Seigneur, des âmes destinées à une éternité de gloire et de bonheur, et cette vue soutient nos efforts, anime notre courage ; que dis-je ? cette vue nous rattache de plus en plus fortement à ces pauvres

déshérités que le bon Dieu semble nous avoir confiés afin que nous nous dépensions pour leur salut.

24 décembre. — Baptême d'une pauvre fille infirme que nous avons dans notre maison depuis l'automne dernier.

25 décembre. — « *Merry christmas* » à vous révérende Mère et bien chères Sœurs. Que le divin Enfant de son berceau d'amour vous inonde de ses consolations et de sa paix ! A la Maison-Mère, ce sont les doux chants des Anges qui donnent le réveil ; dans notre petit couvent de Kosoriffsky, nous nous réveillons de même au son de la musique, musique moins harmonieuse que la vôtre sans doute, mais qui a bien ses charmes, et qui nous annonce, tout comme à vous, les joies de Noël ; elle nous parle de l'Enfant divin qui aime et qui veut être aimé. Aussi, avec quelle ardeur nous rendons-nous à l'église pour la messe de minuit ! Notre pauvre Sœur Marie-Angilbert, seule, devra garder la maison. Bientôt nous sommes réunies dans la petite église des RR. PP. ; la messe de minuit commence avec toute la solennité possible. Au *Gloria*, la Crèche est découverte. Elle est ravissante dans sa simplicité. Les enfants qui aperçoivent ce spectacle pour la première fois, s'imaginent dans leur naïveté qu'ils sont en présence d'un enfant vivant ; ils sont tout hors d'eux-mêmes.

La grand'messe terminée, nous retournons au couvent où nous prenons notre petit réveillon et un peu de repos, et, sur le matin, nous entendons deux messes basses dans notre chapelle.

Nous n'avons pas d'arbre de Noël cette année ; je vous assure que ce n'est pas une petite épreuve pour nos pauvres enfants qui rêvent depuis si longtemps aux jolies étrennes suspendues aux branches des sapins. Tout n'est pas perdu cependant ; les étrennes, pour n'être pas étalées dans un arbre, arrivent tout de même à ces chères enfants.

Il paraîtrait, d'après elles, que le bon « Santa Claus » en allant chez les RR. Pères porter des étrennes aux garçons, aurait laissé au couvent un coffre à l'adresse des petites filles. Nous nous empressons de vérifier le fait, et les arti-

cles de linge contenus dans le coffre en question, sont distribués à la grande joie des enfants qui ne pensent plus à regretter l'arbre de Noël.

28 décembre. — Grande fête pour les plus petites de nos élèves. Nos Sœurs J. Damascène et M. Eloïse qui sont chargées de cette aimable portion du troupeau, se donnent bien du mouvement toute la journée. Elles sont secondées dans leurs efforts par la bienveillance des RR. Pères et de notre chère Sœur Supérieure, qui envoient joujoux et friandises à l'heureuse petite troupe. On leur fait une petite crèche dans leur salle ; enfin les chères enfants, au comble du bonheur, sont l'objet des bontés et de l'attention de tous.

31 décembre. — Vœux de bonne année et civilités d'usage ; mais pour nous, révérende Mère et bien chères Sœurs, ce n'est pas simple affaire de coutume et d'étiquette.

Nous profitons de la circonstance pour offrir nos hommages de reconnaissance à nos RR. Pères, et vous savez s'ils les méritent par leurs bontés et leur dévouement. Mgr Tosi nous manque aujourd'hui ; comme il nous tarde de le revoir !

1er janvier 1896. — Bonne et heureuse année à tous nos amis en Notre-Seigneur. Bonne année à Monseigneur l'archevêque de Montréal dont le souvenir nous est toujours cher et dont la bonté touchante encourage si bien tous nos sacrifices. Bonne année à notre très honoré Père supérieur, M. le chanoine Bruchési. Comme nous aimerions à voir de nos yeux ce Père que l'on nous dit si dévoué, si bienveillant ; qui, dans chaque réunion qu'il préside à la communauté, rappelle notre souvenir, exprime des vœux pour notre bonheur et le succès de notre chère mission.....

Bonne année à M. le curé de Lachine. Lui si ingénieux dans l'art de faire plaisir, il est bien probable que de temps à autre il doit lui venir en pensée de nous venir voir quelque bon jour. Si jamais cette idée pouvait être réalisable, Dieu sait quel bonheur nous en éprouverions.

Bonne et heureuse année à notre révérende et bien-aimée

Mère générale, à notre chère Mère assistante ; bonne année à toutes nos chères sœurs de la communauté et des missions. Que Dieu ratifie au ciel ces souhaits de notre affection et de notre reconnaissance ! Qu'il daigne rendre heureux tous ceux que nous aimons, tous ceux qui pour nous et notre communauté sont des amis, des bienfaiteurs et des pères ; que nous les retrouvions un jour dans la fête éternelle des élus !

3 janvier. — Premier vendredi du mois. Notre chère sœur supérieure est malade et très souffrante aujourd'hui ; elle demeure confinée dans sa chambre où la sainte communion lui a été portée ce matin. Dans l'après-midi, le R. P. Crimont vient exhiber des images de Noël dans la lanterne magique ; les enfants en sont émerveillés.

Notre pauvre sœur M.-Angilbert diminue sensiblement ; cependant elle se montre courageuse, calme et parfaitement résignée. Nous commençons une neuvaine à sainte Anne pour la guérison de la chère malade.

Le froid est intense dans cette première partie du mois de janvier. Nos pommes de terre achèvent de geler dans leur pauvre caveau, et pour comble de malheur, notre provision de poisson sec est presque épuisée. Nous voilà donc dans une position vraiment critique, vu, surtout, la rareté excessive de tout gibier cette année. Cependant nous ne nous décourageons pas, et nous comptons sur la bonne Providence qui ne manquera pas de venir à notre secours, comme elle l'a fait si souvent et de tant de manières.

22 janvier. — Nous apprenons que le R. P. Munroe est arrivé à Nulato, a demi-gelé. Le R. P. Crimont qui a reçu une lettre du vaillant missionnaire lui-même, nous donne quelques détails qui nous font frémir. Au prix de quels travaux et de quels sacrifices ces héroïques apôtres accomplissent-ils la grande œuvre dont la religion les a chargés !

1er février. — La saint Ignace. Nous nous réjouissons en union avec vous toutes, à l'occasion de la fête de notre vénéré fondateur, Mgr Bourget. Notre chère sœur M.-An-

gilbert, toujours énergique malgré sa grande faiblesse, vient nous voir à la cuisine, et essaie de travailler un peu avec nous. Est-il donc bien vrai qu'elle va nous laisser, qu'elle sera ensevelie dans ce désert aride et glacé ?

Nous en sommes consternées. Elle seule sourit à cette pensée, et parle de sa mort la joie dans le cœur.

2 février. — Enfin la neige nous arrive ; il en tombe en abondance. C'est plaisir de voir comme les enfants se réjouissent ; ils sont si bien faits pour le froid et la neige. Le R. P. Crimont suggère à ma sœur supérieure de faire une neuvaine à Notre-Dame de Lourdes afin de solliciter encore et avec une nouvelle ferveur la guérison de notre chère sœur M.-Angilbert. Cette neuvaine se fait pendant la sainte messe. Une image de Notre-Dame de Lourdes est exposé à la chapelle, et tous les jours, nous chantons le *Magnificat*, nous récitons le chapelet et les litanies de la sainte Vierge, et de plus nous avons le privilège de faire la sainte communion. Si notre bonne mère du ciel daignait écouter nos supplications, quelle joie ce serait pour nous sans compter que cette guérison confirmerait sans doute nos enfants dans leur foi, et leur montrerait d'une manière bien sensible la puissance de Dieu et de son immaculée Mère ! Quant à notre bien-aimée malade, elle ne désire que la sainte volonté de Dieu, mais dans l'intime de son âme, elle serait plus heureuse de mourir que de revenir à la santé. C'est la grâce qu'elle a demandée le jour de sa profession, d'aller bientôt au ciel. Ma sœur supérieure lui a cédé sa propre chambre, afin qu'elle fût plus rapprochée de la chapelle, et qu'elle pût ainsi recevoir la sainte communion plus commodément.

Nous avançons vers le printemps. Les jours allongent un peu, et avec la lumière nous arrivent quelques chauds rayons de soleil. La température devient plus clémente et nous nous sentons revivre. La besogne paraît moins lue, il semble, lorsque le jour commence à se faire ; je puis vous dire qu'elle ne manque pas à cette époque ici surtout.

26 février. — Notre chère Sœur Marie-Angilbert a tant diminué depuis quelques jours, elle est devenue si faible,



qu'il est jugé prudent de lui faire recevoir les derniers sacrements. Elle n'est pas encore en danger immédiat toutefois. Nous nous réunissons auprès de son lit, nos grandes élèves, enfants de Marie, ont le privilège d'assister avec nous à l'émouvante cérémonie. Inutile de vous dire combien nous sommes profondément affligées ; mais pour notre chère Sœur, elle est au comble de ses vœux. Elle désire de toute son âme d'aller à Dieu et d'échanger cette vie de misères contre les joies inénarrables de l'éternité ! Après avoir reçu l'Extrême-Onction, sa figure parut rayonnante. « Ah ! si nos pauvres sauvages, dit-elle, pouvaient savoir le « bonheur que j'éprouve aujourd'hui, comme ils se rendraient « à la grâce qui les sollicite depuis si longtemps ! » Désormais, notre chère Sœur Marie-Angilbert recevra chaque matin la sainte communion. Elle en est si heureuse que toute sa personne paraît renouvelée ; elle se sent mieux. On dirait qu'elle va revenir à la vie ; si le bon Dieu le voulait !...

*27 février.* — Ouverture du mois de Saint Joseph. Nous saluons avec joie ces jours bénis qui vont nous permettre de rendre d'une manière solennelle à notre bon père et protecteur saint Joseph, nos devoirs de reconnaissance et de piété filiale. La statue du saint Patriarche domine le maître-autel.

Les exercices de chaque jour du mois de saint Joseph se composent de la bénédiction du Saint Sacrement et d'une courte instruction. Les enfants sont remplis de ferveur ; c'est à qui accomplira le plus de bonnes œuvres en l'honneur de saint Joseph.

*17 mars.* — Les enfants chantent à la messe en l'honneur de saint Patrick ; puis, le 19, nous fêtons de notre mieux le bon saint Joseph. Chant et musique, parure de la chapelle beau soleil, tout autour de nous respire la joie. Le ciel est pur, le printemps se laisse entrevoir, et comme complément à notre bonheur, notre chère Sœur Marie-Angilbert prend du mieux. Elle se lève un peu chaque jour depuis la semaine dernière ; son appétit est meilleur, et nous nous reprenons à espérer.

Les RR. Pères partent et reviennent de leurs courses d'évangélisation ; nous, nous continuons notre humble travail auprès de nos chers enfants, et tout doucement nous entrons dans le mois d'avril. Le temps est assez doux, mais changeant ; cette variation de température influe beaucoup sur nous et sur nos enfants : nous avons abondance de rhumes et de maux de gorge. Un événement, au cours de cette période, le seul peut-être, ce sont les nouvelles que nous recevons de nos chères sœurs d'Akulurak. Elles sont en bonne santé et tout va assez bien pour elles. Nous en remercions Dieu de tout notre cœur. Nous n'avions à peu près rien entendu dire de ces chères sœurs depuis qu'elles sont dans leur lointaine mission.

5 avril. — *Alleluia, Alleluia !* Redisent les grands échos de notre solitude. Nous nous réjouissons en union avec vous toutes, révérende Mère et bien chères sœurs, en union avec l'Eglise qui chante aujourd'hui dans l'allégresse : « Le Christ est ressuscité ! *Alleluia !* »

Pendant le dîner, que nous sommes en train de prendre bien gaiement, nous sommes toutes surprises de voir arriver notre chère malade, sœur Marie-Angilbert. Nous pouvons à peine en croire nos yeux. C'est bien elle qui, toute chancelante, vient prendre place avec nous, une dernière fois. Elle regarde autour d'elle dans le réfectoire et la cuisine, lieux où elle a travaillé et souffert, mais elle ne peut demeurer que quelques instants au milieu de nous.

Nous avons vacances durant la semaine de Pâques, c'est-à-dire que nous ne faisons pas la classe ; mais la besogne ne manque pas pour cela. Deux Russes qui ont visité la mission de Kosoriffsky dans le cours de l'hiver, nous ont envoyé une bonne quantité de viande, ce qui fût arrivé fort à propos, si nous avions pu le recevoir. Mais malheureusement, ce sont des Indiens qui ont été chargés de la commission, et comme on le pense bien, ils ne se sont pas fait scrupule de garder pour eux-mêmes la grosse part. Nous n'avons pas souffert cependant ; comme les oiseaux du ciel, nous recevons à temps la nourriture dont nous avons besoin.

20 avril. — Anniversaire de baptême de notre chère malade. Le R. P. Robaut a la bonté de venir dire la messe dans la chambre de cette bonne Sœur Marie-Angilbert. L'autel portatif est posé sur le bureau de notre Sœur Supérieure. Nous l'ornons de notre mieux, et le saint sacrifice est célébré tout à côté de notre chère mourante qui est au comble du bonheur. Assurément, elle n'avait jamais été aussi bien fêtée.

28 avril. — Arrivée du R. P. Crimont, et, un peu plus tard, d'un grand nombre de lettres de nos chères Sœurs d'Akulurak. Comment vous peindre notre joie en apprenant de nouveau que toute la petite colonie d'Akulurak est en bonne santé, pleine d'ardeur et de courage. Pauvres chères Sœurs ! pour elles, c'est bien l'exil dans l'exil. Nous ne pouvons pas plus les aller voir qu'elles ne peuvent venir ici, et les occasions de correspondance sont très rares. Que Dieu les garde et nous accorde de les revoir ! Le R. P. Crimont vient nous donner quelques détails sur son voyage de mission qui a été terrible de fatigues et de misères. Quel beau ciel sera le leur, à ces bons et intrépides missionnaires !

1er mai. — A Lachine, la neige a disparue depuis longtemps ; l'on respire déjà les doux parfums du printemps, et la nature qui s'éveille chante les gloires de Marie. En Alaska, c'est encore la froide saison dans sa rigueur : le mois de mai fait réellement partie de notre hiver. Ce ne sont pas des fleurs nouvelles par conséquent que nous offrons aujourd'hui à la Vierge Immaculée ; nous n'avons hélas ! que les pauvres fleurs de nos cœurs. Si, du moins, elles étaient moins indignes de cette divine Mère !...

Je commence ma retraite annuelle seule avec Marie et par Marie.

14 mai. — Fête de l'Ascension. Notre chère sœur M.-Angilbert à qui le ciel devrait faire particulièrement envie en ce jour, se prend au contraire à désirer de vivre. Nous en sommes tout étonnées. Elle commence une neuvaine à sainte

Anne avec l'espoir d'obtenir sa guérison. Nous regardons ce désir inattendu comme un signe avant-coureur de la mort, car elle est très mal ces jours-ci.

18 mai. — Nos tristes prévisions sont réalisées ; nos larmes coulent, nos cœurs sont brisés ; un deuil profond s'étend sur nous et sur notre maison : Dieu vient d'appeler à lui notre chère sœur M.-Angilbert.

Dans la matinée, la chère malade était restée assise environ deux heures, et pendant ce temps, comme toujours d'ailleurs, elle se montra gaie et parla autant et plus que chacune de nous.

Après le diner, elle manifesta le désir de s'asseoir de nouveau. Vers 2½ heures, elle se fit remettre sur son lit et demanda du *pain doré* pour sa collation, ce qu'elle mangea de bon appétit.

A 3½ heures, comme nous étions réunies pour la lecture spirituelle, la malade me fit signe tout-à-coup. C'était une crise, la dernière ; elle eut le temps de nous dire : « priez pour moi, » et ce fut tout. Le R. Père appelé en toute hâte eut juste le temps de lui donner une dernière absolution, et notre chère sœur Angilbert était déjà dans son éternité ! Elle a rendu l'âme très doucement, sans agonie, et presque sans s'en apercevoir.

Nous demeurons auprès du lit funèbre consternées. Comment vous dire l'amertume de notre douleur ! Offrant à Dieu notre sacrifice, nous récitons, à travers les larmes, les prières que la règle met sur nos lèvres en pareille circonstance ; puis nous songeons à la toilette mortuaire de notre bien-aimée sœur. Le corps est exposé dans l'avant-chœur où les élèves viennent prier alternativement avec nous.

21 mai. — Service et enterrement de notre regrettée sœur. L'église est tendue de noir ; le cercueil est aussi recouvert de noir : sur le dessus est une croix blanche ; l'intérieur de la bière est tout blanc. Tout cela est dû aux RR. Pères qui sont, comme vous le savez, inépuisables de charité et d'attentions. Ils ont voulu donner toute la solennité possible à cette cérémonie funèbre : il y a diacre et sous-diacre,

et le R. P. Crimont nous adresse deux fois la parole, d'abord pendant le service, et ensuite au cimetière. Notre chère sœur Marie-Angilbert est probablement la première femme blanche qui soit morte ici, sur le Yukon.

Son corps repose non loin de notre couvent ; le petit monticule qui recouvre sa tombe est surmonté d'une modeste croix de bois, élevée encore par les RR. Pères Jésuites

Tout est fini ! nous reprenons tristement le chemin de notre maison en songeant que nous aussi, nous irons là, bientôt peut-être, attendre à l'ombre de la croix, le grand réveil de l'éternité.

Avant le dîner, le R. P. Crimont nous arrive avec deux bouteilles de vin de Porto, nous recommandant de les vider avant de nous coucher. Quels cœurs que ceux de ces excellents Pères !

22 mai. — Une messe de *Requiem* est chantée dans notre chapelle pour le repos de l'âme de notre regrettée et bien-aimée sœur. Il semble que nous n'ayons plus de goût pour rien, tant nous sommes accablées par la peine et la fatigue. Cependant il faut bien réagir contre la tristesse et nous remettre à l'ouvrage, car nous sommes à l'heure des grands travaux, c'est-à-dire des plantations. Nos jardinages sont assez avancés déjà ; mais nous avons entrepris, cette année, de cultiver une plus grande étendue de terrain que d'habitude, et cela par suite des progrès notables que nous avons faits dans l'horticulture.

Le R. P. Munroe a réussi à construire un système d'arrosage qui nous sert admirablement. C'est un petit réservoir pratiqué dans le jardin même qui reçoit, par des conduits, l'eau d'une source avoisinante et entretient ainsi dans notre jardin la fraîcheur, la fécondité et la vie. Déjà nos pommes de terre commencent à se montrer, et nous avons, en espérance du moins, une belle récolte de légumes. Le bon Père Munroe nous a aussi fabriqué des arrosoirs portatifs. Il s'est servi pour cela de bocaux à conserves que nous avons, en grande quantité. Ces *cans*, comme nous les appelons ici, sont d'un usage presque universel. D'abord, ils entrent pour

beaucoup dans la vaisselle à l'usage de nos enfants. Au temps des fruits, ce sont encore les vases dont nous nous servons pour la cueillette ; nous y mettons des plantes l'hiver, etc. Les sauvages eux-mêmes ont su s'en faire des tuyaux de poèles.

3 juin. — On nous annonce l'arrivée d'un bateau « le Beaver » qui nous emmène le R. P. Judge et aussi M. Wilson. Ce dernier qui revient du Canada, qui a vu notre chère Maison-Mère, s'empresse de venir nous faire visite et nous donne des nouvelles. Inutile de dire qu'il est bien accueilli et que nous l'écoutons avec bonheur nous parler des Sœurs, du couvent de Lachine, dont il a été enchanté. Il nous parle aussi de tous nos révérends Pères, en particulier de M. le Chanoine Bruchési que nous désirions tant connaître. Tout cela nous fait un plaisir que je ne saurais vous exprimer, car les paroles du bon M. Wilson nous sont vraiment comme un écho des vôtres, révérende Mère et bien chères Sœurs. Mais faut-il vous le dire ? Nous voudrions savoir davantage. Recevrons-nous de nouvelles collaboratrices cette année ? Notre révérende Mère viendra-t-elle visiter notre pauvre mission d'Alaska ? Le Rév. P. Tosi reviendra-t-il bientôt ? Autant de questions que nous nous posons depuis longtemps et auxquelles personne ici ne peut répondre ; mais nous aurons bientôt la solution de ces problèmes, à la grâce de Dieu !

Nous avons le grand privilège d'un *triduum* de prières en préparation à la fête du Sacré-Cœur. Le Saint Sacrement est exposé dans notre chapelle depuis cinq heures du matin jusqu'à huit heures du soir ; voilà de quoi nous dédommager, n'est-ce pas, de nos attentes et de nos sacrifices ? Nous sentons aux pieds de ce bon et charitable Maître notre courage se raffermir, nos espérances se fortifier.

18 juin. — Il y a un mois aujourd'hui que notre chère Sœur Marie-Angilbert nous quittait pour un monde meilleur. Nous avons la grand'messe de *requiem* à l'intention de la chère défunte. Les RR. Pères de la Mission au nombre de quatre disent tous la messe pour elle.

21 juin. — Fête de saint Louis-de-Gonzague. Première communion de cinq garçons. Nous nous sommes préparées à cette fête par un triduum de dévotion : exposition de la relique du saint et bénédiction du saint Sacrement.

24 juin. -- Nous nous réjouissons en l'honneur de saint Jean-Baptiste, et nous entrons aujourd'hui en vacances. C'est l'heure aussi de fermer ce journal, car le bateau qui doit emporter nos lettres ne tardera pas à paraître. Avant de terminer tout-à-fait, il faut que je vous dise pourtant que nous commençons à jouir des fruits de notre jardin. Nous avons d'excellents radis qui excitent notre appétit et nous font penser à ceux que nous mangions autrefois à Lachine. Notre chère sœur jardinière est toute fière de ses succès, et elle en rêve bien d'autres avec les améliorations qu'elle se propose de faire dans son jardin potager.

Je viens de visiter notre petit cimetière afin de vous envoyer avec cette lettre comme un souvenir plus sensible, s'il se peut, de notre chère sœur M.-Angilbert. Un petit enclos entoure maintenant cette terre sanctifiée où notre chère sœur dort son dernier sommeil. Puisse nous la rencontrer un jour dans les régions où vit maintenant son âme bienheureuse ! Puisse nous nous retrouver toutes après les tristesses, les ennuis et les séparations de cette pauvre vie !

En attendant, veuillez agréer, révérende Mère et bien chères sœurs, l'expression de nos sentiments reconnaissants et affectueux, et croyez que notre plus douce joie est de vous rester unies dans la prière, le travail et les sacrifices. Dieu veuille nous bénir toutes !

Bien cordialement en Notre-Seigneur,

Votre très humble et affectueuse,

ST MARIE JOSEPH-CALASANZ.

# La situation en Arménie

LETTRE DE SA BÉATITUDE MGR ETIENNE-PIERRE X AZARIAN,  
PATRIARCHE DES ARMÉNIENS CATHOLIQUES.

Constantinople, le 10 décembre 1896.

Profondément touché du généreux empressement avec lequel de pieux donateurs nous sont venus en aide, j'ai recours aujourd'hui aux colonnes hospitalières de votre précieux organe des *Missions catholiques* pour faire parvenir à ces charitables donateurs et donatrices, l'expression de ma vive gratitude et de celle de tous nos malheureux sinistrés, dont leurs offrandes viennent alléger les souffrances.

L'approche du milieu de l'hiver nous fait sentir plus vivement encore le prix de ces subsides, car la misère, si profonde déjà au sein de notre vaste capitale depuis les derniers troubles, la crise financière et la stagnation du commerce qui les ont suivis, s'y accentue d'une façon inquiétante. Si la perspective de l'augmentation croissante de cette misère effraie à juste titre ceux même qui jouissent d'une aisance relative, il est aisé de deviner les angoisses des pauvres. Malheureusement, cette année, l'hiver s'annonce long et la question du chauffage s'impose à notre sollicitude, comme une question non moins vitale que celle de la nourriture. Les fluctuations que subit depuis quelques semaines le marché des céréales, ne semblent pas de bon augure pour le prix du blé en hiver. D'ailleurs, la hausse que nous avons eue dernièrement sur les farines n'a pas peu alarmé la classe moyenne de notre population. La durée et l'intensité probables de la saison rigoureuse pouvant influencer d'une façon funeste sur le marché des combustibles, nous avons cru prudent de prendre des mesures préventives en effectuant d'avance, grâce aux offrandes de nos généreux donateurs, l'achat d'un stock de réserve de dix-sept mille kilos de charbon de bois que nous nous proposons de distribuer plus tard aux nécessiteux, et lorsque la bise galeiale les contraindra à aller se blottir autour du brasier ardent pour y réchauffer leurs membres grelottants, ces pauvres de Jésus-Christ béniront avec effusion les âmes charitables auxquelles ils devront cette reconfortante chaleur.

Cependant, vous comprenez qu'en m'occupant de la misère de



notre capitale, je ne saurais perdre de vue celle qui sévit depuis si longtemps en Anatolie où le Patriarcat arménien catholique compte un grand nombre des siens victimes des désastres de l'année dernière.

Peu d'adoucissement a pu être apporté jusqu'ici aux multiples tribulations de ces sinistrés arméniens catholiques, dont la triste situation est véritablement digne de pitié et de compassion, d'autant plus que l'attitude de ces derniers, prescrite en maintes circonstances par leur Patriarche, a toujours été correcte, et que l'on ne saurait leur imputer la moindre part de provocation dans les déplorables complications dont ils subissent à l'heure actuelle les tristes conséquences. Dans la désolation où ils gémissent, n'ayant pu ni semer ni moissonner, et n'ayant vécu que par l'aumône c'est encore par l'aumône que nous tâcherons de leur procurer le nécessaire pour passer l'hiver.

Je dois avouer ici que les aumônes n'ont pas fait défaut aux victimes des désastres d'Anatolie ; les fonds de secours provenant de l'Angleterre et des Etats-Unis d'Amérique, se sont élevés à des chiffres vraiment dignes de ces grands peuples. Mais le soin d'en effectuer la distribution a été confié aux agences des Sociétés bibliques, et nos pauvres sinistrés catholiques arméniens, n'y ont guère participé, à une insignifiante exception près, tandis que les Arméniens protestants et grégoriens continuent à en bénéficier largement.

Ce fait m'attriste, mais il ne me décourage pas ; car j'ai confiance que la charité des catholiques français n'abandonnera pas les nôtres ! C'est à cette charité incomparable que vous me permettrez d'adresser, en terminant ces lignes, un appel nouveau en faveur de nos Arméniens catholiques, tant constantinopolitains que provinciaux !

Avant de finir ma présente lettre, je dois ajouter que S. M. I. le Sultan vient d'édicter certaines mesures administratives, qui, loyalement exécutées, contribueront à apporter une amélioration dans la marche générale des affaires dans les provinces de l'Empire.

*P. S.* — Une tempête de neige ayant soudainement couvert la capitale et produit un froid excessif, nous avons dû ordonner immédiatement la distribution de charbon, quitte à faire une nouvelle provision pour le mois de janvier, qui, ici, est le plus rigoureux de la saison hivernale. Plus de trois cent quarante familles ont eu leur part dans cette distribution, et c'était émouvant d'entendre la voix de ces pauvres sinistrés bénissant les donateurs et les donatrices de ces secours !